



# Chia Sẻ

**5 & 6**  
2015 (357)

Nội san thông tin Tỉnh Dòng Thánh Phanxicô Việt Nam. Bình An và Hạnh Phúc - Pax et Bonum



Tổng Tu nghị  
Nhà thờ Đức Mẹ các thiên thần, Assisi

10.V - 7.VI  
2015

**NHỮNG NGƯỜI ANH EM  
và  
NHỮNG NGƯỜI HÈN MỌN**

**THỜI ĐẠI  
TRONG  
CHÚNG TA**

Tất cả hãy cùng mang danh là Anh em Hèn mọn - Lksd 6,3

**Tổng Tu Nghị Dòng Anh Em Hèn Mọn**

**từ ngày 10/05 - 07/06 - 2015**

**NHỮNG NGƯỜI ANH EM** Thời Đại  
và **NHỮNG NGƯỜI HÈN MỌN** Trong **Chúng Ta**



# Lịch gửi bài

| Tháng          | Cộng đoàn – Điểm                                                 | Ban Ngành   | GD. PS |
|----------------|------------------------------------------------------------------|-------------|--------|
| 07 & 08 - 2015 | Vĩnh Phước, Đồng Dài, Sathầy<br>Thủ Đức, Cần Én, Hòa Hội, Hà Nội | Phúc Âm Hóa | PSTT   |

## Nội Dung:

|                               |           |                                                                 |           |
|-------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Thư Hội Đồng Tỉnh Dòng</b> | <b>03</b> | <b>Trang Thường Huấn</b>                                        | <b>35</b> |
| <b>Tin Tỉnh Dòng</b>          | <b>04</b> | <b>Chia sẻ trong Chia-sẻ</b>                                    |           |
| <b>Tin Hội Dòng</b>           | <b>06</b> | ➤ <b>Kể lại lịch sử</b>                                         | <b>37</b> |
| <b>Tin Nhà</b>                |           | ➤ <b>Khiêm nhường như sự thật và phục vụ nơi thánh phanxicô</b> | <b>39</b> |
| ➤ <b>Tin CĐ Du Sinh</b>       | <b>24</b> | ➤ <b>Nghèo đói và bệnh tật</b>                                  | <b>45</b> |
| ➤ <b>Tin CĐ Sông Bé</b>       | <b>25</b> | ➤ <b>ĐGH Biển Đức XVI</b>                                       | <b>49</b> |
| ➤ <b>Tin CĐ Thủ Đức</b>       | <b>28</b> | ➤ <b>Mười hai phụ nữ</b>                                        | <b>51</b> |
| ➤ <b>Tin CĐ Sathầy</b>        | <b>30</b> | ➤ <b>Các Chi hội trưởng HBTOG</b>                               | <b>56</b> |
| ➤ <b>Hòa Hội</b>              | <b>32</b> |                                                                 |           |
| ➤ <b>Tin CĐ Pleiku</b>        | <b>34</b> | <b>Trang Thơ</b>                                                | <b>58</b> |
|                               |           | <b>Những ngày ghi nhớ</b>                                       | <b>59</b> |



Kính gửi: Anh Chị Em trong đại Gia Đình Phan Sinh

Anh Chị Em thân mến,

Nguyện xin Chúa Kitô ban bình an cho tất cả chúng ta!

Theo thông lệ, mỗi khi đến hè anh em trong Tỉnh dòng qui tụ lại với nhau để tham dự tuần tĩnh tâm năm. *Điều cốt yếu của đời sống thánh hiến* là chủ đề hướng dẫn anh em suy tư và cầu nguyện trong dịp này, và từ đó, anh em tiếp tục đào sâu căn tính của mình trong năm dành cho người được thánh hiến.

Đối với thánh Phanxicô, điều cốt yếu không hẳn phải là một bản luật quy định nghiêm ngặt những việc phải làm, nhưng tiên quyết phải là tương quan cá vị được thiết lập giữa tôi với Chúa (ĐHHLPS, 1).

Thật vậy, khi tự giới thiệu mình là “người tôi tớ hèn mọn và đáng khinh dể” (TLđ 1), thánh Phanxicô không có ý khẳng định bản thân, nhưng ngài muốn diễn tả một trải nghiệm về Thiên Chúa là Đấng tuyệt đối và là sự giàu có của chúng ta (x. K Mg). Chính trong tương quan với Chúa, giống như soi mình trước gương, đã giúp cho Phanxicô thấy rõ mình hơn ai hết. Trong tương quan với thọ tạo, tôi sẽ luôn luôn là một cái tôi bất toàn bởi vì tôi thiếu thước đo thích đáng. Nhưng “cái tôi” của tôi sẽ chiếm được một thực tại vô cùng dường nào khi nó biết sống trước mặt Chúa, biết trở nên một cái tôi đích thực mà chính Thiên Chúa là thước đo. Vì lẽ đó, điều mà thánh Phanxicô quan tâm là đừng để bất cứ sự gì có thể chia lìa ta với Chúa, cũng như khiến cho bốn phận đầu tiên và căn bản của ta là “có được Thần Khí Chúa hiện diện và tác động nơi mình” (L10, 8) bị sao nhãng.

Đứng trước điều cốt yếu, mọi sự còn lại đều trở nên thứ yếu và phụ thuộc. Với lập trường chọn lựa rõ ràng như vậy, tất cả công việc tôi làm sẽ là tốt đẹp, nếu tôi làm “với lòng trung tín và nhiệt thành” (L5, 1). Nhưng nếu tôi làm dưới “chiều bài” nào khác không phải vì lòng mến Chúa, thì nó sẽ làm cho lòng trí tôi xa lạc Chúa. Chính trong bối cảnh này, Phanxicô trên hết mọi sự đã chọn “tinh thần cầu nguyện và sốt mến” (T At) làm tiền đề để biện minh cho các hoạt động của mình. Chẳng hạn, khi khuyến cáo “ai không biết chữ thì đừng lo học hành” (L10, 7), thánh Phanxicô không có ý nói anh em đừng học hành hay cấm học hành, nhưng ngài muốn tất cả mọi anh em, không phân biệt ai, phải có khả năng đi theo dấu chân Con yêu dấu của Chúa và thờ phượng Người với “lòng thanh trí sạch” (T Th 19). Hãy tìm hiểu điều ấy trên hết mọi sự.

Có lẽ lối sống triệt để này của thánh Phanxicô sẽ là một thách đố, một chương ngại cho tu sĩ nói riêng và kitô hữu nói chung trong bối cảnh xã hội tục hoá hôm nay. Nhưng tôi chỉ có thể tìm thấy niềm hy vọng, nếu tôi chấp nhận rằng tương lai ở phía trước lớn hơn những gì mà người ta có thể tưởng. Giống như niềm hy vọng của hai môn đệ trên đường Emmaus, niềm hy vọng của chúng ta cũng vươn lên rất cao, vươn tới Đức Kitô Phục sinh, nghĩa là vượt quá trí hiểu biết của con người.

Tương lai đó đã khởi sự ngay từ bây giờ. Vì thế, Đức Giáo hoàng Phanxicô khi trích lại lời đề nghị của thánh Giáo hoàng Gioan Phaolô II cho các tu sĩ vào năm 2000 trong Tông thư nhân dịp cử hành năm của Đời sống thánh hiến 2015-2016, đã muốn củng cố và mời gọi mỗi anh chị em chúng ta hãy can đảm làm chứng cho niềm hy vọng lớn lao này: “Các con không chỉ có một lịch sử vinh quang để tưởng nhớ và kể lại, nhưng còn một lịch sử lớn lao để hoàn thành. Hãy nhìn về tương lai nơi Thánh Thần sai các con đi để làm những điều vĩ đại hơn nữa”.

Một vài tâm tình còn lưu lại xin chia sẻ với Anh Chị Em khi tham dự đợt tĩnh tâm năm 2015 vừa qua tại cộng đoàn Phanxicô Thủ Đức cùng với toàn thể anh em trong Tỉnh dòng.

Thân ái chào Anh Chị Em,

Tu sĩ Giuse Vũ Liên Minh, ofm  
Phó Giám Tỉnh



## TỈNH DÒNG

### Lễ Bế Giảng Và Ra Trường

Ngày 30 tháng 5 năm 2015, Học viện Phanxicô tổ chức Lễ Bế Giảng năm học 2014 – 2015, Lễ Phát Bằng Tốt Nghiệp cho sinh viên khóa IV và Lễ Ra Trường cho sinh viên hệ cử nhân (Baccalaureato) khóa V (2007-2015) vào lúc 7 giờ 30, tại Học viện Phanxicô Thủ Đức, 42 Đinh Phong Phú, P. Tăng

lễ, Gặp gỡ, và Bữa cơm Gia đình.

Cha Giuse Vũ Liên Minh, ofm, Thư ký Huấn luyện và Học vấn đã chủ tế thánh lễ, phát bằng Tốt nghiệp và Nghi thức Sai đi. Sau



trường và lời tri ân của sinh viên.

Phần cuối của buổi lễ, mọi người cùng chia sẻ với Học viện Phanxicô bữa cơm huynh đệ ngay tại khuôn viên của Học viện.

Đây là thời gian thuận tiện để chúng ta dâng lên Thiên Chúa lời cảm tạ và xin Người tiếp tục đồng hành với chúng ta trên cuộc hành trình tìm kiếm Chân lý và yêu mến sự Thiện Hào.



Nhơn Phú B, Quận 9, Tp. Hồ Chí Minh. Năm nay, Học viện có 34 anh em tu sĩ sinh viên ra trường và 7 anh em tu sĩ lãnh bằng Tốt nghiệp Triết-Thần. Ngày lễ gồm có ba phần: Thánh

Thánh lễ là phần Gặp gỡ, gồm: Lượng giá năm học 2014-2015 của cha Giám đốc Học viện, Phaolô Nguyễn Đình Vĩnh, ofm, và cha Giám học, PX. Phó Đức Giang, ofm. Kế đến, các đại diện Bề trên các Hội dòng và đại diện sinh viên các lớp trao đổi và chia sẻ cảm tưởng. Cuối cùng của phần gặp gỡ là phần trao quà lưu niệm cho sinh viên ra

### Tỉnh Tâm Năm 2015

Từ ngày 1 đến 12/06/2015, Tỉnh Dòng Thánh Phanxicô Việt Nam đã tổ chức hai khóa Tỉnh tâm năm cho các anh em khấn trọng trong Tỉnh Dòng, tại Nhà Tỉnh tâm Đamianô Quận 9. Đây là những sinh hoạt thường niên của Tỉnh Dòng.

Năm nay, khóa I từ ngày 1-5/6, do cha Giê-ra-đô Trần Công Dụ (Dòng Vinh Sơn) và các anh trong HĐTD hướng dẫn; và khóa II từ ngày 8-12/6, do cha Giuse Phan Tấn Thành, OP và các anh trong







HĐTD hướng dẫn. Chủ đề tĩnh tâm: **“Những yếu tố cốt yếu trong đời sống thánh hiến”**. Qua những chia sẻ của các vị giảng phòng đã giúp cho anh em có thêm những chất liệu để suy niệm

### **Họp Ban Huấn Luyện**

Văn phòng Thư ký Huấn luyện & Học vấn đã tổ chức phiên họp định kỳ của Ban Huấn luyện và Học vấn Tỉnh dòng vào lúc 7h30, thứ bảy, **13 tháng 06 năm 2015** tại phòng hội Nhà Tĩnh Tâm, Tu viện Phanxicô Thủ Đức, 42 Đinh Phong Phú, Q. 9, Tp. Hồ Chí Minh. Nội dung buổi họp chủ yếu nghe báo cáo về các giai đoạn huấn luyện, bàn thảo về việc thi tuyển vào Học viện, thi chuyển giai đoạn, anh em ra trường, chuẩn bị anh em du học,... Đây là những việc làm cần thiết để nâng cao công tác huấn luyện của Tỉnh dòng chúng ta ngày một tốt hơn nữa.

### **Giới Thiệu Sách**

Văn Phòng Tỉnh Dòng Thánh Phanxicô xin trân trọng giới thiệu đến quý anh chị em quyền sách mới được chuyển ngữ và xuất bản:

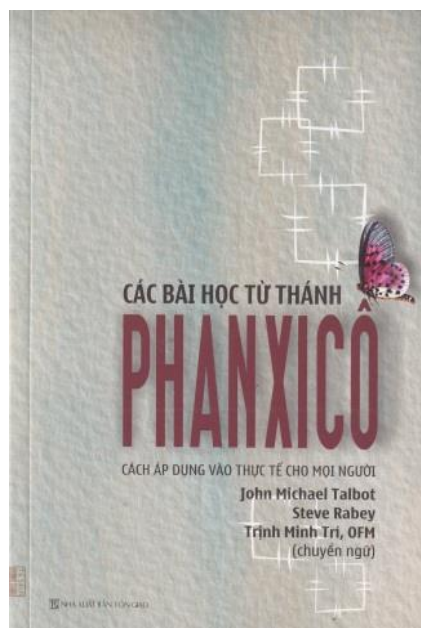
Tên sách: Các bài học từ Thánh Phanxicô

Tác giả: Michael Talbot

Dịch giả: Trịnh Minh Trí, OFM

Số trang: 280, NXB: Tôn Giáo

Liên hệ mua sách tại: *Nhà Tĩnh Tâm Damianô – 42 Đinh Phong Phú, P. Tăng Nhơn Phú B, Quận 9, Tp. HCM; Đan viện thánh Clara Quận 9, Tp. HCM;*



*Nhà sách giáo xứ Phanxicô Đakao, Quận 1, Tp. HCM; Nhà sách Đức Bà Hòa Bình – 1 Công Xã Paris, Quận 1, Tp. HCM*

Ngài là một vị thánh khiêm tốn, nhân hậu và yêu thương hết thảy mọi tạo vật lớn nhỏ; giáo huấn và sự khôn ngoan nhẹ nhàng của ngài vang vọng qua các thời đại. Ngài là Phanxicô Assisi. Trong **Các Bài Học Từ Thánh Phanxicô**, Michael Talbot cho thấy làm thế nào cuộc đời và các tác phẩm của vị thánh ở thế kỷ 13 được mên

trong đời sống dâng hiến của mỗi người qua các công việc và sứ vụ được trao phó, đặc biệt sống trong Năm Thánh Hiến này.

Trong hai khóa tĩnh tâm, Tỉnh Dòng cũng đặc biệt cầu nguyện và mừng lễ 50 năm linh mục của cha Mát-thêu Nguyễn Vinh Phúc; 25 năm linh mục của các anh Đaminh Nguyễn Ngọc Hiếu, Gioan TC Nguyễn Phước, Phêrô-Khoa Ngô Công Tâm; 25 năm khăn dòng của các anh: Giuse Nguyễn Tiến Dũng, Giuse Chu Quang Vượng, Antôn Vũ Hữu Lệ, Anselm Nguyễn Hải Minh; và mừng 10 tân chức vừa được lãnh nhận chức thánh Linh mục và Phó tế vào ngày 12/4/2015.



chuộng này có thể hướng dẫn chúng ta trên con đường đạt được sự bình an và niềm vui sâu xa hơn.

Những lời đơn sơ và những thông điệp có sức lay động của ngài có thể chạm đến chúng ta một cách không ngờ, ảnh hưởng đến cách sống của chúng ta mỗi giờ, mỗi ngày. Thực tiễn, dễ

hiểu, và đầy cảm hứng, Các Bài Học Từ Thánh Phanxicô chiếu một luồng ánh sáng ấm áp trên cái tương lai bất định này và hướng dẫn chúng ta trên con đường biến đổi và nâng cao đời sống của chúng ta.

“Một cuốn cẩm nang tốt về đời sống thiêng liêng hàng ngày... một sự giới thiệu tuyệt vời về

Phanxicô và ảnh hưởng của ngài. Bất cứ ai đang tìm kiếm một phương cách đơn giản và dễ hiểu cho đời sống thiêng liêng trong cái thế giới bận rộn và ồn ào này sẽ thấy cuốn sách này đem lại nhiều lợi ích.”— CBA Marketplace.

### **Buổi gặp gỡ các kế toán cộng đoàn**

Để các anh em đảm trách công việc kế toán tại các cộng đoàn thực hiện suôn sẻ hơn, Ban Quản lý Tỉnh dòng đã tổ chức buổi gặp gỡ những anh em lo việc kế toán làm hai đợt ngay sau các khóa tĩnh tâm năm vào ngày 5/6 và 12/6 để thống nhất cách trình bày, đúc kết hằng năm cho chính xác. Những anh em nào còn chưa quen với phần mềm kế toán đang sử dụng cũng được hướng dẫn để thực hiện tốt hơn.



## **HỘI DÒNG**



### **Ý Nghĩa Của Việc Cử Hành Tu Nghị**

Từ thế kỷ thứ VIII, các đan sĩ Biển Đức đã có thói quen quy tụ nhau lại sau giờ kinh đầu tiên trong ngày để đọc một chương (Capitulum) trích từ Tu Luật Thánh Biển Đức viết cho các đan sĩ. Hình thức quy tụ này của cộng đoàn đan viện dần dần trở nên phổ biến như một hình thức tu nghị (của đan viện). Và nơi diễn ra tu nghị được gọi là "nghị sảnh".

Có hai hình thức tu nghị trong đan viện. Thứ nhất là hình thức tu nghị tham vấn trong đó, Viện phụ hay Viện mẫu tham khảo ý kiến tư vấn của cộng đoàn liên quan đến một số vấn đề nào đó. Thứ hai là hình thức tu nghị huấn luyện: Vị Viện phụ hay Viện mẫu chú giải ý nghĩa của một chương trích ra từ Tu Luật vừa được công bố.

Vào năm 1197, các đan sĩ Xi-tô thiết lập hình thức "Tổng Tu Nghị". Theo đó, tất cả các viện

phụ Xi-tô gặp nhau mỗi năm một lần tại Tu viện Xi-tô ở nước Pháp. Vào năm 1215, Công đồng La-tran IV đã quy định tại khoản 18 rằng tất cả các dòng tu nên cử hành các "Tu nghị" vào những khoảng thời gian nhất định (với chu kỳ ba năm hoặc thường niên) theo gương các đan sĩ Xi-tô và xem đó như một hình thức khuyến khích việc canh tân đời sống tu trì.

Đến thời thánh Phan-xi-cô, hai chữ "Tu Nghị" đã đạt tới một ý nghĩa quan trọng và thừa hưởng một truyền thống lâu đời và phong phú. Khoảng từ năm 1209 đến năm 1217, một "Tổng Tu Nghị" được cử hành hai lần trong một năm: vào dịp lễ Ngũ Tuần (tháng Năm đến tháng Sáu) và vào dịp lễ Tổng Lãnh Thiên Thần Mi-ca-e (ngày 29 tháng Chín). Trong giai đoạn sau đó (khoảng từ năm 1218 đến năm 1223), mỗi năm, các vị Phục vụ



nước Ý và một số vùng lân cận đã cử hành một Tu Nghị vào dịp lễ Ngũ Tuần và các "Tu Nghị Tỉnh Dòng" vào ngày lễ kính Tổng Lãnh Mi-ca-e. Còn các vị Phục vụ của các Tỉnh Dòng "bên kia dãy An-po" thì ba năm một lần, quy tụ về

### **Thư Ký Tổng Tu Nghị 2015**



Anh William Short, Thư ký Tổng Tu Nghị, là thành viên Tỉnh Dòng Thánh Barbara, người gốc miền Seattle, Washington, Hoa Kỳ. Anh khấn lần đầu năm 1972. Anh đã từng làm thông dịch viên

### **Phó Thư Ký Tổng Tu Nghị**

Anh Sergiusz M. Bałdyga, thành viên Tỉnh Dòng Mẹ Mông Triệu – Ba Lan đã được chỉ định làm phó thư ký của Tổng Tu Nghị 2015. Anh khấn trọng vào năm 1993 và lãnh chức linh mục vào năm 1994. Anh đạt văn bằng tiến sĩ về nghiên cứu Khoa học Giáo Dục từ Đại Học Giáo Hoàng Thánh Đông Boscô (UPS) ở Rome. Anh từng là giáo sư giảng dạy tại Đại Chủng Viện Phan Sinh

### **Thành Viên Của Ủy Ban Chuẩn Bị Tổng Tu Nghị**

Anh Victor Luis Quematcha. Anh sinh ngày 27 tháng Tư năm 1967 tại Cumura (Guinea-Bissau- nằm ở phí tây Châu Phi), mặc áo dòng ngày 26 tháng Chín năm 1990, khấn lần đầu ngày 17 tháng Chín năm 1991, khấn trọng thể ngày 30 tháng Tám năm 1997, thụ phong linh mục ngày 02 tháng Năm năm 1998, có bằng Thần học Luân lý. Anh hiện là Giám hạt Hạt Dòng Thánh Phan-

**Chủ đề của Tổng Tu nghị: “Fratres et Minores nostra ætate” - Những Người Anh Em Và Những Người Hèn Mọn Trong Thời Đại Chúng Ta**

Tổng Tu Nghị 2015 với chủ đề “Những Người Anh Em Và những người Hèn Mọn Trong Thời Đại Chúng Ta” quy tụ sự hiện diện của khoảng 160 anh em từ khắp các châu lục.

Đa phần anh em là thành viên của Trung Ương Dòng, Tổng Thư ký Truyền Giáo và Phúc Âm Hóa, Tổng Thư ký Huấn Luyện và Học Vấn, 90

### **Các Thành Phần Mới Của Ban Cố Vấn**

Theo quyết định của Hội Đồng Dòng Mở Rộng được tổ chức tại Jeziorna, Ba Lan vào tháng

Portiuncula để tham dự Tổng Tu Nghị. Trong thực hành thông thường hiện nay của chúng ta, một Tu Nghị trong Tỉnh Dòng hoặc Hạt Dòng được cử hành ba năm một lần và một Tổng Tu Nghị được cử hành sáu năm một lần.

cho các Tổng Tu Nghị vào những năm 1979, 1985, 2003, 2006 và 2009. Anh cũng đã công tác trong **dịp Hội đồng Dòng Mở rộng (PCO)** tại Bangalore vào năm 1988, Guadalajara 2001, và Konstancin-Jerziorna 2013. Anh nhận hai **văn bằng Cử nhân Thần học (STL) và Tiến sĩ Thần học (STD)** vào năm 1979 và năm 1983 tại Đại học Giáo Hoàng Gregorianum. Từ năm 1980 đến năm 1983, anh là phụ tá Giáo sư của anh em tu sĩ sinh viên tại Đại học Antonianum, Rome. Hiện nay, anh là hiệu trưởng Trường Thần học Phan Sinh tại San Luis Rey Mission, Oceanside, California Hoa Kỳ.

ở Katowice Panewniki và cũng là người tổ chức các khóa huấn luyện cho anh em trong giai đoạn thụ huấn. Anh từng là Thư ký của hội đồng nhón ngôn ngữ Sla-vơ (Đông Bắc Âu) và là điều phối viên tổ chức Tu Nghị Chiều cho Anh em U10 tại Mexico vào năm 2012. Hiện nay, anh là Phó Tổng Thư ký Huấn Luyện và Học Vấn của hội Dòng.

xi-cô Át-xi-di ở Guinea-Bissau, trực thuộc Tỉnh Dòng thánh An-tôn Pa-du-a Ý; giáo sư thần học luân lý tại Đại Chủng Viện Giáo Phận Bissau. Anh từng là phụ tá Giám sư Tập viện từ năm 1997 đến năm 1999 ở Togo, Giám sư Tập viện ở Guinea từ năm 2002 đến năm 2004 và Giám sư khấn tạm từ năm 2007 đến năm 2009.

Giám Tỉnh, tám Giám Hạt của các Hạt Dòng tự trị, 14 anh em không linh mục từ 14 Hội Đồng khu vực.

Các tham dự viên khác sẽ làm việc trong các ban: Thư ký, giữ giờ, phiên dịch, thông dịch, các chuyên gia, nhóm soạn thảo Văn kiện chung kết, các nhóm chuyên lo Phụng vụ và hậu cần.

Chín năm 2013 vừa qua, Tổng Tu Nghị 2015 sẽ bầu chọn tám anh em vào Ban Tổng Cố Vấn.



Trong số đó có ba anh em đến từ các Hội đồng thuộc khu vực Châu Âu, hai anh em đến từ các hội đồng khu vực Châu Mỹ Latin, một anh em đến từ hội đồng nói tiếng Anh, một anh em đến từ Hội đồng khu vực Phi Châu và một anh em đến từ các Hội đồng Châu Á – Châu Đại Dương.

Quyết định này đã được Tổng Tu Nghị 2009 trao phó cho Hội Đồng Dòng Mở Rộng và đồng thời thể hiện một thay đổi về con số các tân Tổng Cố Vấn tương ứng với con số các Tổng Cố Vấn hiện nay.

## KHAI MẠC TỔNG TU NGHỊ: 11/5/2015



Tổng Tu nghị 2015 đã bắt đầu với việc cử hành Thánh Lễ khai mạc tại Vương cung Thánh đường Đức Bà Portiuncula.

Trong phiên họp buổi sáng đầu tiên, anh Michael Perry, Tổng Phục vụ đã chính thức

công bố khai mạc Tổng Tu nghị và mời gọi tất cả anh em hãy tạ ơn về món quà là chính anh em của chúng ta. Đức Hồng Y Francisco Javier Errazuriz Ossa, Đức Hồng Y Đặc phái viên của Đức Thánh Cha cũng đã chào



tất cả anh em, và chuyển lời thân tình của Đức Giáo Hoàng đến Tổng Tu nghị và lời mời gọi của ngài là hãy tiếp tục làm mới lại đời sống và sứ vụ của Hội Dòng dưới ánh sáng của Công đồng Vatican II.

## NGÀY THỨ HAI: 12/5/2015

Ngày họp thứ hai của Tổng Tu nghị bắt đầu với lời cầu nguyện khai mạc, tiếp theo là điểm danh các anh em hiện diện. Anh Tổng Phục vụ đã tạ ơn Chúa vì sự hiện diện của tất cả anh em, đặc biệt là các anh em đến từ Trung Quốc. Đồng

thời, anh cũng xin mọi người cầu nguyện cho một số anh em khác đã không thể đến tham dự Tổng Tu nghị được, như: anh Joško Kodžoman đang có vấn đề nghiêm trọng của gia đình anh, cũng như các anh John Vaughn, Cựu Tổng Phục vụ, và





anh Darío Carrero Morales, Giám hạt của Hạt dòng Puerto Rico, cả hai anh đều đang nằm trong bệnh viện.

Tiếp theo là phần tuyên thệ của các thành viên chính thức tại Tổng Tu nghị, kể đến là việc giới thiệu các Quy tắc về tiến

phần Assisi. Anh Tổng Phục vụ đã nồng nhiệt chào đón Đức Giám mục và xin ngài chúc lành cho Tổng Tu nghị.

Công việc tiếp theo là việc bầu chọn

trình làm việc của Tổng Tu nghị. Sau giờ làm việc nhóm, anh em tập trung để gặp gỡ Đức cha Domenico Sorrentino, Giám mục

Giá  
o

ba anh em vào Ban Điều Hành Tổng Tu nghị. Sau khi nghe các nghị viên đề cử, việc bỏ phiếu đã diễn ra và các anh em sau đã được bầu vào Ban Điều Hành Tổng Tu Nghị: Anh John Puodziunas (nói tiếng Anh), Anh Carlo Serri (nói tiếng Ý), và Anh Edwin Alvarado Segura (nói tiếng Tây Ban Nha).



## ANH TỔNG PHỤC VỤ BÁO CÁO TẠI TỔNG TU NGHỊ: 13/5/2015

Anh Michael Perry, Tổng Phục vụ nói về tình trạng suy giảm số lượng anh em và số anh em lớn tuổi ngày càng tăng đang xảy ra tại các bộ phận trong Hội Dòng, nhưng anh cũng trình bày cho thấy những dấu hiệu lớn lao của niềm hy vọng sẽ xuất hiện khi chúng ta dám đối mặt với tương



lai với lòng can đảm. Anh cũng nói về sự kiện mà một số anh em có vẻ thiếu đi động lực sống trong lối sống Phan Sinh và anh mời gọi những anh em đó hãy



đào sâu khía cạnh thiêng liêng của đời sống của họ - và bằng cách này bắt đầu “ước mơ lớn”. Điều này sẽ đảm bảo cho nguồn năng lượng và niềm đam mê



cho đời sống Tin Mừng của chúng ta sẽ được sống mãi và cũng sẽ mang lại việc tái cộng tác giữa các thực thể khác nhau của Hội Dòng.



Ngày họp thứ tư của Tổng Tu nghị được dành cho việc suy tư dựa trên phần hai của bản

chúng ta là những Anh em Hèn mọn bằng một cam kết bền vững và hiệu quả mà nó ràng buộc để hướng đến một cuộc canh tân đời sống chúng ta là những anh em truyền giáo.

Tại các phần khác nhau trong báo cáo của anh Tổng Phục vụ, những anh em chịu trách nhiệm cho các phần khác nhau của Trung Ương Dòng đã trình bày về công việc của họ. Đó là anh Massimo Tedoldi, Tổng Thư ký

Báo cáo của Tổng Phục vụ. Trong đó, anh đề cập đến các vấn đề như chúng ta phải sống linh đạo của chúng ta như thế nào trong tình huynh đệ, trong các sứ vụ Phúc âm hóa và Truyền giáo, trong Huấn luyện và Học vấn, và trong Công lý, Hòa bình & sự Toàn vẹn của Tạo thành.

Trong suốt thời gian trình bày báo cáo của mình, anh Michael Perry nói về sự cần thiết tái khám phá căn tính của

về Phúc âm hóa và Truyền giáo, anh Vidal Rodriguez Lopez, Tổng Thư ký về Huấn luyện và Học vấn, và anh Joe



Rozansky, Linh hoạt viên của văn phòng JPIC.

Anh Michael đã kết thúc bài



báo cáo của mình bằng lời cảm ơn nhiều anh em vì sự phục vụ

hết mình họ. Anh đã cảm ơn người tiền nhiệm của anh tại văn phòng Tổng Phục vụ, cảm ơn các thành viên của Hội Đồng Dòng và những anh em đã phục vụ tại Nhà Trung Ương. Và để

đáp lại, cả Hội nghị đã vỗ một tràng pháo tay thật nhiệt tình và thật dài để bày tỏ lòng biết ơn chân thành của tất cả em đến anh Michael về sự phục vụ tận tình, quảng đại.





**NGÀY THỨ NĂM: 15/5/2015**



Tổng Tu nghị đã được 5 ngày rồi và nó đã đến lúc sôi nổi nhất. Điều phối viên cho ngày hôm nay là anh Br. Carlo Serri, (người Ý). Anh em phát cho tập tài liệu làm việc (Instrumentum Laboris) mà nó là một trong các công cụ chính cho công việc của Tổng Tu nghị. Có một trong các chuyên viên đã được mời đến Tổng Tu Nghị.

Anh Cesare chỉ ra chi tiết các tài liệu nguồn được sử dụng trong tài liệu làm việc: 1) các phản hồi cho Bản Đề Cương



đến từ các thực thể của Hội dòng, 2) dữ liệu thu thập được từ cuộc khảo sát được thực hiện dựa trên các anh em trong Hội dòng, 3) các đề nghị đến từ Ủy Ban nghiên cứu về tình trạng của Hội dòng, 4) Tông Huấn Niềm Vui Tin Mừng của ĐGH

Phanxicô. Anh Cesare cũng đã nói về các tiêu chuẩn được sử dụng trong việc đúc kết các tài liệu, cụ thể là anh nói rằng chủ đề thống nhất là tình hình thực tế của Hội dòng cũng liên hệ đến huynh đệ và hèn mọn.

Anh em đã phản hồi tích cực về tài liệu này và đánh giá cao sự đóng góp quan trọng của Tông Huấn Niềm Vui Tin Mừng và đặt trọng tâm vào hầu hết những người sống bên lề xã hội. Sau đó, anh Cesare nhấn mạnh đến tầm quan trọng về việc giới hạn số các đề tài mà được nêu ra trong khi làm việc theo nhóm và những phiên họp khoáng đại để không gây quá tải cho Ban Điều hành mới của Dòng với quá nhiều Nghị quyết.



**HÀNH HƯƠNG ĐẾN GRECCIO, FONTE COLOMBO VÀ RIETI: 17/5/2015**





Ngày thứ bảy của Tổng Tu nghị được dành cho cuộc hành hương thư giãn và huynh đệ đến các đền thờ của Greccio, Fonte Colombo và thung lũng Rieti. Chính nơi đây, năm 1223, thánh Phanxicô đã cử hành cuộc tưởng niệm mầu nhiệm Nhập Thể một cách đặc biệt khi ngài đã đưa ra sáng kiến làm hang đá đầu tiên.

Các anh em tại cộng đoàn Greccio đã đón chào các thành viên Tổng Tu nghị cách nồng hậu. Các thành viên cũng có một cơ hội thăm viếng các nơi đã mang dấu ấn sâu đậm trong lịch sử Dòng Phanxicô, và chúng cũng được xem là những minh họa sống động qua các giá trị về tính giản dị và nghèo khó mà Tổng Tu nghị đã trao đổi nhiều trong tuần qua.



## BÀN THẢO VỀ TÀI CHÁNH: 18/5/2015



Chương trình tuần thứ hai của Tổng Tu nghị chủ yếu bàn đến các vấn đề về tài chánh của Trung Ương Dòng, các nhà và các thực thể trực thuộc. Đây là chủ đề đã được các Thành viên Tổng Tu nghị quan tâm nhiều, và cũng đã được Tổng Phục vụ công khai thừa nhận về cuộc khủng hoảng tài chính vào năm

ngoái.

Anh Silvio Rogelio De La Fuente, Phụ tá Quản lý của Dòng đã được yêu cầu cung cấp một bài trình bày chi tiết về tình trạng các tài vụ hiện tại. Thời khóa biểu làm việc trong ngày khá linh hoạt, nhưng vẫn đảm bảo đủ thời gian để các Thành viên Tổng Tu nghị đặt câu hỏi và làm rõ các vấn đề chưa rõ. Anh Pasquale Del Pezzo, Tổng Đại diện về các Công việc Tài chánh của Dòng, để cung cấp những đóng góp của anh. Một cuộc thảo luận cởi mở và sinh động đã diễn ra khi anh Silvio



ngoái.





trình bày kế hoạch cho việc tổ chức lại các nguồn lực tài chính của Trung Ương Dòng, các thực thể và các dự án trực thuộc Trung Ương.

Vào buổi chiều, anh Michael Perry, Tổng Phục vụ, trình bày các đề xuất cho việc canh tân và mở rộng các cấu trúc đã được thiết kế để cung cấp việc giám sát và kiểm soát tài chính nhằm

đạt được một hệ thống tài chính lành mạnh. Một lần nữa, anh em đã đặt câu hỏi và đưa ra các nhận xét.

Thời gian còn lại của buổi chiều được dành cho các báo cáo của các Chủ tịch Hội đồng Giám tỉnh. Các báo cáo này đã trình bày về thực tại hiện sinh của anh em trên khắp thế giới thuộc các Tỉnh dòng Phanxicô

tại các Hội đồng Giám tỉnh, đã cung cấp một cái nhìn tổng quan về toàn Hội đồng.

Sau cùng, cả Hội nghị đã dành thời gian để cầu nguyện với Lời Chúa do anh Inhaxiô Nguyễn Duy Lam, OFM, Giám tỉnh Việt Nam hướng dẫn. Bánh Lời Chúa thật là tốt để dưỡng nuôi anh em sau một ngày vật lộn với các vấn đề khó khăn.

## BÁO CÁO CỦA VĂN PHÒNG ĐẠI DIỆN LIÊN LẠC VỚI TÒA THÁNH: 19/5/2015



Ngày thứ chín của Tổng Tu nghị do anh Carlo Serri điều

hành và bắt đầu với thời gian cầu nguyện như thường lệ, sau đó, anh em đi vào chương trình đa dạng và căng thẳng. Anh Juio Bunader là Phó Tổng Phục vụ, nhưng cũng là Đại diện liên lạc với Tòa Thánh - trong vai trò này anh

ấy được sự hỗ trợ đặc biệt của anh Valentino Menegatti.

Phiên họp buổi sáng được dành cho bài trình bày của Văn phòng Đại

diện liên lạc với Tòa Thánh gồm anh Julio và Valentino,

cùng với anh Albert Schmucki, thành viên của Ủy Ban “Trung Thành và Bền Đỡ” của Dòng, đã báo cáo công việc đã làm được trong 6 năm qua.

Thông tin mà anh Albert và anh Valentino cung cấp đã làm khơi lên nhiều câu hỏi về căn nguyên con số những anh em rời Dòng, và làm thế nào tốt nhất để đổi phó tình huống này. Các phản hồi từ các nhóm bao gồm những



đề xuất khác nhau và được sự giúp đỡ rất nhiều công việc của Ủy Ban “Trung Thành và Bền Đỡ”. Người ta thấy rằng tầm quan trọng đối với Ủy Ban này đưa ra một linh đạo sâu sắc bắt nguồn từ mối tương quan giữa niềm tin và cuộc sống, tần xuất những lần khủng hoảng và sự đồng hành của anh em là cần thiết.



Sự kiện quan trọng nhất trong ngày thứ mười một của



Tổng Tu nghị là việc bầu chọn Tân Tổng Phục vụ của Dòng.



Ngày hôm nay bắt đầu với Thánh Lễ kính Chúa Thánh Thần do Đức Hồng Y Errazuriz



Ossa, Đặc phái viên của Đức Giáo hoàng Phanxicô phái đến

**ANH MICHAEL ANTHONY PERRY, OFM  
TÁI ĐẮC CỬ TỔNG PHỤC VỤ**



Sinh ngày: 7.6.1954

Nhà tập: 25.06.1977

Khấn tạm: 11.08.1978

Khấn trọng: 10.10.1981

Linh Mục: 02.06.1984

Anh Michael Anthony Perry, ofm, đã tái đắc cử Tổng Phục vụ Dòng Phanxicô. Anh sinh tại Indianapolis (Hoa Kỳ) năm 1954, anh Michael đã phục vụ trong vai trò Phó Tổng Phục vụ của Dòng. Trước khi đến Roma, anh đã từng là Giám tỉnh của Tỉnh dòng Thánh Tâm Chúa Giêsu (Hoa Kỳ). Trong Tỉnh dòng của anh, anh đã từng huấn luyện sinh viên Thần học, huấn luyện Thỉnh sinh, đảm nhận công tác JPIC quốc tế và 10 năm truyền giáo tại Cộng hòa Dân chủ Congo. Anh cũng đã từng phục vụ trong các tổ chức Cứu trợ Nhân đạo của Công giáo và trong Hội đồng Giám mục Công giáo Hoa Kỳ. Ngày 22/05/2013 anh lên làm Tổng Phục Vụ (2013-2015) thay thế cho anh José Rodriguez Carballo (được chỉ định làm Thư ký cho Bộ Đời Sống Thánh Hiến và Tu Đoàn Tổng Đò).

Anh có bằng Tiến sĩ Nhân chủng Học Tôn Giáo, Cao học Thần học, Cao Học về Huấn Luyện, và Cử nhân Lịch sử triết học.



chủ tọa Tổng Tu nghị. Trong bài giảng, ĐHY Errázuriz nhắc lại rằng mỗi chúng ta hãy để cho Chúa Thánh Thần hướng dẫn chúng ta để làm sinh động và khích lệ người khác “nhằm thúc đẩy một tương quan mới với các thọ tạo và các điều tốt đẹp của thế giới này”. Ngài cầu nguyện cho Tân Tổng Phục vụ và Ban Tổng Cố vấn sẽ có “sự vâng phục tràn đầy ân sủng và sự can đảm của thánh Phêrô, để có thể nhận ra những đường hướng mới mà Thiên Chúa tiếp tục mở ra trong thời đại của chúng ta”.



Trong phiên họp đầu tiên sáng nay, sau khi hoàn tất các nghi thức mà Pháp lý của Dòng

chúng ta quy định, anh em đã tiến hành bỏ phiếu vòng đầu tiên để bầu chọn tân Tổng Phục vụ. Kết quả bầu chọn đa số phiếu minh nhiên dành cho anh Michael A. Perry. Mọi người tại Hội nghị đã chúc mừng anh bằng một tràng pháo tay nồng



ấm và kéo dài.

Các thành viên Tổng Tu nghị sau đó đã rước đến Vương cung thánh đường Portiuncula, tại

đây tân Tổng Phục vụ đã đọc lời Tuyên xưng Đức tin và nhận con dấu của Dòng. Tất cả anh em hiện diện xếp thành hàng tiến đến ôm hôn anh trong tình huynh đệ và hứa vâng phục, sau



đó, anh Michael đã ban phép lành của thánh Phanxicô cho những người hiện diện, trong đó có nhiều thành viên thuộc Gia đình Phan Sinh.

Việc mừng tân Tổng Phục vụ tiếp tục với bữa ăn trưa tuyệt vời mà các anh em thuộc Tỉnh dòng Seraphic đã chuẩn bị cho tân Tổng Phục vụ và thành viên Tổng Tu nghị trong nhà ăn lớn của cộng đoàn Portiuncula.

## **BẦU PHÓ TỔNG PHỤC VỤ và CÁC TỔNG CỐ VẤN: 22/05/2015**



Công việc trong ngày 12 của Tổng Tu nghị bắt đầu với lời chào chia tay với Đức Hồng Y

Francisco Javier Errazuriz Ossa, Đặc phái viên của Đức Giáo hoàng Phanxicô, là người tham

dự được đánh giá rất cao trong phần đầu của Tổng Tu nghị. Anh Tổng Phục vụ, Michael

Perry, đã thay mặt tất cả anh em trong Dòng cảm ơn Đức Hồng Y về sự hiện diện và làm chứng của ngài tại Tổng Tu nghị. Anh cũng gửi tặng ĐHY một số quà



để làm kỷ niệm trong thời gian ngài đã ở với chúng ta. ĐHY Errazuriz Ossa cũng đã đáp lại



bằng lời cảm ơn tất cả anh em vì đã có cơ hội để chia sẻ kinh nghiệm sống với Huynh đệ đoàn Tổng Tu nghị, và ngài cũng khuyến khích anh em tiếp tục tiến trình canh tân và mở ra với những cách thức mới của việc Phúc âm hóa.

Sự kiện quan trọng của ngày hôm nay là việc bầu chọn chức vụ Phó Tổng Phục vụ của Dòng



cho 6 năm tới. Anh Julio Cesar BUNADER đã tái đắc cử Phó Tổng Phục vụ. Sau khi chấp nhận cuộc bầu cử và Tuyên xưng Đức tin, anh đã được cả Tổng Tu nghị chúc mừng với một tràng pháo tay nồng nhiệt và kéo dài. Anh em từng người một tiến đến ôm hôn

## ANH JULIO CÉSAR BUNADER, OFM TÁI ĐẮC CỬ PHÓ TỔNG PHỤC VỤ



Vào ngày 22/05/2015 tại Domus Pacis in Santa Maria degli Angeli Assisi (Perugia, Ý), Tổng Tu Nghị đã chọn anh Julio César Bunader làm Phó Tổng Phục vụ của Dòng Anh em Hèn mọn, việc xác nhận lại anh ấy trong vai trò mà đã được trao phó trong tháng 7/2013 để hoàn thành cho hết nhiệm kỳ 6 năm.

Anh Julio Cesar sinh ngày 9/01/1961 tại giáo phận Mendoza (Argentina). Anh vào Dòng AEHM thuộc Tỉnh dòng Đức Mẹ Lên Trời Argentina năm 1983. Anh vào nhà tập ngày 05/03/1984, khấn tạm 27/02/1985, khấn trọn 12/03/1988, và thụ phong linh mục 01/05/1992.

Anh là giáo sư triết học và có bằng Cử nhân Thần học, và có bằng Licentiate về Thần học luân lý tại trường Đại Học Giáo Hoàng Anphongsô tại Rôma.

Đời sống Phan Sinh của anh Julio César Bunader có những điểm son qua việc “phục vụ”: ngoài công tác mục vụ giáo xứ, anh còn phục vụ tại một số trung tâm giáo dục. Anh cũng đảm trách công tác huấn luyện trong tỉnh dòng và là Hiệu trưởng học viện Thần học Buenos Aires, cũng như là Giám học của trường học Phan sinh liên kết với trường Đại học Công giáo Argentina tại Mendoza, và là Giáo sư thần học luân lý. Anh ấy còn là Tổng kinh ký, Cố vấn Tỉnh dòng và từ năm 2004 tới 2009, anh lãnh trách nhiệm trong vai trò là Giám tỉnh.

Trong lúc đó, anh ấy cũng là chủ tịch Hội đồng các giám tỉnh Cono Sur cũng như chủ tịch UCLAF (Hội Đồng Giám tỉnh châu Mỹ Latinh). Trong Tổng Tu nghị năm 2009, anh được chọn làm Tổng cố vấn và đến tháng 9/7/2013 bầu bổ khuyết làm Phó Tổng Phục vụ để hoàn thành nhiệm kỳ 6 năm.

khích lệ và chúc mừng anh trong tình huynh đệ.

Buổi chiều được dành để chuẩn bị cho cuộc bầu chọn các Tổng Cố vấn, nó cũng bao gồm cả việc trình bày những thay đổi các Tổng Cố vấn đại diện mà Hội đồng Dòng Mở rộng (2013) đã đề nghị. Các khu vực địa lý khác nhau đã đưa ra các ứng cử viên, và sau khi 16 ứng viên được giới thiệu, vòng phiếu thăm dò đã chọn ra 8 ứng

viên. Việc kiểm phiếu phải mất một thời gian khá lâu để đưa ra số phiếu bầu liên quan đến những ứng viên được bầu.

Đây là ngày áp chót trong giai đoạn bầu cử của Tổng Tu nghị. Giai đoạn này sẽ kết thúc vào ngày mai khi mà Ban lãnh đạo của Dòng Anh em Hèn mọn mới đầy đủ, những anh em được bầu chọn sẽ đảm nhận các công tác linh hoạt đời sống và sứ vụ của Hội Dòng.



## **CÁC TỔNG CỐ VẤN**

### **Cố vấn thuộc Hội đồng Giám tỉnh châu Âu (UFME)**



**Anh Antonio Scabio OFM**

**Tỉnh dòng:** Veneta di Sant'Antonio di Padova

**Sinh:** 05/04/1965

**Khấn tạm:** 08/09/1993

**Khấn trọng:** 21/09/1997

**Linh mục:** 19/06/1999

Chức vụ hiện tại: Giám tỉnh, Phó Chủ tịch  
COMPI (2013-2016)

### **Cố vấn thuộc Hội đồng Giám tỉnh châu Âu (UFME)**



**Anh Lóránt Orosz OFM**

**Tỉnh dòng:** A Magna Domina Hungarorum  
(Budapest, Hungaria)

**Sinh:** 04.09.1961,

**Khấn tạm:** 04.09.1988

**Khấn trọng:** 21.09.1991

**Linh mục:** 28.05.2005

### **Cố vấn thuộc Hội đồng Giám tỉnh châu Âu (UFME)**



**Anh Ivan Sesar OFM**

**Tỉnh dòng:** B.V.M. in Coelum Assumptae in

Hercegovina (Mostar),

Bosnia-Hercegovina

**Sinh:** 07.10.1967

**Khấn tạm:** 15.07.1988

**Khấn trọng:** 19.09.1992

### **Cố vấn thuộc Hội đồng Giám tỉnh châu Mỹ Latinh (UCLAF)**



**Anh Valmir Ramos OFM**

**Hạt dòng:** Sagrado Coração de Jesus, Brasil

**Sinh:** 31.05.1965

**Khấn tạm:** 02.02.1990

**Khấn trọng:** 30.04.1993

**Linh mục:** 28.01.1994

**Cố vấn thuộc Hội đồng Giám tỉnh châu Mỹ  
Latinh (UCLAF)**



**Anh Ignacio Ceja OFM**  
**Tỉnh dòng:** Ss. Francisci et Iacobi (Zapopan)  
**Mexico**  
**Sinh:** 31.08.1961  
**Khấn tạm:** 15.08.1982  
**Khấn trọng:** 10.04.1988  
**Linh mục:** 06.07.1991  
**Chức vụ hiện tại:** Giám tỉnh

**Cố vấn thuộc Hội đồng Giám tỉnh châu Phi**



**Anh Nicodème Kibuzehose OFM**  
**Tỉnh dòng:** Thánh Phanxicô Assisi, Nairobi –  
Kenya (châu Phi)  
**Sinh:** 09/10/1954  
**Khấn tạm:** 07/10/1984  
**Khấn trọng:** 27/12/1987  
**Linh mục:** 31/07/1982  
**Chức vụ hiện tại:** Tổng Cố vấn

**Cố vấn thuộc Hội đồng Giám tỉnh nói tiếng Anh  
(ESC)**



**Anh Kevin Caoimhín Ó Laoide OFM**  
**Tỉnh dòng:** Hibernia  
**Sinh:** 1961  
**Khấn tạm:** 1980  
**Linh mục:** 1989  
**Chức vụ hiện tại:** Thành viên thường trực của  
Hội đồng UFME

**Cố vấn thuộc Hội đồng Giám tỉnh châu Á – châu  
Đại Dương (FCAO)**



**Anh Lino Gregorio Redoblado OFM**  
**Tỉnh dòng:** Philippinae S. Petri Baptistae (Quezon  
City)  
**Sinh:** 25.05.1966  
**Khấn tạm:** 31.05.1988  
**Khấn trọng:** 23.05.1992  
**Linh mục:** 22.10.1994  
**Chức vụ hiện tại:** Giám tỉnh



## TỔNG TU NGHỊ YẾT KIẾN ĐỨC GIÁO HOÀNG: 26/05/2015

Thứ Ba, ngày 26 tháng Năm, ngày thứ 16 của Tổng Tu nghị 2015, là một ngày thực sự đáng ghi nhớ đối với những tham dự viên của Tổng Tu nghị. Tổng Tu nghị đã tạm ngưng khỏi công việc hội họp thường ngày để trở về Roma yết kiến riêng với Đức Giáo hoàng Phanxicô.

Chúng tôi đã bắt đầu một ngày sớm hơn thường lệ, vì lịch trình khởi hành lúc 7 giờ 30 sáng. Cuộc hành trình bằng xe buýt thật êm ả, và chúng tôi đến nơi lúc 10 giờ 45 sáng. Chúng tôi đi xuống Via della Conciliazione, đại lộ dẫn đến Quảng trường Thánh Phêrô và “Cửa Bronze”. Cảm giác hứng thú nhất là khi chúng tôi chờ đợi đi đến phòng bích họa “Sala Clementina” nơi dành cho những người đến yết kiến Đức Giáo hoàng. Chúng tôi phải đi bộ qua các hành lang và các cầu thang của Tòa thánh Vatican và cuối cùng đã đến phòng Sala Clementina. Khi nhóm anh em chúng tôi đã hiện diện đông đủ, Đức Giáo hoàng bước vào chào đón anh em rất nồng nhiệt. Đức Tổng Giám mục, José Rodríguez Carballo, Thư ký Bộ Đời Sống Thánh Hiến và Tu Đoàn Tông Đồ (CICLSAL) và là cựu Tổng Phục vụ của Dòng cũng hiện diện tại buổi yết kiến.



Anh Tổng Phục vụ đã chào Đức Giáo hoàng Phanxicô và trình bày về công việc của Tổng Tu nghị. Sau đó ngài tiếp chuyện anh em và nói về tình yêu và sự kính phục trong đó các anh em

khuyến khích anh em vượt qua những khó khăn bằng cách đào sâu niềm tin tưởng lẫn nhau trong tương quan huynh đệ, và ngài cũng nhấn mạnh đến giá trị Hèn mọn trong đời sống “hèn



Phan Sinh đã được mọi người quý mến và hãy tiếp tục duy trì nó. Ngài thúc giục anh em duy trì điểm son này bằng cách luôn trung thành với đời sống Phan Sinh cách chân thành, ngài cũng

mọn hơn của anh em”. Cuối buổi nói chuyện ĐGH đã đến chào từng anh em một, đây đã là một kinh nghiệm rất đặc biệt cho tất cả anh em đã tham dự buổi yến kiến này.

## NGÀY THỨ 19: 29/5/2015

Thứ Sáu tuần 3 (ngày thứ 19) của Tổng Tu nghị, chủ yếu dành thời gian để làm việc trong các Ủy ban của Tổng Tu nghị. Các ủy ban này có nhiệm vụ sàng lọc lại các đề nghị sẽ được thảo luận trong hội nghị. Những vấn đề thảo luận dựa trên các khía cạnh quan trọng của đời sống chúng ta như: tương quan huynh đệ; bảo vệ Tạo thành; huấn luyện và học vấn; đời sống cầu nguyện và sốt mến; quyền bính để phục vụ; đoàn sủng sống nghèo và việc cổ võ lối sống giản dị; hướng dẫn cho việc quản lý tài chính của Trung Ương Dòng; *missio ad gentes* – sứ vụ đến với muôn dân; và các hình thức mới của việc phúc âm hóa. Do sự phức tạp của công việc này mà các ủy ban cần nhiều thời gian nhất định để thảo luận và suy tư trước khi họ trình bày các đề xuất tại buổi họp khoáng đại.

Phiên họp buổi sáng đầu tiên được dành cho các ủy ban, suốt phiên họp thứ hai là dịp để mọi người nghe bài thuyết trình của chị Mary Melone, Hiệu trưởng Trường Đại học Giáo hoàng Antonianum (PUA), và anh Agustín Hernández Vidales, Hiệu Phó trường đã trình bày bài báo cáo tổng quát về trường



Đại học này mà đây là trách nhiệm của toàn Dòng. Anh Tổng Phục vụ đã bày tỏ lòng biết ơn đến chị Mary, cũng như thừa nhận sự đóng góp của anh Martin Carbajo Núñez là người mà đã làm việc như một Hiệu



trưởng của trường trước khi bổ nhiệm chính thức chức vụ Hiệu trưởng cho chị Mary.

Hiệu trưởng và Phó Hiệu trưởng đã cảm ơn Hội dòng và tất cả những ai đã liên quan trực tiếp trong công việc ở Đại học, và họ cũng nói về những thách thức mà PUA đang phải đối mặt, chẳng hạn như tình trạng thiếu giảng viên và sinh viên, cũng như những hạn chế về tài chính. Tuy nhiên, chúng ta vẫn phải duy trì mục đích của nhà trường

là việc cung cấp các suất học bổng mang tính học thuật cao và việc giảng dạy phục vụ cho cả Gia đình Phan Sinh rộng lớn hơn. Điều này liên hệ đến một cam kết về học thuật đối với sự đóng góp nền Phan Sinh học cho Giáo hội, với những truyền thống đặc trưng riêng và phong cách huấn luyện của nó cho việc phúc âm hóa. Nó bao gồm việc chú ý đặc biệt đến các lãnh vực của anh em Phan Sinh quan tâm, như: Công lý, Hòa bình và Bảo toàn Tạo thành; việc Đại kết và Đối thoại liên tôn; nghiên



cứu phê bình các tài liệu nguồn Phan Sinh; và cách thức tiếp cận Phan Sinh đối với nền học thuật.



**NGÀY THỨ 23: 2/6/2015**



Ngày thứ 23 của Tổng Tu nghị được cử hành vào ngày 2/6, nhằm Ngày Quốc Khánh nước Cộng hòa Ý. Ngược lại với bầu khí các lễ hội đang diễn ra xung quanh, anh em vẫn tiếp tục công việc đã được lên kế hoạch cho ngày hôm nay, trong đó có liên quan đến việc trình bày và phân tích các đề nghị do các ủy ban của Tổng Tu nghị soạn thảo.

Phiên họp buổi sáng được dành để giải quyết các đề nghị của ủy ban 4 mà đã được giao nhiệm vụ bàn thảo về “Người Lãnh đạo và Quyền bính là để phục vụ Hội Dòng”, cũng như các sửa đổi được đề nghị cho Tổng Nội quy. Có được những đề nghị sửa đổi trình bày ra đây là đến từ Hội đồng Dòng Mở

rộng vừa qua (2013), và các đề nghị này cũng đến từ các Thực thể khác nhau trong Hội dòng. Ủy ban này cũng đã nêu ra sự hưởng ứng của ủy ban pháp lý về các đề nghị này. Những thay đổi này làm dao động từ việc sửa lại bản thảo về một số đề nghị đến việc bỏ đi những đề nghị không cần thay đổi hoặc có một số người yêu cầu không nên thông qua một vài đề nghị.

Sau phần bàn thảo này, việc bỏ phiếu được thực hiện thế nào để tiến hành với nhiều đề nghị đã được trình bày. Mọi người đã đề nghị rằng tất cả các đề xuất, cũng như các phản hồi từ buổi họp khoáng đại, nên được đưa trở lại với 9 ủy ban để chọn lọc và chỉnh sửa. Các đề nghị kết quả sau đó sẽ được gửi tới

Ủy ban chuyên môn cho những Đề xuất của Tổng Tu nghị mà sẽ làm việc để đưa ra số các đề xuất đã được giảm bớt và mang tính khả thi, cũng như làm chất liệu thêm cho cảm hứng soạn Văn kiện Chung kết Tổng Tu nghị.

Công việc của sáng nay đã kết thúc với vòng phiếu đầu tiên cho việc bầu chọn 2 Thành viên Tổng Tu nghị mà họ sẽ là một phần của Ủy ban Tài chánh của Tổng Tu nghị.

Chín ủy ban đã họp và làm việc trên các đề xuất của họ suốt buổi chiều. Phiên họp thứ hai được dành để lắng nghe những kinh nghiệm truyền giáo khác nhau của Dòng mà những kinh nghiệm này làm cho anh em cảm phục và nêu cao tinh thần. Sau đó, vòng phiếu thứ hai bầu chọn cho Ủy ban Tài chánh đã diễn ra, anh Mario Vaccari (Ý) và anh Dennis Vavrek (Canada) đã trúng cử. Bản dự thảo đầu tiên của Văn kiện Chung kết đã sẵn sàng cho các Thành viên Tổng Tu nghị đọc và sẽ được thảo luận vào sáng mai.

Mặc dù, anh em đã trải qua một ngày bận rộn như thường lệ, nhưng họ vẫn đủ sức tham dự một bữa ăn ngoài trời để mừng lễ ngày 2 tháng 6, ngày lễ nghi của Cộng hòa Ý.

**NGÀY THỨ 24: 3/6/2015**

Ngày 24 của Tổng Tu nghị diễn ra như thường lệ bằng giờ cầu nguyện, trong giờ cầu nguyện này chúng tôi cũng nhớ đến anh Gil Wohler (anh thuộc Tỉnh dòng thánh Gioan Baotixita, Hoa kỳ) vừa mới qua đời.





Anh Thư ký Tổng Tu Nghị đã chúc mừng anh Denis Vavrek và anh Mario Vaccari đã được chọn vào Ủy ban Tài chánh của Tổng Tu nghị, và anh ấy đã hướng dẫn Hội nghị thực hiện tiến trình thông qua các biên bản họp từ ngày 13 đến ngày 20.

Việc Nghiên cứu Bản Thảo đầu tiên về Văn kiện Chung kết của Tổng Tu Nghị là công việc trọng tâm của ngày hôm nay. Một Ủy ban gồm các chuyên viên đã soạn ra tài liệu này. Đó là các anh Dominic MONTI (New York), anh Cesare VAIANI (Milan) và anh Frédéric MANNS (Jerusalem). Mỗi chuyên viên trình bày và giải thích một phần của Văn kiện, họ cũng đã đề cập đến

phương pháp khi soạn thảo văn kiện này.

Sau mỗi phần trình bày, có một cuộc thảo luận sôi nổi về những ưu điểm của Văn kiện này tại Hội nghị. Một

số thay đổi đã được đề nghị, cụ thể là làm cho Văn kiện Chung kết này có một tiếng nói chung đầy hy vọng và nhiều niềm vui hơn, điều đó diễn tả niềm tin tưởng vào đoàn sủng Phan Sinh của chúng ta.



Tiếp đó, anh Julio BUNADER trình bày cho chúng tôi một kế hoạch cộng tác trong tương lai giữa bốn nhánh trong Dòng Nhất và các đơn vị trong Gia Đình Phan Sinh. Anh ấy cũng đề cập đến

công việc đã hoàn tất và nêu lên cho Hội nghị về những kế hoạch cho việc kỷ niệm 800 năm Đắc Ân Portiuncula mà Gia Đình Phan Sinh sẽ cử hành chung với nhau. Phiên họp đầu tiên của buổi chiều dành cho một số anh em nghiên cứu riêng, một số khác nghiên cứu theo nhóm dựa trên các nghị quyết được đề nghị. Phiên họp thứ hai đã được tổ chức tại hội trường và liên quan đến việc trình bày của Ủy Ban Soạn Thảo các Nghị quyết về công việc của họ cho đến nay. Họ hy vọng sẽ kết thúc công việc chọn lại các Nghị quyết của Tổng Tu nghị vào tối nay.

Kết thúc công việc tại hội trường, anh em đón nhận những giây phút mang tính xã hội và phụng vụ bất ngờ nhất của Tổng Tu nghị. Điểm đến là cộng đoàn Sacro Convento (một cộng đoàn lớn của các Anh em Viện tu cùng với Vương Cung Thánh đường thánh Phanxicô Assisi). Kinh chiều đã được cử hành xung quanh ngôi mộ cha Thánh Phanxicô do anh Maura Gambetti OFM chủ sự, anh đã đề cập đến những nét đặc trưng và cốt yếu về ơn gọi Phan sinh.

## NGÀY THỨ 26: 5/6/2015

Ngày áp cuối của Tổng Tu nghị được mô tả bằng một từ được lặp đi lặp lại thường xuyên – “placet” (hay còn gọi là, “tôi chấp thuận”). Ngày hôm nay, các lá phiếu được bầu chọn cho các đề xuất do các ủy ban khác nhau đưa ra.

Trước hết, cuộc bỏ phiếu được dành cho những thay đổi còn lại cho Tổng Hiến Chương. Và sau khi giải lao, cuộc bỏ phiếu bầu nữa được dành cho những đóng góp của các ủy ban khác nhau. Trong khoảng giữa ấy, anh em xem các đoạn phim

đầy tính sáng tạo được các tỉnh dòng thực hiện để giới thiệu về đời sống và sứ vụ tỉnh dòng của họ, và điều này giúp cho tâm trí của anh em vượt ra khỏi những gượng ép hạn hẹp của chữ “placet” “non placet” hay “placet iuxta modum”!

Buổi chiều tiếp tục diễn ra thêm nhiều lần bỏ phiếu nữa, và giữa buổi làm việc với các vấn đề mang tính pháp lý này, một vài phút giải lao bằng hình thức liên hoan ngọt mà các Tỉnh dòng Ba Lan chuẩn bị. Tuy vậy, chúng tôi vẫn phải hoàn tất một



danh sách dài những đề xuất đã được Ủy ban Tổng hợp các Đề xuất đệ trình (tổng cộng là 26). Đã có vài lúc lộn xộn – có lúc do trực trực các thiết bị bầu cử bằng điện tử, lúc thì do cách diễn đạt khác nhau trong việc chuyển dịch sang Tiếng Anh,



Tây Ban Nha và Tiếng Ý. Nhưng dù sao, chúng tôi đã xoay sở được để hoàn thành công việc của ngày hôm nay như chương trình đã đưa ra.

Vào cuối ngày hôm nay, một cuộc bỏ phiếu nữa đã được thực hiện. Lần này, việc bỏ phiếu quyết định về cách thức chi trả cho các khoản chi phí của Tổng

Tu nghị. Anh em đã chọn cách thức tối ưu thể hiện tình liên đới anh em chúng ta với nhau.

## BẾ MẠC TỔNG TU NGHỊ 2015: 6/6/2015

Đúng như dự định, ngày cuối cùng của Tổng Tu nghị chúng tôi dành để xử lý những kết luận, đánh giá và cảm ơn mọi người.

Trong suốt buổi sáng, tất cả các đề xuất mà không nhận được 2/3 số phiếu trong lần bỏ phiếu thứ nhất, đã được bầu lại một lần nữa để giữ lại hay bỏ đi một cách dứt khoát. Văn kiện Chung kết của Tổng Tu nghị đã được đệ trình và được chấp nhận với một số đề nghị chỉnh sửa nhỏ; Hội đồng Dòng sẽ chịu trách nhiệm giám sát công việc biên soạn và hiệu đính lần cuối cho Văn kiện Chung kết này.

Một số lần biểu quyết khác cũng được diễn ra, chẳng hạn như việc biểu quyết bắt buộc về hạn mức chi tiêu được phép của Tổng Phục vụ, nhưng có lẽ sự chuẩn nhận quan trọng nhất là việc công bố tình liên đới với những anh em khác đang hiện diện trên các vùng, miền khác nhau của thế giới, đang sống theo lối sống Phúc Âm trong những hoàn cảnh bị bách hại, gặp khó khăn và nguy hiểm.

Sau đó bản câu hỏi lượng giá được phát cho tất cả các thành viên của Tổng Tu nghị để họ có thể bày tỏ quan điểm của họ về công việc chuẩn bị, khâu tổ chức, địa điểm và phòng ốc, phương pháp làm việc, và vân vân..

Ngoài việc lượng giá, điều chắc chắn là có nhiều người muốn nói lên lời cảm ơn về những kinh nghiệm đặc biệt của Tổng Tu nghị này. Thánh lễ bế mạc tại Portiuncula là một cơ hội cuối cùng để chúng ta cảm ơn Thiên Chúa vì anh em có thời gian làm việc chung với nhau. Anh Micheal Perry, Tổng Phục vụ nhắc lại chủ đề trọng tâm của Tổng Tu nghị, mời gọi tất cả anh em sống như những người có niềm tin chân chính để trở nên những anh em và những người hèn mọn đích thực. Phó thác Hội dòng chúng



ta cho Đức Mẹ và anh ấy cầu xin Đức Mẹ trợ giúp anh em chúng ta tự nói lên lời “Xin Vâng” trước những hoàn cảnh cấp thiết – hơn bao giờ hết – làm cho Tin Mừng của Chúa Giêsu Kitô được đón nhận trong thế giới của chúng ta.

Cơ hội thứ hai dành cho việc nói lên lòng cảm ơn được diễn



ra trong suốt phiên họp cuối cùng. Chúng ta cảm ơn Chúa và phó thác vào sự bảo trợ của Đức Mẹ Maria, giờ đây là thời gian để chúng ta cảm ơn mọi người: cảm ơn các thành viên của Tổng Tu nghị, các anh em giữ những chức vụ trong các văn phòng, các kỹ thuật viên, anh em trong cộng đoàn Portiuncula, nhân viên của Trung tâm Hội nghị Domus Pacis mà đã đón tiếp chúng tôi và tất cả những ai làm việc vất vả vì chúng tôi. Cảm ơn tất cả những ai đã góp phần làm cho những ngày Tu nghị được diễn ra suôn sẻ và tình



huynh đệ của chúng ta thêm sâu sắc. Đó là những ngày đầy tràn hy vọng và đầy tràn niềm vui!

---

Được ủy thác công việc chăm sóc vườn hoa của tập viện nhằm tạo bầu khí cầu nguyện và làm đẹp cho khuôn viên cộng đoàn, cùng với các tập sinh, cha Giám sư đã khởi công làm lại hai mảnh đất hai bên nhà nguyện bằng cách trồng xen kẽ các loại hoa như phong lữ thảo, hoa cúc,.... Với tên gọi Angel Garden (tên do người viết đặt), vườn hoa đã trở nên một trong những điểm được nhiều cặp mắt chú ý đến. Tuy nhiên, vẻ đẹp bên ngoài chỉ phần nào phản ánh nội dung ý nghĩa bên trong và điều này chỉ có thể được giải

Kể đến là tuần linh thao dành cho các anh em tập sinh kéo dài từ ngày 1-8/3. Tuần linh thao đã làm phong phú thêm cho anh em tập sinh trong đời sống cầu

Được sự cho phép của cha Giám tỉnh, ngày 21/3, cộng đoàn đã khởi công xây dựng nhà ở và sửa sang lại một số nơi cần thiết. Hiện tại công trình đang thi công và tiến triển tốt đẹp dưới sự giám sát cả thầy giám đốc nhà mô. Ngoài ra, anh em tập sinh cũng góp phần trong việc thu dọn cũng như giúp các công việc thích hợp khác nhằm đẩy nhanh tiến độ thi công. Tuy nhiên, việc xây dựng cũng là lí do khiến các cha lớn tuổi cảm thấy mệt mỏi và khó ngủ bởi tiếng ồn và bụi bặm.

Về đời sống thiêng liêng, năm nay anh em tập sinh không tham gia cùng với giáo xứ Du Sinh trong việc tổ chức lễ phục sinh như mọi năm nhưng thay vào đó, cộng đoàn tổ chức tại tập viện nhằm tạo bầu khí tâm tình trong những ngày cao điểm của phụng vụ cũng như giúp cho anh em tập sinh có cơ hội



Một sự kiện không thể không liệt kê ở đây là chuyến viếng thăm của Đức Tân Hồng Y Phê-rô tới dòng Phan-xi-cô. Đây là



học tập và thực hành các nghi thức trong tam nhật thánh. Ngoài ra, anh em tập sinh luôn được mời gọi sống gần gũi, thân tình hơn với Chúa qua đời sống cầu nguyện nhằm nâng cao tinh thần sống đời tu trì. Tuy nhiên, đây là một công việc không phải dễ mà đạt được. Chính cha Giám sư, các cha, các thầy trong cộng đoàn luôn tạo cơ hội, thời gian cũng như mọi điều kiện tốt nhất cho anh em tập sinh gặp gỡ Chúa.

Sự kiện cuối cùng và cũng là sự kiện quan trọng nhất đó là ngày 6/4, ngày kỷ niệm thượng thọ 90 và 68 năm khăn dòng của cha cố Phao-lô mà anh em tập sinh các lớp thường gọi cách thân thương là ông cố. Hòa với niềm vui mừng Chúa phục sinh, ngày lễ của ông cố càng trở nên trang trọng và vui tươi hơn. Với



khách mời là những thân nhân, ân nhân của ông cố cùng với một số anh em trong các cộng đoàn khác, anh em thuộc đại gia đình Phan sinh, con số lên tới 100 người. Sau ngày lễ, một số anh em cho rằng ngày lễ của ông cố còn vui hơn cả ngày tết!.

Đó là một vài thông tin cộng đoàn xin được chia sẻ với anh chị em xa gần trong đại gia đình Phan Sinh. Mến chúc tất cả các anh chị em luôn được bình an và thiện hảo.

## TIN CỘNG ĐOÀN SỐNG BÉ

*Anh em Cộng Đoàn Sống Bé xin gửi lời chào trân trọng đến tất cả các thành viên trong đại gia đình Phan Sinh. Kính chúc quý anh chị luôn được bình an và mọi điều thiện hảo.*

**L**ời đầu tiên, anh em xin cáo lỗi cùng ban biên tập và toàn thể anh chị em, vì trục trặc tí về kỹ thuật, nên anh em chưa đưa tin như lịch đã hẹn. Xin mọi người lượng thứ cho. Sau đây anh em xin được chia sẻ với toàn thể anh chị em những thông tin liên quan đến đời sống của cộng đoàn trong suốt thời gian qua.

Tiết trời Nam bộ đang vào hè với thời tiết khá oi bức. Những cơn gió nhẹ hiếm hoi, cùng những cơn mưa đầu mùa không xua đi được cái nóng như đổ lửa của buổi giao mùa đang hành hạ bước chân người lữ khách. Tiếng ve kêu râm ran và những cành phượng vĩ nở chói chang càng làm cho bầu không khí thêm oi nồng. Trong bối cảnh đó, măng xanh với những vườn

hoa, cây cảnh, hồ nước và cánh rừng cao su bạt ngàn thẳng tắp tỏa bóng mát là một chút mát mẻ hiếm hoi mà anh em trong cộng đoàn có được. Để rồi ai đến với cộng đoàn cũng trầm trồ : “Ồ đây thật mát mẻ và dễ chịu”. Vì có nhiều cây xanh, bóng mát, vườn tược nhà cửa rộng rãi thoáng mát nên bầu không khí cũng dễ chịu hơn các nơi khác. Đây không chỉ là cảm

nhận của người đưa tin mà còn là của hầu hết quý khách đến với các cộng đoàn. Tạ ơn Chúa muôn phần, sở dĩ cộng đoàn có được tất cả như hôm nay là nhờ biết bao công sức của rất nhiều thế hệ anh em đi trước. Trách nhiệm của những người đang sử dụng là giữ gìn và làm chốn ngày một tốt đẹp hơn.

Hồng ân nối tiếp hồng ân, con đường nhỏ từ đường chính vào nhà của cộng đoàn sau rất nhiều năm sinh lầy nay đã được nhà nước sửa sang tươm tất. Quả thật, trước đây anh chị em đến với cộng đoàn thì con đường nhỏ dẫn vào cộng đoàn là một nỗi ám ảnh với những ổ voi, ổ gà. Mùa mưa thì thôi rồi, đường mà cứ tưởng là sông. Con đường đã gây ra biết bao phiền phức cho sinh hoạt của cộng đoàn. Vô hình chung nó trở thành vật cản cho anh em trong cộng đoàn mỗi lần ra ngoài để sinh hoạt mục vụ, cũng như quý khách xa gần muốn đến với cộng đoàn. Mặc dầu, anh em đã nhiều lần cải tạo nhưng cũng chẳng thấm tháp vào đâu. Không phải là anh em không có cách để làm cho nó bền đẹp được lâu mà là một phần vì chi phí quá cao vượt quá khả năng chi trả của anh em, một phần vì có mấy trại heo xung quanh với lưu lượng xe tải ra vào thường xuyên nên con đường đã trở thành quá tải, không chịu nổi và xuống cấp nhanh chóng là chuyện đương nhiên. Cảm ơn Chúa đã soi sáng cho đảng và nhà nước để họ kịp thời sửa lại con đường, qua đó anh em được hưởng nhờ. Nay,



anh chị em đến với cộng đoàn sẽ thấy con đường khang trang, bằng phẳng và rất nên thơ với dáng cong cong uốn lượn. Đoạn đường chỉ có 1km thôi nhưng có đến 9 biển báo các loại. Đảm bảo anh chị em sẽ rất thích thú khi lưu thông qua con đường này, và sẽ trầm trồ : “Đoạn đường này thật là nhiều biển báo”.

Hồng ân tiếp nối hồng ân, trong thời gian qua, cộng đoàn tiếp tục đón nhận được những hồng ân từ Thiên Chúa quan phòng. Đó là Anh Phaolô Trần Anh Tuấn đã được Đức Tổng Giám Mục Nguyễn Văn Độc phong chức linh mục vào ngày 12/4 vừa qua, tại học viện Thủ Đức. Đây là một ân huệ

đặc biệt của cộng đoàn. Vì kể từ khi thành lập cộng đoàn tới này gần 20 năm, đây là trường hợp đầu tiên. Thế nên, anh em vui mừng khôn kể xiết. Tạ ơn Chúa muôn phần. Anh em đã chia nhau đi tham dự lễ phong chức của anh cách đông đủ.

Ngày 21/4 vừa qua. Cộng đoàn cũng đã tổ chức thánh lễ mở tay cho anh. Thánh lễ diễn ra nghiêm trang, sốt sắng, tốt đẹp với rất nhiều quan khách gần xa.

Về công việc nuôi trồng và sản xuất. Cao su vì giá quá rẻ nên đến giờ này anh em vẫn chưa cạo mủ. Vì nếu tính toán kỹ thì không có lợi nhuận, lại





mất sức của cây và còn hao dăm nữa nếu khai thác. Thế nên, tạm thời anh em chưa thể cạo, chờ thêm thời gian nữa để coi giá cả có khả quan hơn không.

Ngoài ra vườn cây ăn trái cũng đang phát triển tốt và bắt đầu cho trái. Chăn nuôi gà thả cũng đang phát triển tốt. Thỏ đẻ đều đều. Gà Đông Tảo cũng đang phát triển tốt. Đàn gà ta nay đã lên đến hơn 200 con. Trứng gà đẻ khắp nơi, anh em phải chia nhau mà đi lượm. Dự tính thời gian tới anh em sẽ bán bớt một ít và tuyển lựa lại để có đàn gà chất lượng, hiệu quả kinh tế cao hơn, hầu tăng thêm thu nhập cho cộng đoàn trong thời buổi khó khăn.

Về công việc mục vụ của cộng đoàn cũng khá là đa dạng. Anh Phụ trách mặc dù tuổi cũng đã khá lớn và sức khỏe có phần khó khăn với những căn bệnh đương nhiên của kiếp con người nhưng anh vẫn miệt mài với vai trò phụ trách cộng đoàn. Ngoài việc lo mục vụ trong cộng đoàn và các giáo xứ lân cận khi được nhờ anh còn lo cho anh chị em Dòng Ba. Một dải rộng lớn của Miền Phú Cường một tay anh đảm nhận với vai trò Trợ Ủy. Những cuộc thăm viếng các đoàn ở những nơi rất xa là một công việc đòi hỏi nhiều tâm huyết và sức khỏe. Nhưng với tinh thần phan sinh anh vẫn âm thầm chu toàn công việc khó nhọc này.

Anh Ánh với vai trò là trợ ủy Phan Sinh trẻ cũng rất năng nổ trong công việc của mình. Có lẽ là một linh mục trẻ cộng thêm làm việc với người trẻ nên tạo



thêm cho anh một bầu nhiệt huyết tuyệt vời. Anh thường rong ruổi một mình trên những cung đường xa xôi hẻo lánh để đến với các đoàn Giới trẻ phan sinh. Ngoài ra, anh còn giúp các cha xứ lân cận trọng việc giảng tĩnh tâm và ban các bí tích mỗi khi được các ngài nhờ cậy. Sẵn có tinh thần sẵn sàng cộng với nhiệt huyết của người trẻ nên mỗi khi được nhờ dù là xa hay gần, khó hay dễ anh đều mau mắn nhận lời. Cũng nhờ thế mà các cha xung quanh ngày càng biết đến sự hiện diện anh em phan sinh. Giáo dân xa gần cũng đã ngày một biết thêm về ông cha ông thầy mặc áo nâu giống các sư nhà chùa.

Bên cạnh đó, anh Tuấn, anh Thành và anh Hải cũng đang tích cực cộng tác với cha xứ để

giúp cho giáo dân giáo xứ Cây Trường và Long Hòa. Anh Thành tập hát cho ca đoàn. Anh Tuấn giúp dạy giáo lý cho thiếu nhi và cử hành các bí tích. Anh

Hải giúp dạy giáo lý cho thiếu nhi và giáo lý hôn nhân và cho giáo xứ Long Hòa. Các công việc đang diễn ra tốt đẹp. Anh em nhận được phản hồi tích cực từ các cha xứ và giáo dân. Trên hết mọi sự anh em đã từng bước đưa tinh thần hèn mọn Phan sinh vào trong sứ vụ của mình. Với một tinh thần vui tươi, đơn sơ, khiêm tốn anh em dễ gây thiện cảm với những người mà mình tiếp xúc. Hy vọng tinh thần phan sinh sẽ được anh em phát huy hơn nữa trong sứ vụ của mình.

Một số thông tin xin được chia sẻ với toàn thể anh chị em. Lời cuối kính chúc anh chị em luôn bình an trong tình yêu quan phòng của Thiên Chúa Ba Ngôi.

*Người đưa tin*

Cuối năm học, cùng với sự rộn ràng của các sĩ tử bước vào mùa thi, Cộng Đoàn Thủ Đức cũng rộn ràng với rất nhiều hoạt động trong thời gian nghỉ hè. Xin thông tin với anh em một vài hoạt động sau:

Ngày 30 tháng 5, học viện Phanxicô Thủ Đức rộn ràng với lễ tổng kết năm học 2014-2015 tại hội trường Phanxicô. Năm nay có 32 anh em tốt nghiệp trong đó, tính dòng chúng ta có 7 anh em. Các anh em còn lại thuộc nhiều hội dòng khác nhau. Tham dự thánh lễ có các cha giám học hoặc cha đặc trách của các hội dòng có anh em đang theo học tại học viện cùng với quý giáo sư tại cộng đoàn Thủ Đức. Anh Phó Giám Tỉnh đã chủ sự thánh lễ và nghi thức sai đi. Cuối lễ tổng kết là phần trao bằng tốt nghiệp cho 5 anh em đã hoàn thành luận văn trong năm vừa rồi. Tuy nhiên vì đường xa và công việc nên chỉ có 2 anh lên nhận bằng là anh Tôn và anh Bình hiện đang công tác tại nhà tìm hiểu cộng đoàn.



Sáng ngày hôm sau, ngày 31-05, anh em học viện và các nhóm sinh viên công nhân cũng tổ chức lễ tổng kết một năm hoạt động công tác tông đồ xã hội dưới sự hướng dẫn của anh Lê Duy Lượng, trưởng ban công tác tông đồ xã hội. Sự kiện trùng hợp giữa lễ Chúa Ba Ngôi và lễ tổng kết công tác xã hội được cha Giám sư giảng lễ nhấn mạnh: *Công tác mà anh chị em làm trong một năm qua không chỉ là những hoạt động, nhưng còn là những đóng góp xây dựng nước Chúa và công tác vào ơn Chúa thánh thần*". Buổi lễ còn có sự phục vụ của ban nhạc học viện làm cho thánh lễ

thêm trẻ trung và sinh động. Cuối buổi lễ là phần giao lưu giữa các nhóm sinh viên với nhau dưới sự hướng dẫn của anh Thu, phó ban tông đồ xã hội. Những điều còn đọng lại trong tinh thần dân thân của anh em học viện không hẳn chỉ là những thành quả được liệt kê trên các trang báo cáo, nhưng nó còn là những thất bại mà anh em nhận được như sự sửa dạy của Chúa thánh thần trong giây phút hiện tại để bước đường tương lai của anh em được vững trãi hơn.

Ngay tối ngày hôm đó, anh em học viện có buổi huynh đệ cuối năm tiễn các anh lớp 6 ra trường và tiễn anh em lớp 1 và 2 đi thực tập hè.

Sáng thứ 2 ngày 1-6, lễ thánh Têrêsa hài đồng Giêsu, trong lúc các em lớp 1 và 2 xách balô lên xe đi các cộng đoàn thì tại cộng đoàn Thủ Đức, anh em ở lại lại đón tiếp các anh từ khắp nơi về dự khóa tĩnh tâm năm đợt 1 diễn ra từ ngày 1 tháng 6 đến 7 tháng 6. Sau đó anh em sẽ đón tiếp các anh về dự tĩnh tâm đợt 2 từ ngày 8 tháng 6 đến ngày 12 tháng 6. Xem giữa 2 kì tĩnh tâm năm là lễ mở tay của





anh em tân chức năm vừa rồi tại cộng đoàn Thủ Đức trùng với lễ Mình Máu Thánh Chúa. Sự trùng hợp này nhắc nhở cho mỗi tân chức về bổn phận và trách nhiệm của mình đối với bí tích thánh thể mà các anh được đặc quyền trao ban. Sau thánh lễ, các anh đãi cộng đoàn ăn sáng với bánh ướt, bánh xu và cà phê gói miễn phí đem từ Đakao xuống.

Như vậy, ở lại cộng đoàn Thủ Đức hè năm nay có các anh em lớp 3,4,5 và 6 lo các công tác và bảo trì vườn tược, nhà cửa. Giữa kì tĩnh tâm đợt 1, vào ngày xẩm hồi, khu vườn tươi tốt của cộng đoàn Thủ Đức hứng chịu một trận lốc xoáy trong vòng 10 phút, nhưng hậu quả dọn dẹp thì mất 10 ngày. Sau trận bão, cả khu vườn tan hoang, cây si trước tượng Đức mẹ trông to lớn vậy mà bật gốc, hàng cây dầu phía sân ban trẻ ngọn vì vết cắt từ mấy năm trước, cây sao sau nhà gãy không còn một nhánh... ngay cả tảng ong ruồi trên ngọn cây sộp đang độ chín mật cũng bị cuốn trôi theo gió... khu vườn tan hoang sau trận bão, nhưng anh em vẫn tin rằng Chúa sẽ làm chồi non mọc lại từ những đống gãy cũng giống như niềm vui được trao ban cho mỗi anh em sau những lỗi lầm xưng thú trong tòa giải tội vậy

Học viện trong hè cũng rộn ràng với những kì thi. Được nhắc đến nhiều nhất là kì thi vượt rào của các sinh viên năm 3 với bộ câu hỏi ôn thi là 120 câu. Các sĩ tử đóng cửa đèn sách tối ngày sáng đêm. Sau kì thi này, học viện còn tổ chức kì thi tuyển sinh cho niên học 2015- 2016 với rất nhiều hội đồng đăng kí tham gia.



Tiếp đó, ngày 19 tháng 6, cộng đoàn sẽ tiễn 3 anh em lớp 5(Quảng, Dũng, Thái) và 3 anh em lớp 4 (Thu, Triều, Lam) đi K'Long tĩnh tâm khẩn trọng trong vòng một tháng. Hy vọng Chúa sẽ chúc lành và ban cho anh em thật nhiều thánh thần để anh em bước qua một giai đoạn mới trong đời sống tu trì cách xứng đáng hơn.

Từ ngày 30 tháng 6 đến ngày 1 tháng 7, hưởng ứng phong trào *tiếp sức mùa thi*, cộng đoàn Thủ Đức cũng tham gia cung cấp nơi ở cho các em trong những ngày thi cử. Năm nay, chịu trách nhiệm chính điều hành công tác là anh Lê Duy Lượng, trưởng học viện lâm thời. Dự định cộng đoàn sẽ đón tiếp khoảng 100 thí sinh không

phân biệt vùng miền, tôn giáo, giới tính.

Ngày 27 tháng 7, cộng đoàn sẽ tiễn chân 11 anh khẩn tạm đi Philipphin tham dự khóa EAC 7<sup>th</sup> tại học viện OLAS trong vòng một tháng. Khóa học năm nay dự định diễn ra từ ngày 30



tháng 7 đến ngày 31 tháng 8.

Ngày 15 tháng 8, anh em đi giúp hè tại các cộng đoàn sẽ trở về lại học viện và tham dự khóa tĩnh tâm năm của khối khẩn tạm.

Đó là một vài thông tin về các hoạt động trong hè của cộng đoàn Thủ Đức. Xin chia sẻ với anh em và xin Chúa chúc phúc cho các công việc của anh em trong dịp hè này.

## TIN CỘNG ĐOÀN SA THẦY

Người đưa tin: Cát biển

Cộng đoàn Truyền giáo Sa Thầy xin được gửi lời chào chúc bình an trong Chúa Kitô đến anh chị em trong đại gia đình Phan Sinh. Sau đây, cộng đoàn xin được sẻ chia với quý anh chị một vài thông tin về đời sống cộng đoàn.

### 1. Trước hết về mặt nhân sự:

Có thể nói một cách dĩ dõm là cộng đoàn Sa Thầy mới đủ “lý” mà chưa đủ “nhân”; vì xét cho cùng cộng đoàn hiện nay chỉ có 2 anh em khẩn trọng và một em thực tập năm. Mặc dù đầu tháng sáu cộng nhận tiếp nhận 2 em Học Viện đến thực tập hè và chia sẻ với đời sống của cộng đoàn. Tuy vậy, anh em luôn ý thức rằng là một cộng đoàn thực sự. Cho nên từ đời sống thiêng liêng cho đến sứ vụ đều được thể hiện rõ nét cấu trúc của một cộng đoàn thực sự. Hơn nữa, anh em càng thêm tin anh em Sa Thầy không chỉ là cộng đoàn mà là cộng đoàn Truyền Giáo. Vì thế, anh em hết lòng bày tỏ sự hiệp và chia sẻ chân tình. Do đó, anh em cảm thấy bình an trong ý thức thuộc về và hiệp thông.

### 2. Về mặt sứ vụ:

Vì là một cộng truyền giáo bên cạnh đó nhân sự lại “mất mùa” nên “việc luôn tìm người” là điều tất yếu, và hy vọng mùa tới nhân sự sẽ “bội thu”. Do đó, anh em chạy xô khá nhiều; đặc biệt là ngày thứ 7 và Chúa nhật. Chẳng hạn, anh Phụ Trách ngoài việc lo lắng cho đời sống tinh thần và vật chất của cộng đoàn, vừa là cha quản xứ của giáo xứ Podur (gần 5000 người), anh còn bươn chải để giúp cho hai nhà các em học sinh nội trú có điều kiện tới trường, thăm viếng, bốc thuốc cho



người bệnh, dạy giáo lý cho các giáo phụ... Vừa rồi, thấy công tác mục vụ của anh khá tốt nên Đức Giám mục Kon-tum lại trao cho anh kiêm nhiệm thêm một giáo xứ Sa Bình (3000 người). Giáo xứ này cách cộng đoàn khoảng chừng chín cây số. Chính vì thế, ngày thứ 7 và Chúa nhật, anh chạy ngược xuôi để dâng 4-5 thánh lễ cho giáo dân ở các làng khác nhau trong hai giáo xứ. Tuy thế, anh rất bình an, tươi vui và cũng rất quan tâm đến anh em trong cộng đoàn. Còn anh Phó Phụ Trách kiêm nhiệm chức quản lý, lại còn đảm nhận việc xây dựng cơ sở vật chất của cộng đoàn. Ngoài việc xuôi ngược vào làng để phụng vụ Lời Chúa, thăm viếng kẻ liệt...anh cũng sử

dụng chút thời gian nho nhỏ để trả duyên nợ về cái nghiệp của “Thánh cả Giuse” và qua đó có thể Tin mừng đến với người ta. Còn em thực tập năm, được ưu ái là giao cho việc dạy giáo lý hôn nhân, dự tòng và coi sóc-bồi đắp kiến thức phổ thông cho các em học sinh ở hai nhà nội trú; đồng hành với các anh chị Giáo lý viên, dạy giáo lý cho các giáo phụ. Ngoài ra ngày Chúa Nhật cũng theo hai anh vào làng dâng lễ cử hành phụng vụ Lời Chúa, cũng như thăm viếng người đồng bào.

### 3. Đời sống thiêng liêng

Là một cộng đoàn truyền giáo nên anh em luôn thêm tin rằng, hoa trái của công cuộc truyền giáo và tinh thần Phan



sinh được dậy men là phải khởi đi từ đời sống thiêng liêng. Chính vì thế, sau sau thánh lễ anh em đọc kinh sách và kinh sáng; đầu giờ chiều anh em dâng lên Chúa giờ kinh trưa, kinh chiều và 30 phút suy gẫm; còn giờ kinh tối thì anh em đọc riêng. Ngoài ra, vào giờ kinh chiều ngày thứ năm, cộng đoàn cũng nghe lại Hiến chương của dòng để từ đó xác tín và cảm nhận rõ nét hơn tinh thần Phan sinh mà Cha Thánh đã đưa ra. Do đó, dù công việc khá nhiều, nhưng anh em trong cộng đoàn đều cảm thấy bình an và hơi ấm huynh đệ được lan tỏa cho nhau.

#### 4. Một vài thông tin khác



+ Quả thực, sau những ngày anh em vất vả, ngược xuôi để Tin Mừng đến với người đồng bào lương dân, nhờ ơn Chúa thương đã đơm hoa kết trái : ngày 02.05.2015 đã có gần 100

người được lãnh nhận hồng ân làm con Chúa.

+ Trong lúc nhân sự mất mùa thì vào ngày 01.06.2015 cộng đoàn vui mừng đón chào hai anh em Học Viện đến chia sẻ với cộng đoàn trong thời gian hè. Sự có mặt của 2 em học viện càng tạo thêm bầu khí đời sống huynh đệ đồng thời sẽ chia được phần nào công việc anh em trong cộng đoàn.

+ Một niềm vui và ơn phúc đến với anh em cộng đoàn Sa thầy vào giáo dân trong toàn thể Giáo xứ Podur là vào lúc 11h, ngày 10.06.2015, Đức Sứ Thần, Tổng Giám Mục Lê-o-pol-do Gi-rel-li và Đức Cha Micae Giáo Phận Kon-tum đã đến

Phanxico nói riêng hãy trở nên những sứ giả sống động của Tin Mừng và đến với những chưa biết Chúa bằng một tâm hồn khiêm nhu và tinh thần quảng đại. Có thể nói rằng, cuộc viếng thăm của Đức Sứ Thần và Đức Giám mục giáo phận đem lại nhiều ích lợi thiêng liêng đồng thời tiếp sức thêm cho anh em Phanxico Sa thầy để hoàn thành sứ vụ mà Chúa cũng như Tỉnh dòng giao phó.

Trên đây là những tâm tình của cộng đoàn Sa Thầy xin được sẽ chia với quý anh em trọng đại gia đình Phan sinh. Trong bầu khí của tháng sáu, tháng mà Mẹ Giáo hội dành để kính “Thánh Tâm Chúa Giêsu”, đặc biệt đối với Tỉnh Dòng những ngày này anh em đang quy tụ với nhau, cùng nhau ngồi bên Chúa để lượng giá lại đời sống của cá nhân cũng như đời sống của Tỉnh dòng. Qua đó dâng lên Thiên Chúa lời cảm tạ vì muôn ơn lành Ngài đã ban cho Tỉnh dòng cũng như mỗi một anh em. Chính vì thế, trong tâm tình hiệp thông, cộng đoàn Sa Thầy kính chúc quý anh chị có nhiều ơn lành của Thiên Chúa. Nguyễn xin Thánh Tâm Chúa Giêsu

hằng sưởi ấm tâm hồn của các anh chị.

Thân ái chào quý anh chị !

## Hè về với Hòa Hội

Người đưa tin: *Giuse Trần Hữu Từ*

Cộng đoàn Hòa Hội kính chào anh Giám Tỉnh, quý anh trong Hội Đồng Tỉnh Dòng, quý anh em cùng toàn thể anh chị em trong đại gia đình Phan Sinh. Lời đầu tiên là cầu chúc của Cộng đoàn đến anh Giám Tỉnh, quý anh trong Hội Đồng Tỉnh Dòng, quý anh em trong Tỉnh Dòng cùng toàn thể anh chị em trong đại gia đình Phan Sinh. Nhờ lời chuyển cầu của Đức Trinh Nữ Maria Vô Nhiễm, cha thánh Phanxicô, xin Chúa ban tràn đầy ân sủng của Người trên tất cả chúng ta. Kế đến là một vài tin tức của Cộng đoàn.

1/ Vào dịp sau tết nguyên đán, ngày 02/03/2015 Cộng đoàn có tổ chức bữa cơm thân mật với quý ông bà cố của anh em Phan Sinh trong Giáo hạt Xuyên Mộc. Đây là lần thứ hai Cộng đoàn tổ chức và quý ông bà cố đã rất vui khi được mời về Cộng đoàn. Hy vọng, đây là dịp



để gia đình của anh em trong khu vực gần bó, liên đới, hiệp thông và sẽ chia thông tin với Tỉnh Dòng qua trung gian Cộng đoàn Hòa Hội.

2/ Niềm vui ngày gặp mặt các ông bà cố chưa nguôi, thì Cộng đoàn đã nghe một tin như sét đánh ngang tai. Đó là Ông Cố Gioan Nguyễn Hữu Lâm, thân sinh của Cha Gioan Nguyễn Hữu Hiệp qua đời vào

Giáo Phận Bà Rịa, Tôma Nguyễn Văn Trâm, chủ tọa thánh lễ an táng vào ngày 20/03/2015. Trong thánh lễ an táng này, có Cha Giám tỉnh Inhaxiô Nguyễn Duy Lam, Quý Cha trong Hạt Xuyên Mộc, Quý Cha, Quý Thầy, Quý Dì... Ông Cố được chôn cất tại Nghĩa Trang Một Cõi Đi Về với chỗ danh dự.

3/ Nỗi buồn tạm lắng xuống, thì niềm vui lại về. Đó là ngày 12/04/2015 vừa qua, anh phó phụ trách Cộng đoàn, đã được Giáo hội qua Tỉnh Dòng trao ban thừa tác vụ linh mục. Cũng nhờ niềm vui mới này, mà anh phó trách có thời giờ thờ đôi chút. Nhất là vào thời điểm, Cộng đoàn và Giáo xứ đang trùng tu nhà cửa. Nhà Cộng đoàn đã được sơn lại, sáng sủa và sạch sẽ hơn nhờ sự chăm sóc và lo lắng của anh phó trách.





Như thế, mỗi khi có dịp tiếp đón anh em gần xa ghé thăm, anh em cảm thấy yên tâm hơn. Bên cạnh sơn lại nhà trong Cộng đoàn, thì Nhà thờ xứ cũng được trung tu. Dự tính của anh Phụ trách là ngày 08/12/2015 sẽ Thánh hiến Nhà thờ.

4/ Trong hai ngày 25-26/04/2015 PSTT hai Miền Phan Thiết và Bà Rịa Vũng tàu, tổ chức huấn luyện chung và mừng lễ bế mạc Năm kính



Thánh Louis tại Giáo xứ Hòa Hội. Gần 600 anh chị em và các em GTPS hiện diện. Ngày gặp mặt đã khơi lên tinh thần quảng đại và dấn thân cho Thiên Chúa của từng anh chị em. Thánh Louis quá tuyệt vời, không chỉ để lại cho đời nhiều công trình, cho bằng để lại một gia sản quý báu đó là tinh thần sốt mến phụng sự Chúa và liên đới với những người bất hạnh. Anh chị em còn dành trọn 1 ngày rưỡi cho việc huấn luyện. Tạ ơn Chúa.

5/ Vào đầu tháng 06, Cộng đoàn hân hoan đón hai thầy học viện về chia sẻ đời sống trong dịp hè. Cộng đoàn chân thành tri ân anh Giám Sư Khấn Tạm,

Ban Huấn Luyện đã luôn quan tâm và gửi anh em đến chia sẻ đời sống, giúp cho Cộng đoàn bớt lẻ loi. Anh em Hòa Hội luôn cảm nhận rằng, dù các em đến với và ở lại với anh em một khoảng thời gian không dài, nhưng cũng tạo được sự hăng hái và thái độ sẵn sàng và quảng đại nhờ vào sức trẻ và sự năng động của anh em. Ước mong hai em có được thời gian hè tại Cộng đoàn thật hạnh phúc và bình an.

6/ Sinh hoạt và cộng việc chính của anh em trong Cộng đoàn là mục vụ Giáo xứ, trợ úy cho PSTT và đặc trách Bảo vệ sự sống của Giáo phận... Tất cả các công việc anh em cùng nhau chia sẻ và gánh vác. Về mục vụ, Cộng đoàn luôn ý thức mình là những anh em Phan Sinh. Vì thế, anh em nỗ lực hết mình để cuộc sống và cuộc đời được thấm đẫm nét Phan Sinh. Riêng trong dịp hè, anh phụ trách đặc trách Giáo lý Giáo hạt

Xuyên Mộc, sẽ tổ chức các khóa đào tạo Giáo lý viên. Ban Bảo vệ sự sống Giáo phận, qua anh cũng tổ chức những khóa học cho các nhân viên Bảo vệ sự sống của các Giáo xứ trong Giáo phận. Nói chung, chương trình hè thường rất vất vả đối với anh em ở Hòa Hội.

Trên đây là một vài thông tin và chia sẻ của Cộng đoàn. Chắc chắn, với những dòng ngắn gọn này sẽ không diễn tả hết mọi góc độ của cuộc sống cũng như thông tin về cộng đoàn. Vì thế, anh em Hòa Hội rất hân hạnh được đón tiếp anh chị em khắp nơi gần xa ghé thăm và chia sẻ đời sống với anh em. Một lần nữa, Cộng đoàn Hòa Hội kính chúc anh Giám Tỉnh, quý anh trong Hội Đồng Tỉnh Dòng, quý anh em trong Tỉnh Dòng cùng toàn thể anh chị em trong đại gia đình Phan Sinh sức khỏe và bình an trong Ba Ngôi Thiên Chúa.



# TIN CỘNG ĐOÀN PLEIKU

## “THÁNH LỄ TẠ ƠN 10 NĂM NGƯ’ TRỊ TRÊN MÃNH ĐẤT TÂY NGUYÊN”

Người đưa tin : Cát Biển

Vào ngày 20 tháng 04 năm 2015, cộng đoàn Phanxicô thừa sai Pleiku đã tổ chức Thánh Lễ Tạ Ơn tại ngôi nhà nguyện bé nhỏ và đơn sơ của cộng đoàn. Anh em trong cộng đoàn rất vui mừng được đón tiếp cha Phêrô Nguyễn Văn Đồng, Tổng Đại Diện Giáo Phận Kon Tum, cha Giám Tỉnh, cha Gioan Nguyễn Phước, cha Anselmo Nguyễn Hải Minh, quý anh trong Tỉnh dòng và quý ân nhân của cộng đoàn.

Đúng 9h30 lời ca nhập lễ được vang lên đậm bản sắc dân tộc do các em đến từ hai nhà ơn gọi Phan Sinh. Chủ tế Thánh lễ là cha Tổng Đại diện, cùng đồng tế với ngài có cha Giám Tỉnh và quý cha trong Tỉnh Dòng và trong cộng đoàn. Thánh lễ được diễn ra trong bầu khí trang nghiêm và sốt sắng.

Cuối Thánh lễ, đại diện cho cộng đoàn, cha Phó Phụ trách Nicôla Vũ Ngọc Hải nói lên lời cảm tạ Chúa, tri ân đến Đức Giám Mục Giáo Phận Kontum, cha Tổng Đại Diện, Cha Bầy, Quý cha Cựu Giám Tỉnh, cha Giám Tỉnh, quý cha trong Tỉnh dòng và quý ân nhân, thân nhân, đã đón nhận và nâng đỡ anh em Phan sinh trên mảnh đất Tây Nguyên trong suốt 10 năm qua trên sứ vụ mang Lời Chúa đến cho người đồng bào dân tộc. Và ngài cũng xin được gởi trọn tâm tình ước mong của hết anh em Phanxico là tiếp tục được nhận tình thương từ Đức Cha, Cha Tổng, Tỉnh Dòng và quý ân nhân-thân nhân, và đặc biệt cảm ơn các anh em người đồng bào đã đón nhận anh em Phanxico trong sứ vụ truyền giáo. Cuối cùng, ngài cũng mời gọi mọi người có mặt trong Thánh lễ hôm nay cùng anh em Phanxico cất lên lời của Vịnh gia:

*“Lạy Chúa, con hết lòng cảm tạ, kể ra đây muôn việc lạ Chúa làm” (Tv 9,2)*

Sau Thánh lễ, chương trình văn nghệ bỏ túi đầy bản sắc văn hóa dân tộc do các em của hai nhà ơn gọi Phan Sinh và bữa



tiệc huynh đệ mang dấu ấn tình thần Phan Sinh trên mảnh đất Tây Nguyên thân yêu.



# TRANG THƯỜNG HUẤN

Lời giới thiệu: **Trang Thường Huấn** tiếp tục gửi đến quý Độc Giả chương IV trong tác phẩm **Hành Trình Tự Do** của cha James E. Sullivan, dịch giả Nguyễn Ngọc Kính, OFM, tr. 140-200 (Phần tiếp theo)

## Lắng kính tạm thời

Cuối cùng, loại lắng kính thứ ba có thể bóp méo nhận thức của tôi, là những lắng kính tạm thời và tương đối dễ loại bỏ. Đó là những lắng kính phát sinh bởi những sự hiểu lầm trong lời nói và diễn giải các hành động một cách sai lạc, khi tôi giao tiếp với người khác trong đời sống mỗi ngày. Giả dụ, vì quan tâm đến bạn, nên tôi hỏi xem bạn đã đi nghỉ lễ như thế nào, đi nghỉ ở đâu và đã làm gì. Tôi hỏi bạn như thế, ấy là vì tôi muốn cho bạn biết rằng tôi quan tâm đến bạn.

Tuy nhiên, nếu bạn hiểu hành động của tôi là sự tò mò, hay tệ hơn nữa, như một cuộc “điều tra” của luật sư quận, thì bạn sẽ phản ứng như thế nào? Chao ôi! Thay vì cảm thấy hài lòng vì sự quan tâm của tôi, bạn sẽ diễn tiết vì tôi dám trơ tráo xâm phạm đời tư của bạn.

Trong trường hợp này, nhận thức của bạn đã bị bóp méo vì một lắng kính. Bạn diễn giải sự quan tâm của tôi – một thực tại khách quan – như một điều gì khác hẳn, một sự hiểu kỳ vô ý vô tứ và trơ tráo. Bao lâu lắng kính ấy vẫn còn đó, thì nó có thể làm cho cả hai cảm thấy đau đớn. Bạn bị tổn thương vì tôi đã “xâm phạm” thế giới riêng tư của bạn. Về phần tôi, tôi cũng cảm thấy bị tổn thương, vì bạn cáo buộc tôi về những ý định mà tôi không bao giờ có.

Loại lắng kính này ít nghiêm trọng hơn hai loại kia, bởi vì chúng ta dễ dàng loại bỏ. Ngay khi tôi nhận thấy bạn khó chịu vì câu hỏi của tôi, thì tôi biết ngay là bạn đã hiểu lầm. Do đó, tôi có thể làm

sáng tỏ câu hỏi của tôi, mà nói như thế này “Tôi xin lỗi vì đã làm cho bạn bức mình. Tôi đâu muốn tò mò tọc mạch. Tôi yêu thích bạn và chân thành quan tâm đến việc bạn đi nghỉ có vui vẻ hay không mà thôi.” Và nếu bạn đủ cởi mở và tin vào lời tôi, bấy giờ sự hiểu lầm và những cảm xúc khó chịu nơi bạn sẽ biến mất.

## Cảm xúc theo sau nhận thức

Tóm lại, đó là ba loại lắng kính liên tục được đặt ra trước đôi mắt “trí năng” của tôi, và làm cho khả năng nhận biết sự thật của tôi bị biến dạng bằng nhiều cách và nhiều mức độ khác nhau. Những lắng kính ấy bóp méo tầm nhìn của tôi về thế giới bên ngoài và thế giới nội tâm của mình.

Chẳng có gì lạ, nếu ông Philatô đã kêu lên: “Sự thật! Sự thật là gì?” Chẳng có gì lạ, nếu các nhà nhận thức luận trong nhiều thế kỷ đã phải vật lộn với câu hỏi này: “Chúng ta có thể tìm ra sự thật không?” Họ biết rằng, rất nhiều điều mà chúng ta nhìn thấy “ở đây,” chẳng qua là những “*thứ tạp nham của mình*,” là những biến dạng được tạo ra bởi những lắng kính khác nhau. Trong những chương sau, chúng ta sẽ thấy rằng, khi chúng ta nhận ra những lắng kính của mình và cố gắng tóe tóe loại bỏ, thì đó đích thật là hành trình hướng tới sự thật và tự do. Đó là hành trình mà Chúa Giêsu đã mô tả khi người tuyên bố: “Anh em sẽ biết sự thật, và sự thật sẽ giải thoát anh em!”



Trong lúc này, điều quan trọng là tôi phải hiểu ba điều sau đây. Thứ nhất, nhận thức của tôi hoàn toàn lệ thuộc các lắng kính của mình một cách trực tiếp. Nếu tôi không thể nhận ra và loại bỏ các lắng kính ấy, thì tâm trí tôi sẽ nhìn mọi sự qua những lắng kính ấy. Do đó, tôi chỉ nhìn thấy một phần của thực tại khách quan. Phần còn lại mà tôi nhận thức thì đã bị bóp méo bởi lắng kính của tôi.

Thứ hai, tôi phải ý thức rằng, cảm xúc của tôi hoàn toàn phát xuất từ nhận thức. Nếu tôi ngộ nhận bạn đang âm mưu đầu độc tôi, tôi sẽ hoảng sợ và tức giận, như thể bạn đang thực hiện điều đó. Sự thật khách quan – bạn không hề có ý định làm hại tôi – không hề chi phối tôi hay cảm xúc của tôi. Trái lại, cảm xúc của tôi bị chi phối bởi nhận thức của tôi, cùng với tất cả những sự lệch lạc của nhận thức ấy. Cảm xúc không có tự do trong việc tuân theo hay không tuân theo nhận thức của tôi. Cảm xúc thì phản ứng tức thời và bộc phát đối với thực tại, một thực tại như tôi nhận thức.

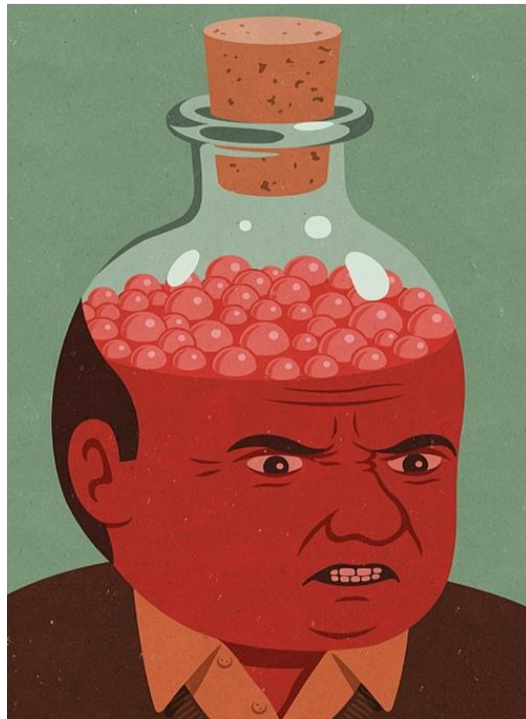
Biểu đồ dưới đây có thể minh họa mối tương tác giữa lắng kính, nhận thức và cảm xúc.

## Những bức tranh khiến người xem phải suy ngẫm.

John Holcroft, Họa sĩ người Anh lên ý tưởng thực hiện một bộ ảnh khiến người xem phải giật mình. Mời bạn xem thử **vài** bức tranh của ông.



Tiền là thứ hàng ngày chúng ta phải chật bóp để chi tiêu.



Sự tức giận khiến con người kìm nén và có thể vỡ tung bất kì lúc nào



Ở trên ta là sếp, ở trên sếp lại còn những sếp lớn hơn



# Chia Sẻ trong Chia-Sẻ

Năm Đời Sống Thánh Hiến  
Một cảm nghĩ (8)

## Kể lại lịch sử

FX Long, ofm

**T**rong phần mở đầu Tông thư gửi tất cả những người đang sống đời thánh hiến, Đức giáo hoàng Phanxicô dạy: “Anh chị em không chỉ có một lịch sử về vang để nhớ và kể lại, nhưng có một lịch sử lớn lao phải kiến tạo!” Ngài không nói “không được kể lại”, mà là “không chỉ kể lại”, vì còn phải “kiến tạo một lịch sử lớn lao”; như thế chúng ta có quyền và còn có bổn phận “kể lại” lịch sử của mình. Bởi vì ở I.1, ngài dạy: “Kể lại lịch sử riêng của mình là điều không thể thay thế để giữ cho căn tính được sống động, cũng như để củng cố sự hiệp nhất của gia đình và ý thức thuộc về gia đình nơi mỗi thành viên. Đây không phải là làm công việc khảo cổ hay nuôi dưỡng những tâm tình hoài cổ vô ích, nhưng đúng hơn là nhìn lại con đường mà những thế hệ trước đã trải qua để thấu lượm ở đó những tia sáng khởi hứng, những lý tưởng, những dự phóng, những giá trị đã thúc đẩy họ, bắt đầu từ các Đấng Sáng Lập Nam Nữ và những cộng đoàn đầu tiên. Đó cũng là một cách để nhận thức xem đặc sủng đã được sống như thế nào theo dòng lịch sử, đã mở cửa

cho những sáng tạo nào, đã phải đương đầu với những khó khăn nào và đã vượt qua được như thế nào. Có thể phát hiện ra những bất nhất, là hoa trái của những yếu đuối con người, mà đôi khi cũng có thể là sự quên sót một số khía cạnh thiết yếu của đặc sủng. Tất cả đều có giá trị để cho chúng ta bài học và cũng thành lời mời gọi hoán cải. Kể lại lịch sử của riêng mình là ngợi khen và tạ ơn Thiên Chúa vì mọi ơn huệ Người ban”. Lời của vị Cha chung là như một phê chuẩn cho việc học tập lịch sử của Hội Dòng và Tỉnh Dòng mình.

Trong những bộ lạc người dân tộc, các già làng giúp duy trì truyền thống của bộ lạc bằng cách kể chuyện cho con cháu. Tối tối, bên bếp lửa, già làng nhàn nhà đưa các tâm hồn non trẻ trở về với nguồn cội, để chúng biết tự hào, mà sống cho anh dũng, hiên ngang. Trong sứ điệp Hội nghị toàn thể lần thứ X của Liên hội đồng giám mục Á châu tại Xuân Lộc (2012), trong phần kết, có câu: “Xin Mẹ Maria, Mẹ của Chúa Giêsu và là Mẹ của chúng ta, đồng hành cùng chúng ta đang bước đi trên những nẻo đường Á châu để ‘kể chuyện Chúa Giêsu’”. Theo nào

trạng Á châu, chúng ta được đề nghị truyền giáo bằng cách “kể chuyện”. Tông huấn *Hội Thánh tại châu Á*, khi nói về “loan báo Đức Giêsu Kitô tại Châu Á” (chương IV, số 20), đã đề nghị “ưu tiên chọn các phương pháp kể chuyện gắn gũi với các dạng văn hoá Châu Á” và “việc rao giảng Đức Giêsu Kitô có thể đạt hiệu quả nhất bằng cách kể câu chuyện về Ngài giống như các sách Tin Mừng đã làm”. Nhưng “kể chuyện” đây không phải là diễn lại một chuyện cổ tích, mà là giúp người nghe gặp gỡ “vị anh hùng” và giúp nuôi chí hướng sống như vị ấy.

Việc kể lại lịch sử riêng của Hội Dòng, mà Đức giáo hoàng bảo là công việc “không thể thay thế”, tức là nhất thiết phải làm, có hai mục đích: 1) *giữ cho căn tính được sống động*: chúng ta phải nao nao, hào hứng, hăng diện, khi kể và nghe kể lại cội nguồn của mình; 2) *củng cố sự hiệp nhất của gia đình và ý thức thuộc về gia đình nơi mỗi thành viên*: những người thuộc cùng một nguồn cội cảm thấy gắn bó với nhau, khi được sống cảm thức thuộc-về sống động như vậy.

- Đây không phải là làm công việc khảo cổ hay nuôi dưỡng những tâm tình hoài cổ vô ích, nhưng đúng hơn là nhìn lại con đường mà những thế hệ trước đã trải qua để thấu lượng ở đó những tia sáng khởi hứng, những lý tưởng, những dự phóng, những giá trị đã thúc đẩy họ, bắt đầu từ các Đấng Sáng Lập Nam Nữ và những cộng đoàn đầu tiên: Vấn đề không phải là tìm lại một quá khứ hào hùng, để rồi tiếc nuối, hay hãnh diện suông, nhưng là xem lúc đầu, “con đường mòn” mà cha anh đã tạo ra đã đi xuyên qua những khu rừng nào, gồm bao nhiêu bàn chân mòn men, dò dẫm thế nào, để bước đi trên đó, ngày này qua ngày khác, để nhất quyết đi tới.

Chắc chắn để việc kể lại lịch sử riêng đạt được kết quả tích cực, ta phải dựa trên những sự kiện, tức là người và việc có thật. Nếu các con người là ảo, nếu những sự việc là mộng, thì có con đường quá khứ đâu mà nhìn lại? Có cái gốc nào để mà tự hào? Rốt cuộc chỉ là một sự ru ngủ và lừa dối lẫn nhau!

- Đó cũng là một cách để nhận thức xem đặc sủng đã được sống như thế nào theo dòng lịch sử, đã mở cửa cho những sáng tạo nào, đã phải đương đầu với những khó khăn nào và đã vượt qua được như thế nào. Có thể phát hiện ra những bất nhất, là hoa trái của những yếu đuối con người, mà đôi khi cũng có thể là sự quên sót một số khía cạnh thiết yếu của đặc sủng. Tất cả đều có giá trị để cho chúng ta bài học và cũng thành lời mời gọi hoán cải: Đã có những biến cố lớn nhỏ nào, những khó khăn nào, xảy ra như khóa chặt một

hướng đi, để rèn luyện chí khí, kích thích những sáng kiến mới, đưa tới những khám phá mới. Khi đó, chúng ta sẽ thấy cả những bước rụt rè, buông xuôi, thậm chí thụt lùi, thiếu niềm tin ký thác vào Chúa quan phòng biết đâu nơi một số đông, cũng như lòng can đảm biết đâu của một thiểu số nhất quyết tiến bước trên con đường hẹp. Đây là những bài học kinh nghiệm và những lời mời hoán cải.

- Kể lại lịch sử của riêng mình là ngợi khen và tạ ơn Thiên Chúa vì mọi ơn huệ Người ban: Nhất là đây là dịp để không ngừng “ngợi khen và tạ ơn Thiên Chúa”, bởi vì chỉ sau khi đã đi được một quãng đường và bình tâm nhìn lại, người ta mới thấy tất cả đều là ân huệ từ Thiên Chúa mà đến.

*“Lạy Thiên Chúa tối cao và vinh hiển,*

*xin chiếu sáng cõi lòng tâm tối của con.*

*Xin ban cho con đức tin ngay thẳng, đức cậy vững vàng và đức mến hoàn hảo.*

*Lạy Chúa, xin ban cho con được sự tinh tế và ơn hiểu biết,*

*để thi hành huấn lệnh thánh thiện và chân thật của Chúa”.*

Quả thật, chính “Thiên Chúa, là Chúa, tối cao và vinh hiển” đã giúp “cõi lòng tâm tối” của Phanxicô khám phá ra rằng “huấn lệnh thánh thiện và chân thật của Chúa” nằm trong Phúc Âm. Thế là ngài đã ra sức khơi lại mạch suối Phúc Âm, để cho nước nguồn Lời Chúa lại tuôn chảy dào dạt, và cùng với các anh em tiên khởi như Bênadô Quintavale, Phêrô Catani,

Êgidiô, Lêô, Ruphinô..., ngài uống thỏa thuê nơi nguồn suối đó, tâm hồn nên trong sáng như nước nguồn.

Chính “Thiên Chúa, là Chúa, tối cao và vinh hiển” đã giúp “cõi lòng tâm tối” của Phanxicô tạo ra cách sống mới cho một nhóm anh em.

Cũng vẫn “Thiên Chúa, là Chúa, tối cao và vinh hiển” đã giúp “cõi lòng tâm tối” của Phanxicô khám phá ra cách ra đi thi hành sứ mạng trong nghèo khó. Theo vết chân Đức Kitô nghèo khó không nhà không cửa, Phanxicô tung anh em đi khắp nơi “như những khách lạ và lữ hành”; không tìm thống trị như các “quý nhân, đại nhân”, *majores*, anh em sống đời thứ dân, lao động tay chân, sống thân phận “hèn mọn”, *minores*, vâng phục mọi người, chấp nhận địa vị thấp kém và loại công việc bị khinh miệt. Vấn đề không phải là hãm mình phạt xác để lập công. Vấn đề là noi gương khó nghèo của “siêu mẫu” Kitô Giêsu. Và nghịch lý đã xảy, sự nghèo khó này đã đưa Phanxicô và anh em đến sự trẻ trung, tự do, thanh thoát và hân hoan cao độ, khi sống giữa những người thấp kém cùng khổ nhất, cũng như khi ở giữa những bậc vị vọng giàu sang nhất.

Hôm nay, một lời của Đức giáo hoàng khiến tôi yên tâm vì biết mình đang đứng trong lịch sử nào: “Sự nghèo khó nằm ngay giữa lòng Tin Mừng. Đức Giêsu đã đến rao giảng cho người nghèo, nếu bạn lấy sự nghèo khó khỏi Tin Mừng, ta sẽ không còn hiểu gì cả” (Zenit, 25-5-2015)



## KHIÊM NHƯỜNG NHƯ SỰ THẬT VÀ PHỤC VỤ NƠI THÁNH PHANXICÔ ATXIDI (tiếp theo)

Alexis Trần Đức Hải

### 3. Khiêm nhường phục vụ Tình Yêu

C húng ta đã nói đến khiêm nhường như thân phận đích thực, như tình trạng chân thật của thụ tạo trước mặt Thiên Chúa. Tuy nhiên, có một nghịch lý, đó là: điều làm lòng Phanxicô ngập tràn kinh ngạc không phải là sự vĩ đại của Thiên Chúa, nhưng là sự khiêm nhường của Người. Thật vậy, trong bản văn do chính tay ngài viết: “*Các lời ngợi khen Thiên Chúa Tối Cao,*” hiện được lưu giữ ở Assisi, khi nêu lên các phẩm tính toàn hảo của Thiên Chúa, - “*Người là sự thánh thiện, Người mạnh mẽ. Người là Một Chúa Ba Ngôi. Người là tình yêu, là bác ái. Người là sự khôn ngoan...*” - Phanxicô, trong một thời điểm đặc biệt, đã thêm vào một phẩm tính chưa từng được nghe ai nói: “*Người là sự khiêm nhường!*” Đây không phải là một tước hiệu được thêm vào do bởi sơ suất. Trái lại, ở đây, Phanxicô đã nắm bắt một sự thật sâu xa nhất về Thiên Chúa, một sự thật cũng phải làm tâm hồn



chúng ta ngập tràn kinh ngạc.

Thiên Chúa là sự khiêm nhường bởi vì Người là tình yêu. Khi mang hình hài con người, Thiên Chúa tự nhận biết rằng, nơi Người, không có bất cứ khả năng ép buộc hoặc tự vệ nào. Nếu con người lựa chọn từ bỏ tình yêu của Người, như họ đã làm, Người không thể dùng uy quyền để can thiệp và bắt ép họ yêu Người. Người không thể làm gì khác ngoài việc tôn trọng sự chọn lựa tự do của con người. Người ta có thể khước từ Người, loại trừ

Người. Người không tự vệ, Người để họ làm điều họ ưa thích và chọn lựa. Hoặc nói đúng hơn, cách thể tự bảo vệ Người, và bảo vệ con người khỏi chính sự tự hủy diệt của nó của Người, sẽ là tiếp tục yêu thương, luôn luôn và mãi mãi. Do bởi bản chất của nó, tình yêu tạo nên sự lệ thuộc và sự lệ thuộc tạo nên khiêm nhường. Cũng xảy ra như thế ở nơi Thiên Chúa, tuy rằng một cách nhiệm mầu!

Như thế, tình yêu cung cấp chìa khóa để hiểu sự khiêm nhường của Thiên Chúa: nó không gây ấn tượng bằng kỹ xảo, bằng

khoe khoang, nhưng đơn giản đứng bên cạnh, không để lại dấu vết nào của nó, nhưng đòi hỏi một sức lực bền bỉ. Thiên Chúa chính là sức mạnh vô biên của sự tự giấu mình này, và chính như thế mà Người tự mặc khải Người trong Nhập thể. Người ta thấy sự khiêm nhường hữu hình của Thiên Chúa qua việc chiêm ngắm Đức Kitô quỳ gối trước mặt các môn đệ để rửa chân họ - và chúng ta có thể giả thiết là chân họ rất bẩn. Sự khiêm nhường của Thiên Chúa còn được tỏ bày ra rõ hơn nữa khi, bị treo trên cây giá, hoàn toàn ở vào tình trạng bất lực tột cùng, Người tiếp tục yêu thương, không hề kết án.

Phanxicô đã nắm bắt được tương quan rất chặt chẽ này giữa sự khiêm nhường của Thiên Chúa và Nhập thể. Sau đây là những lời nói sôi nổi của ngài:

*“Này đây hằng ngày Người hạ mình xuống như xưa Người rời ngai vàng mà đến trong lòng Đức Trinh Nữ. Hằng ngày Người đến với chúng ta một cách khiêm nhường. Hằng ngày Người rời cung lòng Chúa Cha để ngự xuống trên bàn thờ, trong tay linh mục.”<sup>1</sup>*

*“Ôi lòng khiêm hạ thăm sâu, một điều trọng đại mà thật khiêm tốn! Chúa tể càn khôn, Thiên Chúa và là Con Thiên Chúa hạ mình xuống đến ẩn náu dưới hình bánh nhỏ mọn để cứu độ chúng ta. Hỡi anh em, hãy nhìn ngắm sự khiêm nhường của Thiên Chúa và trước mặt Người hãy tuân đổ cõi lòng.”<sup>2</sup>*

Như vậy chúng ta khám phá lý do thứ hai của sự khiêm nhường của Phanxicô, đó là mẫu gương của Đức Kitô. Đây cũng là lý do mà thánh Phaolô đã gọi lên cho các tín hữu Philipphê khi ngài khuyên nhủ họ hãy có cùng những tâm tình như Đức Giêsu Kitô là Đấng *“đã tự hạ mình và trở nên vâng lời cho đến chết”* (Phil 2:5.8) Và trước thánh Phaolô, chính Đức Giêsu đã đích thân mời gọi các môn đệ bắt chước sự khiêm nhường của ngài: *“Hãy học cùng Tôi vì Tôi hiền lành và khiêm nhường trong lòng!”* (Mat 11:29)

Chúng ta có thể tự hỏi: chính xác mà nói thì Đức Giêsu đòi hỏi chúng ta bắt chước ngài như thế nào? Ngài khiêm nhường ở mặt nào? Chúng ta không tìm thấy được ở trong các sách Tin Mừng bất cứ sự nhận tội nào nhẹ nhất, phát ra từ chính môi miệng của Đức

Giêsu, hoặc trong những lần ngài nói chuyện với dân chúng, hoặc khi ngài trò chuyện với Cha của ngài. Nhân tiện ở đây, chúng ta ghi nhận rằng điều này là một trong những chứng từ bị che khuất nhất, nhưng cũng thuyết phục nhất về thần tính của Đức Kitô, và của tính duy nhất tuyệt đối của ý thức của ngài. Người ta không hề thấy một ý thức về sự vô tội như thế ở bất cứ vị thánh nào, ở bất cứ nhân vật vĩ đại nào trong lịch sử, và ở bất cứ đấng sáng lập dòng nào. Họ đều nhìn nhận, ít hoặc nhiều, đã phạm sai lầm, hoặc có cái gì đó mà họ cần được, ít là bởi Thiên Chúa, tha thứ. Ông Gandhi, chẳng hạn, đã có một ý thức rất nhạy bén về việc thỉnh thoảng đã có những thái độ sai trái; ông còn lấy làm hối tiếc nữa. Đức Giêsu không bao giờ làm thế. Ngài có thể nói với các địch thù của ngài rằng: *“Ai trong các vị có thể kết án tôi phạm tội?”* (Gioan 8:46). Ngoài ra, ngài còn tuyên bố là *“Thầy và Chúa”* (x. Gioan 13:13), cao trọng hơn cả Abraham, Môsê, hơn cả Giônã, hơn cả Salômôn. Vậy sự khiêm nhường của Đức Giêsu nằm ở chỗ nào để ngài có thể nói: *“học cùng Tôi là người khiêm nhường?”*

Ở đây chúng ta khám phá một điều quan trọng.

<sup>1</sup> Huấn ngôn I

<sup>2</sup> Thư gửi Toàn Dòng

<sup>3</sup> Qc. Phil. 2 : “làm mình hóa ra không (emptied)...khước từ mọi

<sup>2</sup> Thư gửi Toàn Dòng



Khiêm nhường chủ yếu không hề tại ở *nhỏ bé* (*being small*)- người ta có thể nhỏ bé mà không khiêm nhường; cũng như nó không chủ yếu nằm ở chỗ *cảm thấy nhỏ bé* (*feeling small*), bởi vì người ta có thể cảm thấy nhỏ bé khi người ta, trong thực tế, vốn là nhỏ bé, và như thế, đây có thể là một khẳng định khách quan, chứ chưa phải là khiêm nhường. Ngoài ra, cảm giác nhỏ bé và tầm thường có thể phát xuất từ một mặc cảm tự ti và dẫn người ta đến chỗ co cụm lại, đến thất vọng, hơn là dẫn đến khiêm nhường. Chính vì thế mà bản chất của khiêm nhường, ở cấp độ toàn hảo nhất của nó, không nằm ở chỗ nhỏ bé, hoặc cảm thấy nhỏ bé, hoặc tự tuyên bố nhỏ bé. Nó nằm ở chỗ *tự làm mình* (*making oneself*) nhỏ bé. Hành động này không phát xuất từ một bó buộc nào, hoặc nhằm vào một lợi ích cá nhân nào, nhưng phát xuất từ tình yêu, nhằm để “*nâng*” những người khác “*lên cao*” (*raise up*)

Sự khiêm nhường của Đức Giêsu là như thế đấy. Thật vậy, Ngài tự làm cho mình thành nhỏ bé đến độ Ngài “*buông xả*”<sup>3</sup> chính bản thân Ngài vì chúng ta.

<sup>3</sup> Qc. Phil. 2 : “*làm mình hóa ra không (emptied)...khước từ mọi vinh quang*”

Sự khiêm nhường của Đức Giêsu là sự khiêm nhường đi xuống từ Thiên Chúa và

khác, Người chỉ có thể là khiêm nhường, hoặc như các giáo phụ Hy Lạp nói:



kiểu mẫu tối cao của nó thì ở nơi Thiên Chúa, chứ không ở nơi con người. Trong vị thế Thiên Chúa của Người, Thiên Chúa không thể “*nâng chính Người lên*” (*elevate himself*); không có gì hiện hữu vượt quá Người. Nếu Thiên Chúa đi ra khỏi chính Người và làm một cái gì đó bên ngoài Ba Ngôi, thì đó chỉ có thể là một sự hạ mình xuống và làm chính mình Người thành nhỏ bé. Nói cách

*synkatabasis*, nghĩa là “*hạ cố*” (*condescendence*)

Thánh Phanxicô đã biến “*Chị Nước*” thành biểu tượng của khiêm nhường, mô tả “*Chị*” như “*lợi ích và khiêm nhu, quý hóa và trinh trong.*” Trong thực tế, nước không bao giờ tự “*nâng mình lên*” (*elevate*), không bao giờ “*đi lên*” (*ascend*), nhưng luôn luôn “*đi xuống*” (*descend*), cho đến khi nó tìm được điểm thấp nhất. Hơi nước thì bốc lên, và đó là lý do tại sao

nó là biểu tượng truyền thống cho tính ngạo mạn và rỗng tuếch; nước chảy xuống và vì thế là biểu tượng cho sự khiêm nhường.

Bây giờ chúng ta biết các lời của Đức Giêsu có ý nghĩa gì: “Hãy học cùng Tôi vì Tôi khiêm nhường.” Đây là một lời mời gọi làm chính mình trở thành nhỏ bé vì yêu mến, lời mời gọi rửa chân của các anh em và các chị em của chúng ta, như Ngài đã làm. Tuy nhiên, nơi Đức Giêsu chúng ta cũng thấy tính chất quan trọng của sự lựa chọn này. Thật ra, đây không phải là việc thỉnh thoảng hạ cố và làm mình trở thành nhỏ bé y như kiểu một vị vua, lúc này lúc khác rửa lòng tốt, đi đến với dân chúng và có lẽ cũng phục vụ họ cách nào đó. Đức Giêsu làm mình thành “nhỏ bé,” như “Ngài trở thành nhục thể”, nghĩa là một cách lâu dài, cho đến cùng. Ngài chọn thuộc về “nhóm” (category) người thấp bé và khiêm nhu.

Bộ mặt mới mẻ này của khiêm nhường được tóm gọn trong một chữ: **phục vụ**. Ngày kia, -chúng ta đọc thấy trong Tin Mừng- các môn đệ tranh luận với nhau xem ai là người “lớn nhất.” Đức Giêsu bèn “ngồi xuống”(sat down) -(để tăng phần long trọng cho bài học mà Ngài sắp truyền

đạt)-, gọi Mười Hai môn đệ lại và nói với họ: “*Nếu ai trong các con muốn làm người đứng đầu, người đó phải làm người rốt hết và phục vụ mọi người.*” (Maccô 9:35) Người nào muốn làm “đầu,” phải là người “rốt hết”, nghĩa là phải đi xuống, phải hạ mình xuống. Nhưng Ngài lập tức giải thích Ngài hiểu chữ “rốt hết” (last) như thế nào: người đó phải là người “phục vụ” mọi người. Vì thế, khiêm nhường được Đức Giêsu nói đến chính là phục vụ. Trong Tin Mừng theo thánh Matthêu, bài học này của Đức Giêsu được xác nhận bằng một gương mẫu: “*giống như Con Người đến không phải để được phục vụ, nhưng để phục vụ*” (Matthêu 20:28)

#### 4. Một Giáo hội khiêm nhường

Chúng ta hãy thử rút ra những suy luận thực tiễn về nhân đức khiêm nhường trong tất cả các biểu hiện của nó, trong tương quan với Thiên Chúa hoặc với con người. Chúng ta phải tránh sai lầm khi nghĩ rằng chúng ta đạt tới đức khiêm nhường đơn giản chỉ vì Lời của Chúa đã dẫn chúng ta tới chỗ khám phá ra sự hư vô của chúng ta, và dạy chúng ta rằng: khiêm nhường phải được tỏ lộ qua việc phục vụ anh chị em. Chúng ta thấy mức độ

khiêm nhường mà chúng ta đạt được khi sáng kiến đi từ chúng ta qua những người khác, cụ thể là khi không còn phải chính chúng ta nhận ra các khiếm khuyết và sai lầm của chúng ta, nhưng chính các người khác nhận ra các điều đó; khi chúng ta không những có khả năng nói cho chính chúng ta biết sự thật, nhưng còn vui lòng để các người khác làm điều đó. Trước khi tự nhận với anh Massêô mình là người xấu xa nhất, khốn nạn nhất, Phanxicô đã vui lòng và trong một thời gian dài chấp nhận bị nhạo cười bởi các người bạn, các người thân của ngài, và còn bị cả thành phố Assisi xem như một kẻ bạc bẽo, kiêu căng, một kẻ không làm nên tích sự gì trong đời sống.

Nói cách khác, điểm quan trọng mà chúng ta chú tâm trong cuộc chiến chống lại sự kiêu căng, tính tự phụ, đó là cách thức mà chúng ta phản ứng,-bên ngoài hoặc bên trong-, khi chúng ta bị phản đối, bị sửa sai, bị phê bình hoặc bị lãng quên. Quả quyết giết chết tính kiêu hãnh của anh bằng việc tự anh đánh ngã nó, không có bất kỳ sự can thiệp nào từ bên ngoài, thì cũng giống như việc anh dùng chính cánh tay anh để đánh anh: anh sẽ không bao giờ gây nên bất kỳ tổn hại nào cho anh! Như thế



một bác sĩ cố gắng tự mình lấy khỏi cơ thể của ông khối u.

Khi tôi tìm kiếm vinh danh từ một con người, về một điều gì đó tôi nói hoặc làm, thì hầu như chắc chắn là người đứng trước mặt tôi đó cũng đang tìm kiếm vinh danh từ tôi, do bởi cách anh lắng nghe tôi hoặc bởi cách anh trả lời tôi. Và như thế mỗi người đều tìm kiếm vinh danh của riêng mình, và không ai đạt được nó, và, nếu tình cờ có ai đạt được nó, thì đó cũng chỉ là “hư danh”, nghĩa là một vinh quang trống rỗng, tan đi như mây khói vào lúc chết. Tuy nhiên, ảnh hưởng của khuynh hướng trên thì không kém phần mãnh liệt; trong thực tế, Đức Giêsu đã quy cho việc tìm kiếm hư danh là căn nguyên của thái độ không tin. Ngài hỏi các người biệt phái: *“Làm sao các người có thể tin khi các người tìm kiếm vinh danh giữa các người với nhau và không tìm kiếm vinh quang đến từ Thiên Chúa?”* (Gioan 5:44)

Một lần nữa, khi tư tưởng và ước muốn của chúng ta bị vinh quang con người lôi kéo, chúng ta phải lao mình, như ngọn đuốc cháy, vào trong lời mà Đức Giêsu đã nói và để lại cho chúng ta: *“Tôi không tìm kiếm vinh quang của riêng mình.”* (Gioan 8:50). Cuộc chiến cho

khiêm nhường kéo dài suốt cả đời người và đụng đến mọi khía cạnh của đời sống. Tính kiêu căng có thể được nuôi bằng sự dữ hoặc bằng lòng tốt. Thật ra, không giống như những gì xảy ra với các nốt xấu khác, lòng tốt, chứ không phải sự dữ, là thừa đất được ưa thích của “vi khuẩn” (virus) đáng sợ này. Triết gia Pascal đã viết cách dí dỏm như sau:

“Hư danh được cắm sâu trong trái tim con người đến độ một người lính, một người hầu của người lính, một đầu bếp hoặc một người gác cổng khoác lác khoe khoang và ước muốn có những người hâm mộ họ. Ngay cả các nhà triết học cũng ước muốn như thế cho họ. Những ai viết chống lại điều này thì lại muốn được khen ngợi vì viết hay; và những ai đọc nó thì ao ước được khen vì đã đọc nó. Tôi, người viết những giòng này, có lẽ cũng có cùng một ước muốn, và có lẽ cả những người đọc những hàng này nữa...”<sup>4</sup>

Để một người “không quá tự mãn về chính mình”, Thiên Chúa thường cố định người đó trên mặt đất bằng một loại neo; Người đặt bên cạnh nó, như Người đã làm với

Phaolô, một “*sứ giả của Satan để quấy rầy nó*”, một “*cái gai trong thịt*” (2 Cor 12:7). Chúng ta không biết cái được gọi là “*cái gai trong thịt*” đó chính xác là cái gì đối với vị Tông đồ, nhưng chúng ta biết khá rõ điều đó có nghĩa gì đối với chúng ta! Tất cả những ai muốn theo Chúa và phục vụ Người đều có một cái gai. Chúng ta đang nói về những tình huống phũ phàng không ngừng kêu gọi chúng ta, -đôi khi cả đêm lẫn ngày-, đối diện với thực tại cay nghiệt của hiện trạng của chúng ta. Đây có thể là một khiếm khuyết, một bệnh tật, một yếu đuối, một biểu lộ của sự bất lực, mà Thiên Chúa để lại cho chúng ta, mặc cho chúng ta van nài; đây cũng có thể là một cảm dỗ liên tục và đau thương, có thể là một cảm dỗ kiêu ngạo; đây cũng có thể là một con người mà chúng ta bó buộc phải sống với, và là một con người, bất chấp tính toàn vẹn của cả hai phía, có khả năng vạch trần sự yếu kém của chúng ta và đánh đổ sự kiêu căng của chúng ta.

Tuy nhiên, khiêm nhường không phải là một nhân đức riêng tư. Có một loại khiêm nhường phải được tỏ chiếu trong Giáo hội xét như một định chế và như dân của Chúa. Nếu Thiên Chúa là sự khiêm nhường thì Giáo hội cũng

<sup>4</sup> B. Pascal, *Pensees*, n. 150, ed. Brunschwig

phải là sự khiêm nhường; nếu Thiên Chúa phục vụ, Giáo hội cũng phải phục vụ, và phục vụ vì tình yêu. Đã từ rất lâu, Giáo hội, xét như toàn thể, đã tỏ ra trước mặt thế giới như là *chân lý* (*truth*) của Đức Kitô, nhưng có lẽ Giáo hội đã không tỏ ra đủ như sự *khiêm nhường* (*humility*) của Đức Kitô. Vâng, khiêm nhường, hơn bất cứ chứng từ hoặc lý luận nào, vô hiệu hóa sự thù địch và thiên kiến đối với Giáo hội, và lúc đó, con đường chấp nhận Tin Mừng sẽ trôi chảy hơn, suôn sẻ hơn.

Có một câu chuyện trong cuốn tiểu thuyết của Manzoni: *Người hứa hôn* (*The Betrothed*) chứa đựng một sự thật tâm lý sâu xa và mang đậm tính chất Tin Mừng. Christopher, một tu sĩ Capucinô, sau khi mãn năm nhà tập, quyết định xin lỗi cách công khai cha mẹ của một người mà anh đã giết trong một cuộc đấu kiếm, trước khi anh trở thành tu sĩ. Gia đình đứng xếp thành hàng, -như kiểu ngày cuối cùng bại trận của binh đoàn La Mã- để cử chỉ của người anh em sẽ trở nên nhục nhã tối đa có thể, và đồng thời đem lại một thỏa mãn tối đa cho sự ngạo mạn của gia đình. Tuy nhiên khi họ thấy người tu sĩ trẻ tiến lên với cái đầu cúi xuống đất, quỳ gối trước người anh của kẻ

bị giết và xin được tha thứ, thì sự ngạo mạn của họ bỗng tan biến, và họ là những người cảm thấy bối rối và xin lỗi, để rồi cuối cùng tất cả vây quanh người tu sĩ xin anh cầu nguyện cho họ. Đây là những phép lạ của khiêm nhường.

Trong sách tiên tri Sôphônia, Thiên Chúa nói: “*Ta sẽ cho sót lại giữa người một dân nghèo hèn và bé nhỏ; chúng sẽ tìm nương ẩn nơi danh Đức Chúa.*” (Xp 3:12) Lời này vẫn còn hợp thời và có lẽ sự thành công của nhiệm vụ loan báo Tin Mừng của Giáo hội sẽ lệ thuộc vào đó.

Bây giờ, trước khi kết thúc, tôi thấy cần phải nhắc nhở lại cho chính mình một câu nói rất thiết thân với thánh Phanxicô. Ngài thường lặp lại: “Hoàng đế Charles, Roland, Olivier, và tất cả các hiệp sĩ dũng cảm, oai hùng trong chiến trận, vất vả và nhọc mệt đuổi theo các người ngoại giáo, đã có được một chiến thắng hiển hách và đáng ghi nhớ [...] Và có rất nhiều người muốn nhận danh dự và khen ngợi chỉ bằng việc kể lại những gì các người khác đã làm.”<sup>5</sup> Ngài dùng ví dụ này để nói “các thánh đã hành động, còn chúng

ta, chúng ta lại thích kể lại công việc các ngài đã làm để được vinh quang và danh dự.”<sup>6</sup>

Để tránh bị xem như một trong các người ở trên, tôi đã cố gắng đưa vào thực hành lời khuyên mà một giáo phụ sa mạc cổ xưa, Isaac thành Ninivê, đã nói với một người, mà do bản phận của mình, anh ta phải nói những chuyện thiêng liêng, những chuyện mà anh chưa đạt được trong chính cuộc đời của mình: “Hãy nói như một người thuộc về nhóm các môn đồ, và nói không phải với quyền uy, sau khi hạ mình xuống và làm cho anh nhỏ hơn bất cứ người nào nghe anh nói.”<sup>7</sup>

Kính thưa Đức Thánh Cha, quý Cha đáng kính, các anh chị em, chính trong tinh thần đó mà con dám nói với quý vị về khiêm nhường.



<sup>5</sup> The Assisi Compilation, 103 [ *Legenda Perugina* 72 ]

<sup>7</sup> Isaac of Ninive, *Ascetic discourses*, 4 (Citta Nuova, Roma 1984, p. 89)



## NGHÈO ĐÓI & BỆNH TẬT

Pet. Nguyễn Đình Phúc

**Đ**ất nước nào cũng có người nghèo đói và bệnh tật. Thủ đô, thành phố, huyện, xã, thôn và làng nào cũng có người ăn không đủ no, mặc không đủ ấm, đang chết dần trong nỗi đau thể xác và tinh thần. Tuy nhiên, nơi tôi đang ở có những người dân tộc đang chịu nghèo đói và bệnh tật vì những lý do rất riêng.

### Đất canh tác

Sống giữa những vùng đồi núi cao nguyên bao la, người ta lầm tưởng rằng đồng bào dân tộc hưởng nhiều nguồn lợi mà thiên nhiên ban tặng. Ngược lại, bây giờ đi đâu cũng thấy đồi núi hoang sơ, lác đác vài bụi cây còn sót lại. Những cánh rừng nguyên sinh được phù phép trở thành những đồn điền cao su,



cà phê, điều và tiêu.

Công nhân của những đồn điền này đa phần người Kinh di cư từ Bắc. Họ đến như phong ba bão táp và không mấy chốc trở thành ông chủ của những tập đoàn nổi tiếng trong nước và quốc tế. Trên các con đường lộ từ nông thôn đến thành thị, những con đường chính hay những trung tâm buôn bán, những ngôi nhà cao tầng và sang trọng của người Kinh được xây lên.

Người dân tộc được đẩy vào trong, sâu và xa. Họ vây quần lại bên nhau để sống và cố giữ những giá trị văn hóa dân tộc đến cùng.

Có những chuyện tế nhị nói ra người ta tưởng là đùa. Có những làng không nhà nào có nhà vệ sinh. Nhà lụp xụp cận kề nhau như hình với bóng. Tôi tò mò hỏi cha xứ ở đó rằng “bà con mình đi đại tiện ở đâu?”. Cha xứ trả lời tình bơ “có kịp cho bọn nó đâu!”. Thì ra chó, heo, gà... sống cật dựa vào nguồn thực phẩm chức năng này. Có lẽ lúc nào đó mỗi mẹt và suy kiệt chúng cũng than

phiền về nguồn thực phẩm



thiếu chất dinh dưỡng của chủ nó?

Muốn tồn tại thì phải làm, phải lao động hết sức lực. Mỗi buổi sáng, cả gia đình đưa nhau lên nương rẫy. Đất gần nhà không còn nên họ phải đi rất xa và rất xa, xa chân trời. Cha xứ buồn tâm sự “có nhiều gia đình không còn đất canh tác, nên phải đi rất xa. Ác thật! trồng hoa màu lớn lên chờ thu hoạch thì ai đó đến phun thuốc diệt cỏ làm chết hết tất cả. Trắng tay!..”. Tất cả những gia đình dân tộc ở nơi tôi sống đều cật dựa chính vào những đám mì suy dinh dưỡng. Ngày xưa thân



cây mỳ to lắm! Bây giờ nó nhỏ như que củi khô. Thường thì mỗi năm thu hoạch một lần. Còn bây giờ phải đợi hai, ba năm mới thu hoạch được. Bọn nhỏ được cha mẹ gửi lên nương tha hồ bò ngang, bò dọc, ốm yếu, đói khát và đau bệnh. Dường như cây mỳ nó cũng bị đói kém và đau bệnh? Đất trồng thì khô và sỏi đá. Cây mỳ chẳng được chút phân bón nào. v.v.

thành năm và thành ... những đám đất không cánh mà bay. Ở chỗ tôi, không có cảnh người Kinh đi nhặt rác thải mà chỉ có những người dân tộc. Họ nhặt hoài mà chẳng có chi nên ngã bệnh nặng rồi chết. Gia đình đi

Nhà có người thân qua đời, nhiều gia đình dân tộc vội vã đi vay nóng tiền của người Kinh. Một đồng thành hai, thành ba, thành bốn,

Rồi đến cưới hỏi, tạ ơn cha mẹ già, nhà mới...gia đình dân tộc cũng lại đi vay nóng, vay nguội để cả làng, cả họ được vui. Còn gia đình ngập sâu trong nợ dẫn đến đói khát và bệnh tật.

Trong một năm, bắt đầu từ tháng Bảy đến tháng Mười Hai là khoảng thời gian dài đói kém nhất. Thời gian này trời mưa nhiều và lạnh rét. Cũng giống như người ở đồng bằng khác, người dân tộc ít biết tích trữ. Có đâu mà tích! Quanh năm họ làm được đồng nào tiêu hết



vay mượn. Cứ như thế, hết đời này đến đời khác mang nỗi đắng cay cuộc đời.

Người thân chết vài năm, gia đình phải tổ chức lễ "bỏ mả"

đồng đó; thậm chí phải vay mượn nhiều mới đủ no.

Kể ra tội nghiệp họ thật! Hôm qua, tôi nhờ một người Kinh đi mua một bao gạo 25 kg. Ông ta đi mua về cân lại còn 23 kg. Ở đây mua cái gì cũng đắt và không đủ. Nhiều người dân tộc không biết tính toán, sống thật thà và đơn sơ. Một cha kể rằng "mình cho nó 100 ngàn để đi mua thức ăn. Nó đi mua mười mấy ngàn và người ta thối lại một đồng tiền lẻ. Nó cầm về rất vui. Mình đếm lại chỉ có hai mươi mấy ngàn..."

**Y tế**



### Vay mượn

Đi làm thì phải có thức ăn. Bởi vậy đồng bào dân tộc phải đi mượn non, mượn già nơi người Kinh có điều kiện. Mì chưa thu hoạch mà họ đã tiêu hết sạch. Thu hoạch được mùa thì giá mì xuống thật thấp và thật thấp...

tốn kém vô cùng như trâu, bò, rượu, cơm... Cả họ, cả làng xum họp đầy đủ như ngày hội. Tất cả ăn uống từ sáng đến tối và tối cho đến sáng. Gia đình vội vã đi vay mượn, đến mùa thu hoạch chẳng còn gì ngoài lưng còng, già cả, đói kém và bệnh tật.



Bác sĩ bảo tôi: “thầy hỏi nó có giấy ra viện không? Có đơn thuốc không? Có ... không?” Tôi thành thật trả lời rằng “họ là người dân tộc. Có mấy người đọc được tiếng Việt. Cả tôi đây chắc gì đọc được chữ viết của bác sĩ. ví dụ phần kết quả chụp hình hay siêu âm ghi BT, SNCT... Ngay cả nói tiếng Việt có mấy người hiểu...”

Ở chỗ tôi, mỗi người dân tộc được cấp một Bảo Hiểm Y Tế. Điều trớ trêu là tên của Bảo Hiểm và tên của Chứng Minh Nhân Dân không trùng khớp nhau; ngay cả năm sinh cũng chẳng trùng. Như vậy, họ không được xét hưởng Bảo Hiểm. Thường gặp những trường hợp như vậy, tôi thường hướng dẫn cho họ làm lại.

Trong một xã hội mà điều gì cũng cần tiền và rất nhiều tiền. Bà con nghèo chịu nhiều thiệt hơn bao người khác. Lúc đầu bệnh tình rất nhẹ nhưng sau đó thì rất nặng và chết. Có người bảo rằng: “chết do nghèo!”

Một anh thanh niên tuổi đôi mươi đã có vợ và hai con. Đi làm rẫy bị thương chân phải. Đến nhà thương nằm mấy tháng trời để được mổ qua mổ lại như mổ gà vịt. Tiền mất, tật mang! Cái chân héo khô như que củi, sắp bị khai tử. Tôi vội vã chuyển viện cho anh và nhờ bác sĩ quen tận tình cứu giúp. Kết quả anh có được một cuộc sống bình yên. Đó là may cho anh chứ biết bao người đã an lòng mang lấy thương tích; thậm chí mất mạng vì nghèo.

### **Yêu thương**

Làm sao kể ra hết được những nhọc nhằn và khổ đau của bà con. Và kể ra mãi như



trên làm cho mọi người cảm thấy toàn là chuyện tiêu cực. Chẳng lẽ không một chút ánh sáng gì sau những đoạn đường tăm tối ấy chăng?

Suốt những tháng năm qua, có không biết bao tấm lòng vàng đã, đang và sẽ bao bọc bà con vượt qua những khó khăn. Làm sao bà con quên đi được tấm lòng của quý ân nhân xa gần. Họ chỉ biết âm thầm cầu nguyện cho mọi người được bình an và mạnh khỏe.

Trong những lúc khổ đau, bà con được quý ân nhân đến gần và chia sẻ. Họ cảm nhận thật sự

tình yêu thương của mọi người dành cho. Đặc biệt, bà con dân tộc nghèo cảm nhận rất sâu sắc tình yêu của vị Cha Chung là Đức Giáo Hoàng Phanxicô. Ngài luôn bên vực và đứng về phía người nghèo như lời Đức Giáo Hoàng nói trong bài suy niệm từ ngày 5/02 đến 11/02/2015 như sau: “*Giáo Hội phải loan báo Tin Mừng “trong khó nghèo” và những người công bố Tin Mừng phải có mục đích duy nhất là làm giảm những khốn khổ của người nghèo, và không bao giờ được quên rằng sứ vụ này là công trình của Chúa Thánh Thần, không phải của bàn tay con*







người. Chúa Giêsu sai các môn đệ ra đi, từng hai người một, đến các làng để rao giảng, chữa lành bệnh và xua đuổi “tà ma”.

### Ơn Lành

Ở chỗ tôi mới có chuyện lạ! chị H'Dăm sinh năm 1974 trong một gia đình dân tộc nghèo. Cũng giống như các thiếu nữ dân tộc, cô đi bắt chồng là anh Rochăm Thy ở một làng khác.

Đôi trai không tài và gái không sắc yêu thương nhau chân thành và sinh ra hai đứa con trai. Đứa lớn 9 tuổi và đứa nhỏ 6 tuổi. Vì gia đình quá nghèo, cha mẹ chồng cho hai

anh chị một mảnh đất nhỏ làm một cái nhà như “cái chuồng” đủ để bốn người chui ra chui vào: “một căn nhỏ hai quả tim vàng”

Ngày tháng gian khó âm thầm trôi qua. Đến một ngày kia, chị nhận tin dữ là mình bị bệnh phong cùi. Anh Thy vội đưa chị đến Bệnh Viện Da Liễu. Do chưa xác định bệnh phong thuộc loại nào, chị uống thuốc và bị phản ứng phong dữ dội. Thường những người bị phản ứng phong như thế khó mà qua khỏi “con trắng”.

Tôi đã đưa chị đến điều trị ở Bệnh Viện Phong Quy Hòa một thời gian khá dài. Nhờ sự tận

tình của y bác sĩ, chị vượt qua được căn bệnh quái ác. Mọi sự tưởng chừng chấm hết và chị có một cuộc sống tốt đẹp hơn. Những rồi cuối năm 2014, chị bị phát hiện bệnh ung thư vú.

Đầu năm 2015, lại một lần nữa tôi lại đưa chị vào Sài Gòn. Bác sĩ của Bệnh Viện Ung Bướu đã xét nghiệm đủ loại và đưa ra kết quả cuối cùng là chị bị ung thư vú. Những ngày tiếp theo bác sĩ giải phẫu và xạ trị cho chị lần thứ nhất.

Đến hẹn vào thuốc lần thứ hai, chị và chồng vào Sài Gòn. Thảm họa lại đến với gia đình chị khi người chồng được phát hiện ung thư họng giai đoạn đầu. Tất cả những khổ đau dường như đổ ập xuống gia đình chị.

Trước ngày chị và chồng trở lại Bệnh Viện để chị vô thuốc lần 3 và chồng lần 1, tôi đã đưa cả gia đình chị đến Nhà Thờ quý trước Bàn Thờ Chúa để xin cha chúc lành và Cộng đoàn Giáo Xứ cầu nguyện. Ai cũng cảm thương trước nỗi khổ đau của gia đình chị.

Khi khám lại cho anh Thy để vào thuốc lần đầu, bác sĩ ngạc nhiên, vì căn bệnh của anh đã biến đâu mất. Sau nhiều lần kiểm tra, bác sĩ đã đưa ra kết luận là anh chỉ bị viêm họng. Riêng chị H'Dăm chỉ cần vô thuốc hai lần nữa là chị thoát khỏi căn bệnh hiểm nghèo này.

Các bác sĩ Bệnh Viện không hiểu lý do tại sao như thế? Nhưng tôi và mọi người rất hiểu, vì Lời Chúa nói với Tôma: “Vì đã thấy Thầy, nên anh tin. Phúc thay những người không thấy mà tin” (X. Ga 20,19-31).

Pleiku 16,04/2015



# ĐGH BIỂN ĐỨC XVI

*Pour une écologie de l'homme* (từ trg. 196-198)

## “LẠY CHÚA, NGỢI KHEN CHÚA VỚI MUÔN LOÀI THỤ TẠO”

*Thưa Đức Hồng y,*

*Thưa quý quan chức đáng kính,*

*Các con và anh chị em thân mến!*

**L**òng tràn đầy hân hoan, tôi chào đón tất cả anh chị em đã đến tụ tập, nguyện cùng tham gia với “Chị Thiên Nhiên”, tôi dùng lại tên gọi của hội tổ chức buổi gặp hôm nay. Tôi niềm nở kính chào hồng y Rodriguez Maradiaga, tôi cũng cảm tạ các lời mà ngài gởi gắm thay mặt anh chị em. Tôi còn cảm tạ ngài về món quà quý hiếm, bản sao Bộ Luật 338, chứa đựng những xác tín xa xưa nhất của dòng Phanxicô. Tôi kính chào chủ tịch hội, ông Roberto Leoni, cùng với các nhà chức trách, các nhân vật nổi tiếng, đông đảo giáo viên và phụ huynh. Tuy nhiên chính các em thanh nam thanh nữ là những người mà tôi đặc biệt thân chào! Buổi gặp mặt này, tôi muốn dành chính cho các em, tôi muốn nói với các em rằng thật đáng trân trọng khi các em lựa chọn trở thành “người bảo vệ thiên nhiên”, chỉ riêng như vậy tôi hoàn toàn ủng hộ các em.

Trước tiên, chúng ta hãy nhớ rằng hội của anh chị em, và kể cả buổi gặp mặt hôm nay, đều sâu đậm cảm hứng Phanxicô. Chúng ta chọn đúng ngày hôm nay nhằm tưởng nhớ ngày mà thánh Phanxicô Assisi được tuyên phong thánh bổn mạng

sinh thái bởi người tiên nhiệm kính mến của tôi, chân phước Gioan Phaolô II, vào năm 1979. Anh chị em chắc hẳn đều biết thánh Phanxicô còn là thánh bổn mạng của nước Ý. Nhưng có thể anh chị em không chắc đã biết chính ĐTC Piô XII, từng tuyên bố vào năm 1939, thánh Phanxicô là “vị thánh mang đậm bản sắc Ý nhất, và cũng là người Ý làm vị thánh lớn nhất”. Nếu như thánh bổn mạng của nước Ý cũng là thánh bổn mạng của sinh thái, tôi thấy thật xác đáng khi thanh niên nam nữ nước Ý đều cảm khái đặc biệt với “Chị Thiên Nhiên”, và đều dần thân bảo vệ thiên nhiên một cách cụ thể.



Khi nghiên cứu văn chương Ý, ta nhận thấy ngay một trong các áng văn đầu tiên trong các tuyển tập, chính là “bài ca Anh Mặt Trời” hay “bài ca các thụ tạo” của thánh Phanxicô Assisi: “*Lạy Thiên Chúa Tối Cao, Toàn năng và Tốt lành...*”. Bài Thánh ca này nêu bật vị trí phải dành cho Đấng Sáng Tạo, Đấng đã khơi sống dậy bản giao hưởng vĩ đại của muôn loài: “...Lời ngợi khen, tôn vinh, danh dự, và mọi lời chúc tụng đều thuộc

về Ngài... Ngợi khen Chúa, lạy Chúa tôi, với muôn loài thụ tạo”. Thật xác đáng khi các vần thơ này thuộc hẳn truyền thống văn hoá và học tập của anh chị em. Tuy nhiên bài thánh ca ấy trước hết là một lời nguyện dạy cho tâm hồn ta đối thoại với Chúa, dạy cho ta nhìn qua muôn loài dấu ấn của Đấng Sáng Tạo vĩ đại, điều mà chúng ta cũng đọc được trong bài Thánh Vịnh 19 mẫu nhiệm: “Trời xanh tường thuật vinh quang Thiên Chúa, không trung loan báo việc tay Người làm... Chẳng một lời một lẽ, chẳng nghe thấy âm thanh, mà tiếng vang đã dội khắp hoàn cầu, và thông điệp loan đi tới chân trời góc biển” (câu 1.4-5). Tu sĩ Phanxicô, trung thành với Sách Thánh, mời gọi chúng ta hãy nhận ra chính thiên nhiên là một bộ sách mẫu nhiệm nói về Thiên Chúa, nói về vẻ đẹp và lòng nhân từ của Chúa. Các bạn hãy suy nghĩ rằng vị thánh nghèo thành Assisi luôn yêu cầu người anh em chịu trách nhiệm chăm sóc vườn rau tu viện đừng trồng rau khắp nơi mà hãy dành một khoảnh để trồng hoa; có vậy thì khách qua đường sẽ hướng tâm về Chúa, Đấng sáng tạo biết bao là cái đẹp (xem *Vita secunda* của Thomas de Celano, CXXIV, 165).

Các bạn thân mến, khi Giáo Hội công nhận các nghiên cứu và phát minh khoa học quan yếu, Giáo Hội luôn luôn không ngừng nhắc rằng chỉ khi tôn trọng dấu ấn của Đấng Sáng Tạo trong mọi loài thụ tạo, thì chúng ta mới hiểu thấu đáo tính nhân bản thâm sâu thực sự của chúng ta. Một khi thật thấm nhuần thì việc tôn trọng dấu ấn đó có thể giúp các bạn thanh niên nam nữ bộc lộ tài năng và

khả năng cá biệt, từ đó tự trang bị cho mình nghề nghiệp phù hợp với việc tôn trọng thiên nhiên. Thật vậy, nếu khi làm việc, con người quên rằng mình cùng cộng tác với Chúa, con người có thể xâm hại thụ tạo và gây nhiều tổn thất luôn tác hại nghiêm trọng cho cả con người, điều mà bất hạnh thay, chúng ta thấy rõ trong nhiều tình huống. Hôm nay hơn bao giờ hết, chúng ta thấy rõ tôn trọng môi trường không phải là bỏ qua việc nhìn nhận giá trị và tính bất khả xâm phạm của con người, trong tất cả những chặng đường của cuộc đời cũng như bất kể gia cảnh của mỗi người. Tôn trọng con người và tôn trọng thiên nhiên là một, nhưng cả hai đều có thể tăng trưởng và vươn đúng tầm mức, nếu chúng ta tôn trọng Đấng Tạo Hoá và các thụ tạo của Người, trong chính con người được khai sinh và trong thiên nhiên. Về điểm này, tôi tin chắc tôi tìm được nơi các bạn trẻ thân yêu, các người đồng minh, các người đích thực “bảo vệ sự sống và thụ tạo”.

Bây giờ tôi muốn nhân dịp này gửi vài lời đặc biệt đến các giáo viên và quan chức hiện diện nơi đây. Tôi muốn nhấn mạnh tầm quan trọng của nền giáo dục, kể cả trong lãnh vực môi trường. Tôi đã vui vẻ nhận lời đề nghị gặp gỡ hôm nay vì nó có triển vọng giáo dục rõ ràng. Quả thật từ rày trở đi nhân loại dưới trần gian sẽ không có tương lai tốt đẹp nếu như tất cả chúng ta đều không tự dạy mình tuân thủ một cách sống có trách nhiệm hơn đối với thụ tạo. Và tôi xin nhấn mạnh sự quan trọng của từ “thụ tạo”, vì rằng cây cỏ thụ huyền ảo của cuộc sống không phải là kết quả của một

quá trình tiến hoá mù quáng và phi lý : quá trình tiến hoá phản ánh ý nguyện sáng tạo của Đấng Sáng Tạo, vẻ đẹp và lòng nhân từ của Người. Kiểu trách nhiệm như vậy được học trước tiên trong gia đình và trường học. Vì vậy mà tôi khuyến khích cha mẹ, hiệu trưởng, giáo viên quan tâm nghiêm túc và thường xuyên vào quá trình giáo dục và cách dạy nhằm đạt mục đích này. Cũng quan trọng không kém, nỗ lực của gia đình và nhà trường phải nhận sự hỗ trợ từ phía các cơ quan hữu trách, mà hôm nay hiện diện khá đầy đủ.

Các bạn thân mến, chúng ta hãy giao phó ý tưởng và tâm nguyện này cho Đức Trinh Nữ Maria, Mẹ của toàn thể nhân loại. Lúc này, khi chúng ta vừa bước vào Mùa Vọng, chúng ta cầu xin Đức Mẹ cùng đồng hành và hướng dẫn chúng ta nhìn nhận Chúa Kitô là trung tâm vũ trụ, là ánh sáng soi rọi cho muôn người và muôn loài. Cầu xin Thánh Phanxicô dạy cho chúng ta ca hát cùng muôn loài bài ca chúc tụng và tạ ơn Đức Chúa Cha trên trời, Đấng phân phát mọi ơn huệ. Tôi chân thành cảm ơn tất cả anh chị em đã đến đây, và tôi hoan hỷ ban phép lành cho anh chị em trong học hành, làm việc, và sự dẫn thân. Tôi có nói đến ca hát : chúng ta hãy cùng nhau hát Kinh Lạy Cha, lời kinh vĩ đại mà Chúa Giêsu đã dạy cho chúng ta.

*Diễn từ với các học sinh  
tham dự buổi gặp gỡ*

*do Hội “Chị Thiên Nhiên”  
tổ chức,*

ngày 28 tháng 11 năm 2011



# MƯỜI HAI PHỤ NỮ

## trong cuộc đời của Chúa Giê-su

Đó là đầu đề cuốn sách của bà **Anne SOUPA**, nữ nghiên cứu Kinh Thánh, *DOUZE femmes dans la vie de Jésus*, nxb Salvator, Paris, 2014, tôi giới thiệu một phần *Lời nói đầu* với **Cộng Đoàn Chia Sẻ** sau đây :

### PHÚC ÂM ĐƯỢC LOAN BÁO CHO CÁC PHỤ NỮ

Vì sao một số người lắng tai nghe các người loan báo những tin mừng trong khi một số khác lại không hề biết? Các phúc âm vang dội câu hỏi đó, như một điệp khúc lặp lại gần như ở mỗi trang, gần như sau mỗi từ. Không một mồi, nhấn mạnh rằng Chúa Giê-su, ngay ngày Người mang bị và gậy đi rao giảng đã thấy có một số người theo Người và những kẻ khác lánh mặt. Giống như Người đi trên một đỉnh núi mà các con suối được phân giòng.

“Các ngươi hãy ăn năn hối cải, Nước Trời đã đến gần<sup>8</sup>”, Người nói. Nhưng hối cải cho cái gì? Dân chúng đòi hỏi các dấu hiệu, các cử chỉ, các “chứng cứ”. Chúa Giê-su đã làm điều ấy. Người đã chữa lành bệnh tật, đã giảng dạy, đã tha thứ. Tuy nhiên các dấu hiệu, các cử chỉ và các chứng cứ không thấu cạn hết nội dung tin mừng; chúng chỉ là những tiền sảnh, đôi khi lừa phỉnh, vì bản thân từ “Tin Mừng” cũng chứa đựng

mọi thứ lẫn lộn khả dĩ. Và thực tế, trong đám đông những người què quặt, khuyết tật, tâm thần, bị quỉ ám đã chạy theo cầu xin Chúa Giê-su, nhưng mỗi khi đã được chữa lành, có kẻ đã quay đi mà quên hối cải và quên Nước Trời. Đó đích thực là những người tiêu dùng, ngoài sự tiêu thụ ra họ không còn màng đến gì cả. Những kẻ khác, tiến sĩ Lê Luật và thông thái cao siêu này nọ lại rình rập ở ngưỡng cửa Đền Thờ hoặc ở các hội quán, bám sát cạnh Người để vắn vẹo so tài hiểu biết. Sau khi đã được thỏa thuê khiêu khích, sau khi đã lên án theo sự thực hiện hình thức Lê Luật, chúng chỉ thấy nơi Người một đối thủ cần phải tiêu diệt. Cuối cùng những kẻ cầm quyền lại sợ cho chính quyền hành của chúng : Hê-rô-đê Lớn sợ cho ngai vàng của mình, Hê-rô-đê quản vùng chỉ muốn “thấy Giê-su” để thấy rõ bản thân mình hơn, Pi-la-tô không nghe lời vờ...

Nhưng dù là khi Chúa Giê-su xin uống, khi Người ngần ngại trước rủi ro hoặc trước nguy hiểm, khi Người mong muốn

một tình bạn nào đó, khi Người đau đớn, khi Người chết, và khi Người sống lại vào ngày thứ ba, **thì lúc ấy chính là các phụ nữ có mặt ở đó**. Chắc chắn, trong số những phụ nữ mà các tác giả Phúc Âm nhắc đến, có những người tội lỗi được chữa lành hoặc được tha thứ. Nhưng không một phụ nữ nào được chữa lành lại thiếu vắng và nhất là một số phụ nữ theo Người không phải là người đau ốm cũng không phải là người tội lỗi. Rõ ràng không “vì sao”.

Vậy cái gì là cái “tôi không biết cái gì” ấy lại làm cho các phụ nữ chạy theo Chúa Giê-su? Ngọn gió không công nào, tự do nào, khao khát nào thôi thúc họ? Phải chăng sự khao khát của họ mạnh đến nỗi họ không màng thêm muốn của cải sao? Phải chăng Chúa Giê-su quả thật đáng thêm khát! Các bà là những người đầu tiên hiểu rằng Tin Mừng không phải là sự bảo chứng sức khỏe, cũng không phải là một việc thần học thông thái, cũng không phải là một quyền lực thế trần, nhưng là một ai đó có khả năng thỏa mãn sự khao khát về một thể giới

<sup>8</sup> Đó là lời đầu tiên của Chúa Giê-su trong Phúc Âm theo thánh Mác-cô. Tất cả mọi trích dẫn Thánh Kinh theo sách Kinh Thánh Giê-ru-xa-lem.

bên kia của họ. Các bà đã biết bóc cái vỏ Tin Mừng để thưởng thức trái cây, cứu cánh và ngọt ngào : **Hiện thân** Chúa Giê-su . Người đã loan báo Phúc Âm cho họ và họ đã đón nhận.

Các bà đã yêu mến Chúa Giê-su và Người đã đáp trả lại. Đó là món hàng duy nhất nuôi dưỡng sự thương mại của họ, là tiền tệ duy nhất của sự trao đổi của họ. Tình yêu tương phùng của họ là đỉnh cao của nhân loại. Là một trong các dịp ấy, rất hiếm hoi được kể lại, để chúng ta thông hiểu lẫn nhau, người này bởi người khác, người này với người nọ. Chúa Giê-su và các phụ nữ đã dạy lại cho chúng ta chân lý đơn giản ấy, cũ xưa và thường lại quá bất tri, rằng tình yêu là một sức mạnh sáng tạo tuyệt vời. Nó đến, nó vực con người đứng dậy.

Người ta đã nhiều lần nhắc lại rằng ki-tô giáo đã “phát minh ra nhân vị” ở thời kỳ mà nhân vị đó còn oằn lưng dưới ách một thị tộc, một môn phiệt hoặc một gia đình. Sự phát minh đó là một trong những khúc quanh quyết định của nhân loại, điều đưa đến các Quyền Con Người của những xã hội hiện đại chúng ta. Chính đó, giữa Chúa Giê-su và các phụ nữ mà sự khởi thủy kỳ diệu ấy cho chúng ta thấy rõ ràng hơn. Có một số đoạn Phúc Âm, kể cả rất ngắn, từ câu này sang câu khác độc giả thấy được như các kỹ thuật y học làm tim các bà mẹ tương lai đập mạnh hơn để biết một con người “thật sự” đã hình thành. Một con người quần quai

trong đau thương, còm lưng bởi tai ương sẽ được trở thành một ai đó.

Cho nên sự tương quan giữa Chúa Giê-su và các phụ nữ, là bình thường nếu chỉ là đối tượng nghiên cứu bác học, là công cụ nếu chỉ là phương tiện đấu tranh, trở thành phi thường nếu chúng ta đề cập đến nó như là một điểm son sáng lập. Nó giống như ngọn núi kia mà chúng ta leo lên đó để nhớ mãi, để tìm nguồn sống với một tâm trí chiêm ngưỡng và hân hoan. Đó chính là cốt lõi của các trang này : nhìn ngắm người này rồi người kia trong các phụ nữ đó, nhưng cũng chiêm ngắm Chúa Giê-su nữa, được củng cố sức mạnh khi tiếp xúc với họ, đứng dậy trong tư thế “hành trình cuộc sống” với sự bảo đảm tìm lại được và trong sự tự do thật sự của con cái Thiên Chúa.

Thật ra Chúa Giê-su là nguồn cứu rỗi cho các phụ nữ và các bà không thể không có đối với Người. Không có các bà, là những người hiện diện như là những nhân chứng **vừa** ở núi sọ **vừa** ở ngôi mộ, thì sự Phục sinh có thể không thể thiết lập được, bởi vì nó có thể coi như là một sự gian trá. Không có các bà, Phúc Âm có thể không được loan báo. Các bạn sợ tôi bịa đặt ư? Khi thánh Phê-rô và Gio-an chạy tới mộ trong buổi sáng Phục Sinh và phát hiện y phục tắm liệm nằm dưới đất, họ chỉ việc trở về nhà, một cách êm đềm<sup>9</sup>. Còn Maria Madala, nàng vội chạy đi loan

<sup>9</sup> Ga 20, 10.

báo sự Phục Sinh cho các tông đồ.

### **Những phụ nữ mang ánh sáng**

Một cái nhìn đầu tiên dẫn đến nhận định ấy. Các phụ nữ được nhắc đến trong các Phúc Âm tất cả<sup>10</sup> đã nhìn thấy ánh sáng vô song đó, chính là Chúa Giê-su<sup>11</sup>. Không một phụ nữ nào mà được Người tiếp chuyện đã từ chối Tin Mừng<sup>12</sup>. Tất cả họ đã tiến bước tới ánh sáng ấy, tất cả đã giơ cao cánh tay để cho ánh sáng soi sáng xa hơn. Những phụ nữ ấy là những người mang ánh sáng. Tất cả các bà được sưởi ấm nhờ sức nóng của ánh sáng ấy, tất cả các bà mang Tin Mừng trong họ, với họ, bởi họ. Đức Maria, mẹ Người đã **mang** Người trong thân thể mình. Những phụ nữ khác đã **mang** Người như một kỳ công, bởi vì Chúa Giê-su đã chữa lành thân xác họ hoặc tinh thần họ. Một số còn biết **mang** Tin Mừng đến cho các anh chị em của mình. Và một trong số phụ nữ ấy còn **mang trong vinh quang** bằng cách tắm vào mình Người dầu thơm hảo hạng.

Để làm được như vậy, các phụ nữ ấy mong muốn được nhìn thấy ánh sáng hơn là che khuất như bao người đàn ông

<sup>10</sup> Trừ bà góa với hai đồng xu. Và chắc chắn còn một số “ác độc” như Hê-rô-di-a và con gái bà Xa-lô-mê hay là nữ đầy tớ của Cai-pha, nhưng họ đều là những người đã không gặp Chúa Giê-su.

<sup>11</sup> “Người là ánh sáng thật soi sáng mọi người”, Ga 1, 9.

<sup>12</sup> Kể cả bà mẹ của Dê-bê-ê chỉ lo cho địa vị con mình cũng có mặt ở chân thập giá ( Mt, 27, 56).



của các phúc âm đã làm, cần viện ra những lý do chính đáng để không tin, như các điều răn của Lễ Luật, hoặc là những kẻ đã nghi ngờ, hoặc là những kẻ đã tự làm cho mình trở thành kinh địch quyền hành với Chúa Giê-su. Nhiều người đàn ông như Ni-cô-đê-mô đến tìm gặp Chúa Giê-su ban đêm<sup>13</sup>. *Wait and see*. Còn các phụ nữ, các bà là những môn đệ giữa ban trưa<sup>14</sup>. Họ khát, họ đói, họ dám nếm và kể cả thương thức. Họ là những người khoái khẩu. Họ đề việc ăn chay cho những người khổ hạnh, để sự phóng túng hay hờn giận cho những kẻ ghen tuông.

Lúc này xuất hiện câu hỏi có thể làm mích lòng. Chúa Giê-su đã vui đón các phụ nữ với danh nghĩa gì? Họ là những người “theo bản tính tự nhiên” dễ dàng hơn, sẵn sàng tiếp nhận đức tin hơn chăng?

Ở đây sẽ là một sự biện giải ác độc việc tán dương tính nữ muôn thuở, sự rung động sinh lực của phụ nữ, lòng trắc ẩn tự nhiên của họ, khi chúng ta nhận thấy bản thân Chúa Giê-su đã giữ mình bao nhiêu. Thực ra, Chúa Giê-su không bao giờ cư xử với các phụ nữ theo “giới tính”, không bao giờ Người tán tụng cảnh hưởng phụ nữ, cho chính bản thân họ hay để gán cho họ những thuộc tính đặc biệt, không bao giờ Người tán dương các đức tính hay tố cáo các tật xấu riêng của phụ nữ.

Đối với Người, nữ tính không làm phát sinh ra một tí gì riêng biệt, đặc biệt, độc chiếm cả. Không, với bằng bất cứ cách nào chúng ta xem xét sự việc, thì nữ tính, nếu tình cờ có mặt, không phải là một tiêu chí thực hiệu đối với Người. Chúa Giê-su không xếp một phần nhân loại vào trong một chủng loại, Người không giao cho họ một ơn gọi riêng. Kẻ quan sát rình rập nơi Người không tìm được một sự toan tính nhỏ nhoi nào về hình tượng hóa nữ tính muôn thuở, vả lại cũng không có gì hơn về nam tính. Điều đó có thể có nghĩa nào nữa bởi vì Thiên Chúa đã dựng lên những người đàn ông và những người đàn bà với sự bình đẳng tuyệt đối về nhân phẩm và quyền lợi<sup>15</sup> phải không? Không phải để họ phát minh ra, trong không gian và thời gian, điều gì sẽ diễn đạt được tốt nhất con người sâu kín của họ và cách họ thâm nhập vào trong xã hội của họ phải không? Chúa Giê-su chẳng có gì phải nói về những sự lựa chọn ấy.

Mẹ Người cũng không gây được nhiều ấn tượng với Người. Nhiều lần, Người đã rầy la Bà và trong Phúc Âm theo thánh Gio-an Bà đứng giữa hai sự gặp gỡ duy nhất, ngay lúc ấy Người đã gọi Bà là “thưa bà”<sup>16</sup>... Người sùng bái Thánh Mẫu kém nhất của Giáo Hội, chính là

Chúa Giê-su! Không có một dấu ấn nào trong Người nói lên sự phụ thuộc ấu nhi đối với người sinh ra mình, Không có một xu hướng nào thần linh hóa “bà mẹ tiên vĩnh hằng”. Và nhất là – ôi bất ngờ thay! – không có một mảy may tán tụng hôn nhân và mẫu tính như “sứ mệnh” của “người” phụ nữ. Phải chăng Chúa Giê-su trái nghịch với các lời giáo huấn hiện nay của Giáo Hội<sup>17</sup>? Rất ít phụ nữ mà Người gặp lại có cả gia đình đi theo và nếu có ít bà đến tỏ bày với Người sự đau đớn của một đứa con, thì các ông bố cũng làm thế mà<sup>18</sup>.

Đối với Chúa Giê-su, không có nghi ngờ nào cả, tiêu chí giới tính là bé nhỏ, sự khác biệt giữa người nam và người nữ không chút bận tâm. Người không phải thuộc “phái phân hóa”, theo nghĩa của từ hiện nay nhằm chỉ sự khác nhau về quan niệm và phương thức xử lý giữa con người theo giới tính. Sự quả quyết ấy là cốt lõi để làm sáng tỏ cuộc tranh luận chống đối từ suốt hai mươi năm nay giữa phần lớn các nước trong LHQ với Vatican. Đối với xã hội dân sự theo quan niệm của tổ chức này, thì các quyền dành cho ai đó liên hệ với việc họ là một

<sup>13</sup> Ga 3.

<sup>14</sup> Bà người Xa-ma-ri-ta đến đứng giờ ngọ.

<sup>15</sup> Xem Anne Soupa, *Dieu aime-t-il les femmes?* Trg. 11-36, Médiaspaul, 2012.

<sup>16</sup> Dừng cho rằng gọi như vậy là không đúng, mà chỉ nêu lên khoảng cách giữa Chúa Giê-su và mẹ Người.

<sup>17</sup> Hôn nhân là bình diện đầu tiên và trong ý nghĩa căn bản của lời kêu gọi đó (được hiện hữu cho kẻ khác, theo văn bản đó, sẽ định nghĩa được người phụ nữ » *Thư gửi các giám mục Giáo hội công giáo về sự cộng tác của người nam và người nữ trong Giáo hội và trong trần thế*, Joseph Ratzinger và Angelo Amato, 2004.

<sup>18</sup> Ví dụ ông đại đội trưởng rô-ma (Lc 7, 1-10) và Gia-ia, thủ trưởng hội quán (Mc 5, 21-43).

nhân bản vị. Còn đối với Huấn quyền rô-ma, môn đồ của “phái phân hóa”, chính là giới tính xác định việc trao cho các quyền<sup>19</sup>.

Vậy, Chúa Giê-su không tự vị giới tính và không để mình bị bó buộc trong các sự kiềm tỏa văn hóa của thời đại. Con người trong cả hai nửa là một đối tượng trọn vẹn đối với sự chăm sóc của Người.

Chân lý chính yếu và với sự cả dảm ấn tượng mà chúng tôi sẽ trở lại sau này, nhưng nó chiếm vị trí rất cao trong công trình của Chúa Giê-su, **đó là hoạt động giải phóng mà Người đã làm cho phụ nữ**. Chúng ta hãy thừa nhận sự hiện đại lớn lao ấy của Người, với kết thúc một thế kỷ đủ để thấy được hoàn tất sự giải phóng phụ nữ, và chúng ta hãy chào đón sự lớn lao của chủ nghĩa nhân bản này được dựa trên phẩm giá của mỗi người, không phân biệt. Đúng rồi, các quyền con người là một kết quả của các nền dân chủ, nhưng người đầu tiên thực thi các quyền ấy, nhân danh phẩm giá của mọi đứa con của Thiên Chúa thì đó là Chúa Giê-su. Thế nhưng, sự phong phú của cuộc cách mạng ấy thường bị che khuất bởi Giáo hội, trong khi không để phụ nữ vào các thẩm cấp quyết định, đã làm suy giảm sự đóng góp của Chúa Giê-su, đã quên mất sự đóng góp đó, hoặc tệ hơn đã bỏ ra ngoài như nó là một điều không

tưởng. Cũng vậy, than ôi, ngày nay mỗi người có thể nhận thấy rằng Chúa Giê-su đã được nghe trong các xã hội dân sự hóa trong lúc Người không được đặt tới trong Giáo hội riêng của Người... Vậy lúc này là thời gian cần làm cho biết rộng rãi hành động của chúa Giê-su đối với phụ nữ : là một tiếng gọi khẩn thiết cho các tín đồ công giáo và, hình như đối với tôi, là một sự tự hào cho những người không phải là công giáo.

Thái độ của Chúa Giê-su cũng rung lên như một điều cảnh tỉnh nghiêm khắc đối với các sự quả quyết mới đây của Giáo hội công giáo, vì muốn đấu tranh chống lại các lý thuyết chủng loại hoặc luật về “Hôn nhân cho mọi người<sup>20</sup>” đã làm tăng lên sự khác nhau giữa các giới tính.

Nếu Chúa Giê-su không nói gì có tính qui phạm về các sự khác nhau giữa đàn ông và đàn bà, điều đó chắc chắn không có nghĩa là không có các sự khác nhau. Chúng tôi gắng làm sáng tỏ điều này và cố gắng không lý thuyết hóa hoặc tái chế định một “nguyên tắc”. Cần nhắc lại một trong các sự quan sát tổng quát là, nếu các “người con gái của Thiên Chúa” ấy đã hưởng được ân huệ nhận lãnh Chúa Giê-su-ánh sáng<sup>21</sup>, thì sự hỗ tương là chân thật : Chúa Giê-su cũng thấy thoải mái làm bạn

với họ. Bởi vì, như con và mẹ, cũng không phải ánh sáng cũng không phải người mang ánh sáng có thể bỏ qua nhau được. Chúa Giê-su và các phụ nữ cảm thấy cần thiết cho nhau, đáp ứng lời nhau, động viên cho nhau, thúc nhau mỗi người ra khơi. Mẹ Maria đẩy con mình tiến tới những cuộc gặp gỡ lớn trong cuộc đời khi Bà nói với gia nhân : “Người nói gì, các anh cứ việc làm theo<sup>22</sup>”. Và Chúa Giê-su, khi Người quay lại và nhìn người đàn bà băng huyết, có sự cương quyết phi thường để làm hồi cải cho đức tin phải không?

Chúa Giê-su và các phụ nữ hình như đã có một sự giao ước với nhau, vô hình, tượng trưng và âm thầm, nhưng vững chắc và phong phú bởi vì nó đã làm nở hoa, rồi phát triển Tin Mừng. Nội hàm của sự giao ước này là gì? Tôn trọng lẫn nhau. Về sự quý mến, về sự bao dung... Mỗi người đón nhận hoàn toàn người kia mà không từ bỏ bất cứ cái gì của bản thân, mà không làm mất bất cứ cái gì của người kia. Sự quan hệ của họ tràn ngập hài hòa, lắng nghe nhau, là phong phú gương mẫu; là quan hệ trong cái nó sản sinh ra cái tốt đẹp.

Hoa trái của quan hệ đó là đức tin. Một đức tin sôi sục tận đáy tim can và tung lên trên tất cả các màu sắc của cầu vồng. Khi thì nó giúp bảo vệ mạng sống, từng li từng tí, khi thì nó phóng đi thật xa về phía trước, trong tiền ý thức một cuộc sống

<sup>19</sup> Đặc biệt điều này đã được làm sáng tỏ ở Hội nghị Bắc kinh của Liên hiệp quốc, 1995.

<sup>20</sup> Luật này của Pháp ngày 18 tháng 5 năm 2013 cho phép hôn nhân giữa các người đồng giới.

<sup>21</sup> Ga 1, 12 : “Những ai đón nhận Người, Người cho họ quyền trở thành con cái Thiên Chúa”.

<sup>22</sup> Ga 2, 5.



vượt qua sự chết thể lý để đi đến một cuộc sống vĩnh hằng khả dĩ. Chắc rồi, các sự tuyên xưng đức tin của một Phê-rô, của một Tô-ma hoặc của một Na-tha-na-en<sup>23</sup> chứng minh đức tin cũng là việc của đàn ông, nhưng có khác nhau là đối với các phụ nữ không có chỗ cho sự hoài nghi, cho sự từ chối.

Đối với động cơ của mỗi quan hệ hạnh phúc kia, cái làm sống động sự quý mến nhau của họ, chính là tình yêu. Chính tình yêu vào trong họ cả hai, chính là Người đưa tay ra, chính là Người cho phép mỗi quan hệ của họ phát sinh hoa trái. Làm thế nào mà Mác-ta có thể nói: “Vâng, thưa Thầy, con tin Thầy là Chúa Ki-tô, là Con Thiên Chúa”, nếu không phải vì nàng yêu Chúa Giê-su? Tại sao Chúa Giê-su bảo vệ người phụ nữ ngoại tình nếu không phải vì Người đầy lòng trắc ẩn trước phụ nữ ấy đang bị đe dọa bị giết?

Vâng, nhưng chúng ta hãy đi sâu vào vấn đề : Chúa Giê-su và các phụ nữ yêu thương nhau là loại tình yêu nào? Đối với các tác giả Phúc Âm, từ “tình yêu” có nghĩa là gì? Trong tiếng Hy-lạp, có nhiều động từ để nói “yêu”. Từ yêu ở đây là *philein*, yêu theo một tình-yêu-bạn-hữu dành cho loài người. Động từ này được ghi rõ ràng trong Tân Ước, nhưng một cách hiếm hoi, tỷ như nó không thích đáng. Đặc biệt, nó không bao giờ được dùng cho phụ nữ, có lẽ bởi vì nghĩa của nó hàm ý khả năng

một nụ hôn<sup>24</sup>. Sự quan sát đó củng cố ý kiến giữa Chúa Giê-su và các phụ nữ là một tình yêu không xác thật. Động từ *philein* được thay bằng động từ *agapan*. Với

sự chọn lựa đó, các tác giả muốn chủ xướng một hình thức mới tình yêu, không si mê không “có tính hôn nhân” theo cổ điển, nhưng là một tình yêu cảm thông phổ quát, miễn phí, cung hiến, bao dung và lo lắng thâm hiểu tha nhân<sup>25</sup>...

[...]

Các bản phúc âm không phải là tiểu thuyết cũng không phải là những biên niên sử theo lối hiện đại. Các phụ nữ mà chúng ta gặp ít được “định vị” trong cuộc đời của họ : không hề nói tới tuổi tác, nói đến dung nhan, nói đến quan hệ gia đình, kể cả tên của họ... Kế hoạch của các nhà viết Phúc Âm chỉ tỏ ra rõ ràng tốt hơn về những điều đó. Độc giả sẽ được thụ đắc ở đó bởi vì tính kín đáo ấy sẽ bắt độc giả làm việc để tượng tượng ra



điều không nói ra<sup>26</sup>, và nhất là, để chính mình trở thành diễn viên của các phúc âm. Chính các bản phúc âm cũng viết cho độc giả đó mà.

Như vậy trút bỏ được cái xác quá nặng trên lưng, được mời gọi thưởng thức những cảm xúc và những tình cảm riêng của mình, độc giả của các trang này sẽ bắt đầu bước đi vào nơi mà cảnh quan được phô bày nhất, dàn trải thênh thang trước mắt mình: vào sáng ngày Lễ Phục Sinh, khi những phụ nữ đi tới mộ. Rồi độc giả sẽ làm quen với mỗi người trong các phụ nữ ấy trên từng cây số của cuộc đời Chúa Giê-su và tất cả các phụ nữ ấy đã làm chứng về sức mạnh sáng tạo của tình yêu.

TS Nguyễn Hồng Giáp, CPS,  
chuyển ngữ

<sup>24</sup> France Quéré. *Les femmes de l'Évangile*, nxb Sueil, Livre de Vie, trg. 193.

<sup>25</sup> Chúng ta tìm được một phần các bình diện ấy trong sự liên hợp hiện nay của các chuyên gia giữa « cure » (động viên tất cả mọi nguồn lực của chủ thể để chữa trị) và « care » (săn sóc chủ thể, đồng hành với nó mà vẫn tôn trọng tha tính).

<sup>26</sup> Chắc chắn với điều kiện không đi ngược lại điều đã nói trong văn bản phúc âm.

<sup>23</sup> Mt 16, 16; Ga 20, 28; Ga 1, 49.

## Các chi hội trưởng hội BTOG hành hương về Miền Tây

Xuân Thanh, OFM

Ngày 28 - 30/05/2015, các chi hội trưởng - hội BTOG Phan sinh tại Sài Gòn đã có chuyến hành hương về miền Cửu Long, chuyến đi có 36 các anh chị hội trưởng và 7 anh em Dòng I, do cha Giuse Nguyễn Văn Huân tổ chức.

Theo thông lệ, cứ 3 năm một lần, các chi hội trưởng hội BTOG Phan sinh sẽ có một lần đi chơi chung. Năm nay, các hội trưởng có dịp hướng về Miền tây để thăm các Cộng đoàn Phan sinh đang sống và hoạt động mục vụ truyền giáo tại đây, và cũng là dịp để các hội trưởng đi viếng mộ cha Phanxico Xavie Trương Bửu Diệp.



6:45 sáng, nhóm hành hương đã có mặt tại nhà thờ thánh Phanxico Đakao để cầu nguyện và xin Chúa và Mẹ Maria chúc lành cho chuyến đi. Cha tân Linh mục An tôn phổ biến chương trình chuyến đi. Mỗi người được phát một băng tên đeo cổ suốt chặng đường. Toàn thể anh chị em được chia nhóm để việc quản lý được dễ dàng và tránh thất lạc.

7:00, xe xuất phát, trải qua một chặng đường dài, lúc 11 giờ trưa, đoàn đã về tới miệt Tây Đô (Cần Thơ)

Tại đây, anh chị em có dịp thăm một cộng đoàn Phan sinh.



Cộng đoàn mới thành lập cách đây 1 năm.

Từ điểm xe dừng, anh chị em phải quốc bộ một đoạn đường khá xa, với tổng chiều dài là 600m. Giữa trưa nắng nóng của mùa hè ở miền Tây, nhiều anh chị lớn tuổi đã phải di chuyển rất khó khăn mới đến được nơi nghỉ ngơi. Nhiều anh chị đã ngạc nhiên khi vừa về đến Cộng đoàn, ngôi nhà thấp và nhỏ nhưng rất xinh xắn. Đám hoa màu vàng đã bao phủ hết một góc của khu vườn.

Sau bữa cơm trưa, anh chị em tiếp tục lên đường hành hương về Họ đạo Tắc Sậy, Bạc Liêu.



Về đến Tắc Sậy lúc 4 giờ chiều, toàn thể khuôn viên nhà thờ trông rất hài hòa và oai vệ. Ở lại đây một đêm, anh chị em có dịp tham dự đêm “Dâng hoa



kính Đức Mẹ” của các em thiếu nhi thuộc Họ đạo Tắc Sậy và các Họ đạo lân cận.



Linh cửu cha Phanxico X. Trương Bửu Diệp nổi tiếng là rất linh thánh, cha thường làm phép lạ cho những người nghèo và người bệnh tật đến xin ơn. Cũng vì vậy, anh chị em cũng muốn có dịp về lại nơi đây để cầu nguyện cùng với Cha. Có người tạ ơn, có người xin ơn.



Sáng hôm sau, sau khi dâng thánh lễ và dùng bữa điểm tâm, đoàn tiếp tục lên đường hướng về điểm Hành hương cù lao Giêng, thuộc huyện Chợ Mới, An Giang.



2 giờ chiều, xe cập bến cù lao Giêng. Cù Lao Giêng là miền đất rất nổi tiếng từ hàng trăm năm trước, thời ấy giao



Đoàn đã lưu lại tu viện một ngày, từ chiều ngày 29 đến chiều 30/5/2015. Tại đây, anh chị em có dịp chia sẻ và trao đổi cho nhau về các hoạt động của mình. Có những anh chị được Chúa ban cho công việc của

thờ Đức Bà Côn Trên, nơi một họ đạo nhỏ do cha Nguyễn Văn Huân, OFM đang trông coi. Cha Huân đã tiếp đón phái đoàn cách niềm nở, và tận tình chia sẻ với đoàn về lịch sử



của họ đạo và những ơn lành mà Đức Mẹ đã ban cho nhiều người khó khăn khi đến với Mẹ ở điểm linh thiêng này.



thương liên lạc chủ yếu bằng đường thủy. Tu viện Phanxico lúc trước là Chủng Viện Nam Vang, là nơi đào tạo các chủng sinh Việt Nam và Campuchia. Xin nói thêm, Đức HY Thuận, cha Trương Bửu Diệp hay Đức HY Mẫn, là những người đã từng học hoặc là giáo sư dạy học tại đây. Về sau, khi chiến tranh ác liệt, Chủng viện bị phá hủy một phần. Trong những năm 60 của thế kỷ trước, Đức Tổng Nguyễn Văn Bình đã giao cho anh em Phanxico coi sóc nơi này.

mình rất thuận lợi và dễ dàng. Cũng có những anh chị gặp rất nhiều khó khăn trong công việc BTOG cho Tỉnh Dòng Phanxico. Tuy nhiên, tất cả anh chị em đều ý thức được một điều đó là nhờ ơn Chúa trợ giúp nên đã vượt qua được mọi khó khăn.

Nghĩa trang Tu viện, nơi an nghỉ của anh em Phanxico. ở đây cũng có phần mộ của 2 Đức cha thời Pháp và một số mộ của các vị từ đầu thế kỷ trước.

Ở Miệt cù lao này, anh chị em còn được đi hành hương nhà

Sang ngày 30/5, đoàn hành hương đi tham quan tu viện Chúa Quan Phòng, ban cạnh tu viện Phanxico. Tu viện của các chị em Chúa Quan Phòng ở đây đã được xây từ năm 1880. Tu viện có những tòa nhà cổ kính, trong một khuôn viên rất rộng khoảng trên 7 ha. Đây là nơi có các lớp đệ tử viện, tập viện, viện dưỡng lão... và cũng là nhà mẹ của một Tỉnh Dòng mới được tách ra từ một Tỉnh Dòng khác.

Kết thúc chuyến hành hương, anh chị em hội trường vẫn mạnh khỏe và vui tươi cho đến lúc về đến Sài Gòn. Chuyến đi đã để lại trong mỗi anh chị em những ấn tượng khác nhau, những bài học khác nhau, nhưng họ có cùng một niềm vui với nhau. Cảm tạ Thiên Chúa và Mẹ Maria đã dẫn dắt anh chị em chúng con đi một vòng miền Tây đầy niềm vui và an toàn.

# THƠ.. THƠ.. THƠ

## *Mầu nhiệm tình yêu*

Gẫm suy về Chúa Ba Ngôi,  
Lòng con cảm nhận tuyệt vời chữ **yêu**.  
Bởi vì chính Chúa là **yêu**,  
Nơi Ngài chất chứa phong nhiêu phúc lành.  
Muôn loài Ngài đã tác thành,  
Để rồi cho chúng chung phần vinh quang.  
Nên Ngài đổ xuống đầy tràn,  
Tình yêu sự sống muôn vàn hồng ân.  
Ưu tiên cho các thể nhân,  
Ngõ hầu tất cả trở thành con Cha.  
Chẳng ai còn bị lạc xa,  
Nhưng luôn vui sống trong nhà thân thương.  
Cuộc đời khỏi phải tai ương,  
Đâu còn tội ác, vấn vương buồn phiền.  
Mọi người tiến bước đi lên,  
Muôn đời hợp mặt ở trên Nước Trời.

**“Thiên Chúa là tình yêu.” (1 Ga 4, 16)**  
**“Chúa Cha yêu chúng ta dường nào. Người**  
**yêu đến nỗi cho chúng ta được gọi là con**  
**Thiên Chúa.” (1 Ga 3, 1; x. Rm 8, 14-17)**

Lễ Chúa Ba Ngôi 31.05.2015

Hai Tê Miệt Vườn

## *Làm phép rửa cho họ*

Thực thi mệnh lệnh Chúa truyền,  
Anh đi rao giảng khắp miền, mọi nơi.  
Nhiệt tâm loan báo Nước Trời,  
Chuyển ơn cứu độ cho người trần gian.  
Từ nay khắp cõi vũ hoàn,  
Tình thương của Chúa lan tràn khắp nơi.  
Giúp cho nhân thế đổi đời,  
Chẳng còn man trá, tuyệt vời thiện chân.  
Mọi người tích cực góp phần,  
Làm cho thế giới ngàn lần đẹp hơn.  
Bởi nhờ tin Đấng Chí Tôn,  
Chính là Thiên Chúa cội nguồn tình thương.  
Chính đây đích thực là đường,  
Giêsu Đức Chúa luôn thường đề ra.  
Cuối đời tất cả về nhà,  
Trên quê hằng sống gặp Cha nhân lành.

**“Vậy anh em hãy đi và làm cho muôn dân**  
**trở thành môn đệ, làm phép rửa cho họ**  
**nhân danh Chúa Cha,**  
**Chúa Con và Chúa Thánh Thần.” (Mt 28,**  
**19)**

Lễ Chúa Ba Ngôi 31.05.2015

Hai Tê Miệt Vườn





# CÁC NGÀY GHI NHỚ

**THÁNG 7&8 NĂM 2015**

**MỪNG BỔN MẠNG CÁC CỘNG ĐOÀN**

- Thánh Bonaventura – Du Sinh - 15-7-2015

- Nữ Vương Các Thiên Thần \_ Cù Lao Giêng - Ngày 02 – 08 – 2015

- Thánh Macximilianô Maria Konbê – Bình Giả - Ngày 14/8/2015

**MỪNG BỔN MẠNG CÁC ANH**

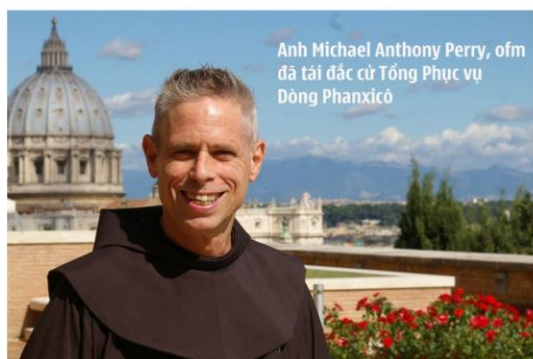
| Ngày  | Tên Thánh | Họ Tên           | Cộng Đoàn |
|-------|-----------|------------------|-----------|
| 11/07 | Biển Đức  | Lê Huy Mỹ        | Đồng Dài  |
| 11/07 | Biển Đức  | Trần Minh Phương | CÔL       |
| 14/07 | Camilô    | Trần Văn Phúc    | Thanh Hải |
| 17/07 | Alêxi     | Trần Đức Hải     | Hà Nội    |
| 25/07 | Giacôbê   | Huỳnh Liên Ban   | Sông Bé   |
| 25/07 | Giacôbê   | Hồ Viết Thể      | Xuân Sơn  |
| 26/07 | Gioakim   | Nguyễn Văn Có    | Xuân Sơn  |

| Ngày  | Tên Thánh | Họ Tên           | Cộng Đoàn | Ngày  | Tên Thánh | Họ Tên             | Cộng Đoàn |
|-------|-----------|------------------|-----------|-------|-----------|--------------------|-----------|
| 01/08 | Anphong   | Nguyễn Công Minh | V.Phước   | 16/08 | Têphanô   | Trần Văn Ca        | Suối Dầu  |
| 04/08 | JeanMarie | Nguyễn Văn Đoài  | CÔL       | 25/08 | Luy       | Nguyễn Kim Hoàng   | Đa káo    |
| 08/08 | Đaminh    | Nguyễn Ngọc Hiếu | China     | 28/08 | Âu tinh   | Hoàng Minh Hùng    | Sông Bé   |
| 08/08 | Đaminh    | Nguyễn Đức Thuận | Đakao     | 28/08 | Âu tinh   | Nguyễn Hoàng       | Thủ Đức   |
| 08/08 | Đaminh    | Nguyễn Văn Yên   | Đakao     | 28/08 | Âu tinh   | Nguyễn Thành Trung | Thủ Đức   |
| 08/08 | Đaminh    | Phạm Văn Đồng    | Bình Giả  | 28/08 | Âu tinh   | Nguyễn Duy Khánh   | Thủ Đức   |
| 08/08 | Đaminh    | Ngô Đức Thiện    | V.Phước   | 28/08 | Âu tinh   | Đỗ Văn Quyết       | Thủ Đức   |

**Lễ Giỗ Các Anh**

| Ngày       | Họ tên                   | Ngày       | Họ tên                       |
|------------|--------------------------|------------|------------------------------|
| 06/07/1970 | Pacifique Nguyễn Bình An | 09/07/2012 | Giêrađô Trần Văn Liên        |
| 06/07/1984 | Lêô Nguyễn Văn Thanh     | 16/07/1996 | Phêrô Nguyễn Văn Hân         |
| 08/07/1968 | Maurice Bertin           | 26/07/1982 | Gioan Baotixita Lưu Văn Thái |
| 09/07/1987 | Jean Marc Leurs          | 28/07/1978 | Théophane Lê Mão             |

| Ngày       | Họ Tên              | Ngày       | Họ Tên                  |
|------------|---------------------|------------|-------------------------|
| 08/08/1967 | Guy-Marie Brisebois | 20/08/1971 | Bênađô Dương Liên Mỹ    |
| 07/08/2011 | Đamianô Đoàn Văn Lữ | 21/08      | Phaolô Nguyễn Tất Pháp  |
| 12/08/1995 | Bertin Bresson      | 30/08/2004 | Đanien Nguyễn Thăng Cao |



Anh Michael Anthony Perry, ofm  
đã tái đắc cử Tổng Phục vụ  
Đòng Phanxicô



Anh julio César Bunader  
Tân Phó Tổng Phục vụ

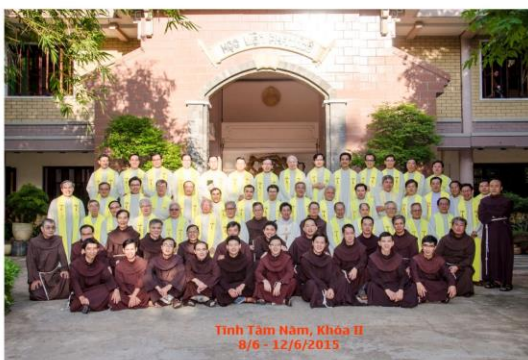


Đức Thánh Cha Tiếp Kiến Tổng Tu Nghị Đòng Phanxicô

Các Tân Tổng Cố Vấn



Tỉnh tâm năm, khóa I  
1 - 5/6/2015



Tỉnh Tâm Năm, Khóa II  
8/6 - 12/6/2015



Địa chỉ liên lạc: 03 Mai Thị Lựu, Đakao, Quận1, Tp. HCM

☎ (08)3822 2294 ✉ Báo chia sẻ: ofmvietnam@gmail.com <http://www.ofmvn.org>